



**BMW
MOTORRAD**

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

F 900 R



MAKE LIFE A RIDE

Данни за превозното средство

Модел

Идентификационен номер на превозното средство

Номер на цвета

Първа регистрация

Полицейска регистрация

Данни за дилъра

Лице за контакт в сервиза

Г-жа/г-н

Телефонен номер

Адрес на дилъра/телефон (фирмен печат)

ВАШЕ BMW.

Радваме се, че сте се решили да закупите превозно средство от BMW Motorrad и ви приветстваме в кръга на шофьорите на BMW. Запознайте се със своето ново превозно средство, за да шофирате безопасно в пътното движение.

Относно това ръководство за експлоатация

Прочетете това ръководство за експлоатация, преди да стартирате Вашия нов BMW. Тук ще откриете важни указания относно управлението на превозното средство, които ще ви позволят да се възползвате напълно от техническите предимства на вашето BMW.

Освен това ще получите информация относно техническото обслужване и поддръжката, които ще спомогнат за безопасността на работа и пътната безопасност, както и за възможно най-доброто запазване на стойността на Вашето превозно средство.

Ако някой ден решите да продадете Вашия BMW, не забравяйте да предоставите и ръководството за експлоатация. То е важна неделима част от Вашето превозно средство.

Много радост от Вашия BMW, както и успешно и безопасно пътуване, Ви пожелава

BMW Motorrad.

01 ОБЩИ УКАЗАНИЯ	2	03 ИНДИКАЦИИ	26
Ориентация	4	Контролни и сигнални лампи	28
Съкращения и символи	4	TFT дисплей в изглед Pure Ride	29
Оборудване	5	TFT дисплей в изглед Меню	30
Технически данни	5	TFT дисплей в изглед Sport 1	31
Актуалност	6	TFT дисплей в изглед Sport 2	32
Допълнителни източници на информация	6	Предупредителни сигнализации	33
Сертификати и оперативни разрешения	6		
Устройство за запамятаване на данни	7		
Интелигентна система за спешно повикване	12	04 ОБСЛУЖВАНЕ	64
		Заклучване на запалването	66
02 ПРЕГЛЕДИ	16	Запалване с Keyless Ride	67
Общ изглед отляво	18	Електронен имобилайзер EWS	72
Общ изглед отдясно	19	Превключвател за аварийно изключване	72
Под седалката	20	Интелигентно спешно повикване	73
Комбиниран превключвател вляво	21	Осветление	76
Комбиниран превключвател вдясно	22	Контрол на сцеплението (ASC/DTC)	80
Комбиниран превключвател вдясно	23	Електронна настройка на ходовата част (D-ESA)	82
Комбинация от инструменти	24	Режим на движение	84
		Режим на движение PRO	87
		Темпомат	88

Laptimer	90	07 ШОФИРАНЕ	134
Превключваща светкавица	92	Указания за безопасност	136
Аларма против кражба (DWA)	93	Редовна проверка	140
Контрол на налягането на гумите (RDC)	96	Стартиране	141
Нагреваеми дръжки	96	Разработка	145
Седалка	97	Превключване	146
		Превключваща светкавица	147
05 TFT ДИСПЛЕЙ	100	Спирачки	148
Общи указания	102	Паркиране на мотоциклета	150
Принцип	103	Заредете	151
Изглед Pure Ride	111	Закрепване на мотоциклета за транспортиране	157
Общи настройки	112		
Bluetooth	114	08 ТЕХНИЧЕСКИ ПОДРОБНОСТИ	160
Моето превозно средство	117	Общи указания	162
Бордови компютър	120	Антиблокираща система (ABS)	162
Навигация	120	Контрол на сцеплението (ASC/DTC)	165
Медия	123	Регулиране на момента на съпротивление на двигателя	168
Телефон	124	Dynamic ESA	169
Покажете версията на софтуера	125	Режим на движение	169
Покажете лицензионната информация	125	Динамичен спирачен контрол	172
06 НАСТРОЙКА	126	Контрол на налягането в гумите (RDC)	173
Огледало	128	Асистент за превключване	174
Фар	128		
Съединител	129		
Спирачка	130		
Предварително обтягане на пружината	130		
Амортизиране	132		

Адаптивна завиваща светлина 176

09 ПОДДРЪЖКА 178

Общи указания 180
Бордови инструмент 180
Стойка на предното колело 181
Стойка на задното колело 182
Двигателно масло 182
Спирачна система 184
Съединител 189
Антифриз 191
Гуми 192
Джанти 193
Колела 193
Верига 205
Крушка 208
Пускова система 209
Акумулатор 210
Предпазители 215
Диагностичен щекер 217

10 ПРИНАДЛЕЖНОСТИ 220

Общи указания 222
Контакти 222
Мек багажник 223
Горна кутия 224
Навигационна система 227

11 ГРИЖА 234

Средства за поддръжка 236
Измиване на превозното средство 236
Почистване на чувствителни части на превозното средство 238
Поддръжка на боята 239
Консервиране 240
Консервиране на мотоциклета 240
Въведете в експлоатация мотоциклета 240

12 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ 242

Таблица с повреди 244
Винтови съединения 247
Гориво 248
F 900 R (0K11) 248
Гориво 249
F 900 R A2 (0K31) 249
Двигателно масло 249
Двигател 250
F 900 R (0K11) 250
Двигател 251
F 900 R A2 (0K31) 252
Съединител 252
Скоростна кутия 252
Задвижване на задното колело 252
Рамка 253
Ходова част 253

Спирачки	254
Колела и гуми	255
Електрическа част	257
Алармена система	258
Размери	258
Тегла	259
Характеристики	259

13 СЕРВИЗИРАНЕ 260

Рециклиране	262
BMW Motorrad Сер- визиране	262
Сервизна история	
BMW Motorrad	263
Услуга за мобилност	
BMW Motorrad	263
Дейности по под- дръжката	264
План за техническо обслужване	265
Първа входна про- верка на BMW мото- циклет	266
Потвърждения на поддръжката	267
Сервизни потвърж- дения	279

ПРИЛОЖЕНИЕ 282

Declaration of Conformity	283
------------------------------	-----

КАТАЛОГ С КЛЮ- ЧОВИ ДУМИ 286

ОБЩИ УКАЗАНИЯ

01


ОРИЕНТАЦИЯ	4
СЪКРАЩЕНИЯ И СИМВОЛИ	4
ОБОРУДВАНЕ	5
ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	5
АКТУАЛНОСТ	6
ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИЗТОЧНИЦИ НА ИНФОРМАЦИЯ	6
СЕРТИФИКАТИ И ОПЕРАТИВНИ РАЗРЕШЕНИЯ	6
УСТРОЙСТВО ЗА ЗАПАМЕТЯВАНЕ НА ДАННИ	7
ИНТЕЛИГЕНТНА СИСТЕМА ЗА СПЕШНО ПОВИК- ВАНЕ	12


4 ОБЩИ УКАЗАНИЯ


ОРИЕНТАЦИЯ


Ние сме заложили на бързото ориентиране в настоящото ръководство за експлоатация. Специални теми ще намерите най-бързо с помощта на подробния указател по ключови думи в края. Ако желаете първо да добиете обща представа за вашия мотоциклет, то ще намерите това във 2-ра глава. В глава "Сервизно обслужване" са документирани всички извършени дейности по техническо обслужване и ремонт. Доказването на извършените дейности по поддръжката е предпоставка за следгаранционната поддръжка.


СЪКРАЩЕНИЯ И СИМВОЛИ





 **ПРЕДПАЗЛИВОСТ** Заплаха с ниска степен на риск. Ако не се избегне, може да се стигне до дребно или средно нараняване.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Заплаха със средна степен на риск. Ако не се избегне, може да се стигне до смърт или тежко нараняване.

 **ОПАСНОСТ** Заплаха с висока степен на риск. Ако не се избегне, се стига до смърт или тежко нараняване.

 **ВНИМАНИЕ** Специални указания и предпазни мерки. Неспазването може да доведе до повреда на превозното средство или допълнителните принадлежности и по този начин и до прекратяване на гаранцията.

 Специални указания за по-добро извършване на процедурите по използване, контрол и настройка, както и за поддръжката.

- Инструкция за дейност.
- » Резултат от дейност.
-  Препратка към страница с допълнителна информация.
-  Посочва края на информация, отнасяща се до аксесоари или оборудване.
-  Момент на затягане.
-  Технически данни.

LA	Оборудване за определена държава.
SA	Специално оборудване. Специалната окомплектовка на BMW Motorrad е интегрирана още при производството на превозното средство.
SZ	Специални аксесоари. Специалните аксесоари за BMW Motorrad могат да се набавят и оборудват от вашия партньор на BMW Motorrad.
ABS	Антиблокираща система.
D-ESA	Електронно регулиране на окачването.
DTC	Динамичен тракшън контрол.
DWA	Аларма против кражба.
EWS	Електронен имобилайзер.
RDC	Контрол на налягането в гумите.

ОБОРУДВАНЕ

При купуването на Вашия BMW Motorrad Вие сте избрали модел с индивидуално оборудване. Настоящото ръководство за експлоатация описва предлаганите от BMW специални оборудвания (SA) и избраните специални аксесоари (SZ). Проявете разбиране за това, че тук са описани и вариантите на оборудване, които Вие е възможно да нямате. Също така са възможни и отклонения спрямо показания мотоциклет, обусловени от спецификите на конкретната държава. Ако Вашият мотоциклет съдържа неописани оборудвания, ще намерите тяхното описание в отделно ръководство.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Всички данни за размери, тегло и мощност в ръководството за експлоатация се отнасят до немския институт за стандартизация е. В (DIN) и включват неговите предписания за толеранс. Техническите данни и спецификации в това ръководство за експлоатация служат като насоки. Специфичните за пре-

6 ОБЩИ УКАЗАНИЯ

возното средство данни могат да се различават от това, напр. поради избрани специални оборудвания, варианти за различни държави или специфични за държавата измервателни методи. Подробни стойности могат да се намерят в регистрационните документи и на указателната табелка на превозното средство или да се поискат при Вашия партньор на BMW Motorrad или при друг оторизиран сервизен партньор или сервиз. Данните в документите на превозното средство са с предимство спрямо данните в това ръководство за експлоатация.

АКТУАЛНОСТ

Високото ниво на безопасност и качество на BMW мотоциклетите се гарантира от постоянното усъвършенстване на конструкцията, оборудването и принадлежностите. Поради това могат да се получат евентуални отклонения между настоящото ръководство за експлоатация и Вашето превозно средство. Също така BMW Motorrad не може да изключи и грешки. Ето защо провете разбиране, че данните, фигурите и описанията не мо-

гат да станат повод за предявяване на искове.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИЗТОЧНИЦИ НА ИНФОРМАЦИЯ

Партньор на BMW Motorrad

Вашият партньор на BMW Motorrad с удоволствие ще отговори на въпроси по всяко време.

Интернет

Ръководството за експлоатация за Вашето превозно средство, ръководствата за използване и монтаж на възможните принадлежности и общата информация за BMW Motorrad, напр. за технологията, са на разположение на bmw-motorrad.com/manuals.

СЕРТИФИКАТИ И ОПЕРАТИВНИ РАЗРЕШЕНИЯ

Сертификатите за превозното средство и служебните разрешения за работа за възможните принадлежности са на разположение на bmw-motorrad.com/certification.

УСТРОЙСТВО ЗА ЗАПАМЕ- ТЯВАНЕ НА ДАННИ

Общи положения

В превозното средство са монтирани електронни контролери. Електронните контролери обработват данните, които получават например от сензорите на превозното средство, генерират сами или обменят помежду си. Някои контролери са необходими за безопасното функциониране на превозното средство или подпомагат при шофиране, напр. системи за асистиране на водача. Освен това контролерите позволяват функциите за комфорт и за информация и забавление.

Информация за запамените или обменени данни може да бъде получена от производителя на превозното средство, напр. чрез отделна брошура.

Персонална идентификация

Всяко превозно средство е обозначено с уникален идентификационен номер. В зависимост от държавата може да бъде установен собственикът на превозното средство с помощта на идентификационния номер на превозното средство, регистрационния номер и съответните институции. Освен

това има още възможности, за да се свържат създадените данни с водача или със собственика на превозното средство, напр. чрез използвания акаунт за ConnectedDrive.

Права за защита на данните

Съгласно валидното законодателство за защита на данните ползвателите на превозното средство имат определени права спрямо производителя на превозното средство, който създава или обработва лични данни.

Ползвателите на превозното средство имат право на безплатна и всеобхватна информация относно организации, които съхраняват лични данни за ползвателя на превозното средство.

Тези организации могат да бъдат:

- Производител на превозното средство
- Квалифицирани сервизни партньори
- Сервизи
- Сервизен доставчик

Ползвателите на превозното средство трябва да поискат информация какви лични данни се съхраняват, с каква цел се

8 ОБЩИ УКАЗАНИЯ

използват и откъде произлизат те. За получаване на тази информация е необходимо удостоверение за притежание или ползване.

Заявяването на информация обхваща и информацията относно данни, които се предават на други предприятия или организации.

Уеб страницата на производителя на превозното средство съдържа съответно приложимите сертификати за защита на данните. В тези сертификати за защита на данните се съдържа информация за правото на изтриване или промяна на данни. Производителят на превозното средство предоставя в интернет и данните си за контакт и тези на отговорниците по защита на личните данни. При необходимост собственикът на превозното средство може срещу заплащане да прочете запазените в превозното средство данни при партньор на BMW Motorrad или при оторизиран сервизен партньор или сервиз.

Прочитането на данните на превозното средство се извършва чрез законово определена процедура за on-board ди-

агностика (OBD) в превозното средство.

Законови изисквания за публикуване на данни

Производителят на превозното средство е задължен в рамките на валидното законодателство да предоставя съхраняваните при него данни на властите.

Това предоставяне на данни в необходимия обхват се извършва в отделни случаи, напр. за разкриване на престъпление.

Държавните институции са оторизирани в рамките на валидното законодателство в отделни случаи да четат данни от превозното средство.

Експлоатационни данни в превозното средство

За работата на превозното средство контролерите обработват данни.

Към това спадат напр.:

- Съобщения за статуса на превозното средство и на отделните му компоненти, напр. обороти на колелата, скорост на обиколка на колелата, забавяне на движението
- Околни условия, напр. температура

Обработените данни се обработват само в самото превозно

средство и обикновено са временни. Данните не се запамятват извън експлоатационното време.

Електронни компоненти, напр. контролери, съдържат компоненти за съхраняване на техническа информация. Те могат да съхраняват временно или постоянно информация за състоянието на превозното средство, натоварването на компонентите, събития или грешки.

Тази информация обикновено документира състоянието на даден компонент, модул, система или на околната среда, напр.:

- Работни състояния на системни компоненти, напр. нива на пълнене, налягане в гумите
- Неизправности и дефекти във важни системни компоненти, напр. светлини и спирачки
- Реакции на превозното средство в специални ситуации при пътуване, напр. използване на системите за стабилност
- Информация за събития, увреждащи превозното средство

Данните са необходими за осигуряване на функциите на кон-

тролерите. Освен това те служат за откриване и отстраняване на неизправности, както и за оптимизиране на функциите на превозното средство от производителя му.

Голяма част от тези данни е временна и се обработва само в превозното средство. Само една малка част от данните се съхранява при необходимост в паметта за събития или грешки.

Ако се използват сервизни услуги, напр. ремонти, сервизни процеси, гаранционни искове и действия по осигуряване на качеството, тази техническа информация, заедно с идентификационния номер на превозното средство, може да бъде прочетена от превозното средство.

Прочитането на информацията може да се извърши при партньор на BMW Motorrad или при оторизиран сервизен партньор или сервиз. За прочитане се използва законово предписания щекер за on-board диагностика (OBD) в превозното средство.

Данните се създават, обработват и използват от съответните организации на сервизната мрежа. Данните документи-

10 ОБЩИ УКАЗАНИЯ

рат техническото състояние на превозното средство, помагат при откриването на грешки, при спазването на гаранционните задължения и при подобряване на качеството.

Освен това производителят има задължения за мониторинг на продуктите, произтичащи от закона за продуктовата гаранция. За изпълнение на тези задължения производителят се нуждае от техническите данни на превозното средство. Данните от превозното средство могат да се използват и за проверка на гаранционни искове на клиента.

Паметта за грешки и за неизправности в превозното средство може да се нулира в рамките на ремонт или сервизни работи при партньор на BMW Motorrad или при оторизиран сервизен партньор или сервиз.

Въвеждане и прехвърляне на данни в превозното средство

Общи положения

В зависимост от оборудването настройките за комфорт и индивидуализациите могат да бъдат запаметени в превозното средство и да бъдат променени

или нулирани по всяко време.

Данните могат при необходимост да бъдат изпратени в системата за забавление и комуникация на превозното средство, напр. чрез смартфон.

В зависимост от съответното оборудване към това спадат:

- Мултимедийни данни, като музика за възпроизвеждане
- Данни от списъка с контакти за използване в комбинация с комуникационна система или с интегрирана навигационна система
- Въведени навигационни цели
- Данни за използването на интернет услуги. Тези данни могат да бъдат запаметени локално в превозното средство или да се намират в устройството, свързано с превозното средство, напр. смартфон, USB стик, MP3 плейър. Ако се извърши запамяване на тези данни в превозното средство, те могат да бъдат изтрети по всяко време.

Предаването на тези данни към трети лица се извършва единствено по лично желание в рамките на използването на онлайн услуги. Това зависи от

избраните настройки при използването на услугите.

Свързване на мобилни устройства

В зависимост от оборудването може свързани с превозното средство мобилни устройства да бъдат управлявани чрез управляващите елементи на превозното средство.

При това могат да се предават снимки и аудио от мобилното устройство чрез мултимедийната система. Едновременно с това се прехвърля определена информация към мобилното устройство. В зависимост от вида на свързването към това спадат например данни за позицията и друга обща информация за превозното средство. Това позволява оптималното използване на избрани приложения, напр. навигация или възпроизвеждане на музика. Видът на допълнителната обработка на данни се определя от доставчика на съответното използвано приложение. Обхватът на възможните настройки зависи от съответното приложение и от операционната система на мобилното устройство.

Услуги

Общи положения

Ако превозното средство разполага с безжично свързване, то позволява обмена на данни между превозното средство и други системи. Безжичното свързване е възможно чрез собствен модул за изпращане и приемане на превозното средство или чрез лично поставено мобилно устройство, напр. смартфон. Чрез това безжично свързване могат да се използват така наречените онлайн функции. Към това принадлежат онлайн услуги и приложения, които са предоставени от производителя на превозното средство или от други доставчици.

Услуги на производителя на превозното средство

При онлайн услуги на производителя на превозното средство съответните функции са описани на подходящо място, напр. в ръководство за експлоатация, уеб страница на производителя. Там е дадена и информацията, свързана със законите за защита на данните. За предотвратяване на онлайн услуги могат да се използват лични данни. Обменът

12 ОБЩИ УКАЗАНИЯ

на данни се извършва чрез защитена връзка, напр. с предвидените за целта ИТ системи на производителя на превозното средство.

Създаването, обработката и използването на лични данни, произтичащи от предоставянето на услуги, се извършват единствено на базата на законово разрешение, договорено споразумение или съгласие. Възможно е и да се активира или деактивира цялата връзка за данни. Това изключва изискваните от закона функции.

Услуги на други доставчици

При използване на онлайн услуги на други доставчици отговорността и условията за защита на данните и за използването се поемат от доставчика. Производителят на превозното средство няма влияние над обмененото при това съдържание. Информация за вида, обхвата и целта на създаването и използването на лични данни в рамките на услуги от трети лица може да бъде получена при съответния доставчик на услуга.

ИНТЕЛИГЕНТНА СИСТЕМА ЗА СПЕШНО ПОВИКВАНЕ

—с интелигентно спешно повикване^{SA}

Принцип

Интелигентната система за спешно повикване позволява ръчни или автоматични спешни повиквания, напр. при инциденти.

Спешните повиквания се поемат от централа за спешни повиквания, която е наета от производителя на превозното средство.

Информация за работата на интелигентната система за спешно повикване и нейните функции вижте (▣ 73).

Правни основания

Обработката на лични данни чрез интелигентната система за спешни повиквания съответства на следните разпоредби:

- Защита на личните данни:
Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета.
- Защита на личните данни:
Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета.

Правните основания за активиране и функциониране на интелигентната система за спешно повикване са сключеният договор за ConnectedRide за тази функция, както и съответните закони, регламенти и директиви на Европейския парламент и на Европейския съвет. Въпросните регламенти и директиви регулират защитата на физически лица при обработка на лични данни.

Обработката на лични данни чрез интелигентната система за спешни повиквания съответства на европейските директиви за защита на лични данни. Интелигентната система за спешни повиквания обработва лични данни само със съгласието на собственика на превозното средство.

Интелигентната система за спешни повиквания и други услуги с допълнителни предимства могат да обработват лични данни само на основание на изричното съгласие на засегнатото от обработката на данни лице, напр. на собственика на превозното средство.

SIM карта

Интелигентната система за спешни повиквания работи чрез монтираната в превозното средство SIM карта по мобилна мрежа. SIM картата е включена постоянно в мобилната мрежа, за да позволи бързо свързване. При спешен случай данните се изпращат към производителя на превозното средство.

Подобряване на качеството

Предаваните при спешно повикване данни се използват от производителя на превозното средство и за подобряване на качеството на продуктите и услугите.

Определяне на позицията

Позицията на превозното средство може да бъде определена на базата на мобилните клетки единствено от доставчика на мобилната мрежа. За оператора на мрежата не е възможно свързването на идентификационния номер на превозното средство и на телефонния номер на вградената SIM карта. Свързването на идентификационния номер на превозното средство и на телефонния номер на вградените SIM карти може да се направи

14 ОБЩИ УКАЗАНИЯ

единствено от производителя на превозното средство.

Регистрационни данни на спешните повиквания

Регистрационните данни на спешните повиквания се съхраняват в памет на превозното средство. Най-старите регистрационни данни се изтриват регулярно. Регистрационните данни включват например информация относно това кога и къде е направено спешно повикване. Регистрационните данни могат да бъдат прочетени от паметта на превозното средство в изключителни случаи. Обикновено прочитането на регистрационните данни се извършва само със съдебна заповед и е възможно само ако съответните устройства са свързани директно към превозното средство.

Автоматично аварийно повикване

Системата е създадена така, че при инцидент със съответната тежест, установена чрез сензори в превозното средство, автоматично да се задейства спешно повикване.

Изпращана информация

При спешно повикване чрез интелигентната система за спешно повикване се предава към наетата централа за спешни повиквания същата информация, както и при законоустановената система за спешно повикване eCall към държавната спешна помощ. Освен това чрез интелигентната система за спешно повикване следната допълнителна информация се изпраща към наета от производителя на превозното средство централа за спешни повиквания и при необходимост се препраща към държавната спешна помощ:

- Данни за инцидент, напр. разпознатата от сензорите на превозното средство посока на удара, за да се улесни планирането на спасителните екипи.
- Данни за контакт, напр. телефонният номер на вградената SIM карта и телефонният номер на водача, ако е наличен, за да се улесни при нужда бърз контакт с участниците в инцидента.

Съхранение на данни

Данните за задействано спешно повикване се запамятват в превозното средство. Данните съдържат информация за спешното повикване, напр. място и време на спешното повикване.

Аудио записи на разговора на спешното повикване се съхраняват при централата за спешни повиквания.

Аудио записи на клиента се съхраняват за 24 часа, в случай че е необходимо да се анализират подробности за спешното повикване. След това аудио записите се изтриват. Аудио записите на служителите на централата за спешни повиквания се съхраняват 24 часа с цел осигуряване на качеството.

Информация за личните данни

Обработваните в рамките на интелигентното спешно повикване данни се обработват единствено за извършване на спешното повикване. Производителят на превозното средство публикува в рамките на законовото си задължение информация относно обработва-

ните и евентуално съхраняваните от него данни.

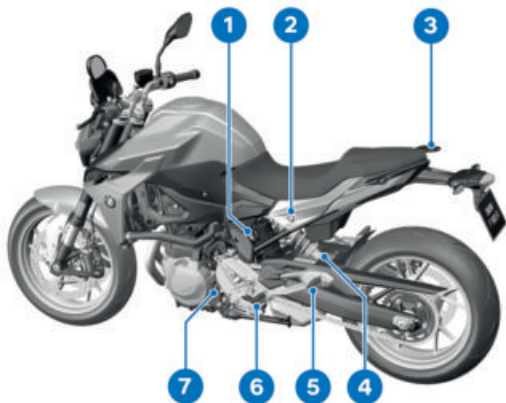
ПРЕГЛЕДИ

02

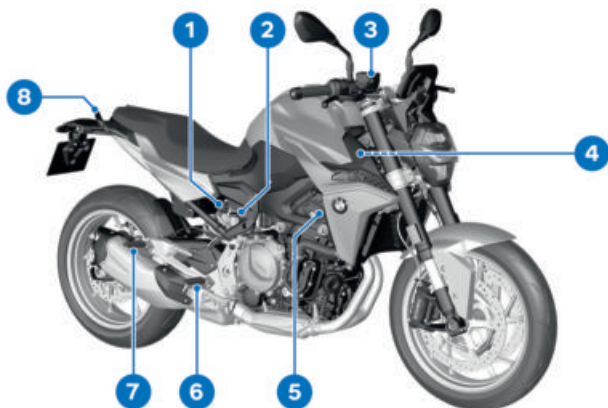
ОБЩ ИЗГЛЕД ОТЛЯВО	18
ОБЩ ИЗГЛЕД ОТДЯСНО	19
ПОД СЕДАЛКАТА	20
КОМБИНИРАН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ВЛЯВО	21
КОМБИНИРАН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ВДЯСНО	22
КОМБИНИРАН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ВДЯСНО	23
КОМБИНАЦИЯ ОТ ИНСТРУМЕНТИ	24

18 ПРЕГЛЕДИ

ОБЩ ИЗГЛЕД ОТЛЯВО



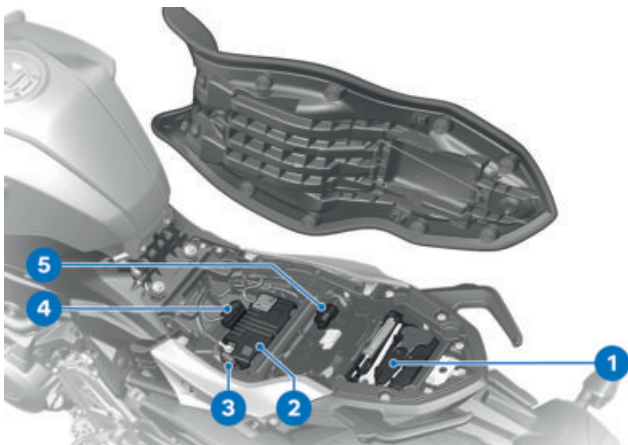
- 1 Контакт (☞ 222)
- 2 Ключалка на седалката (☞ 97)
- 3 Дръжка за пътник
- 4 Настройка на амортизатора (☞ 132)
- 5 опора за краката на пътника
- 6 Стъпенка за краката на шофьора
- 7 Отвор за пълнене на масло и маслоизмервателна пръчка (☞ 182)

ОБЩ ИЗГЛЕД ОТДЯСНО

- 1** Настройка на предварителното обтягане на пружината (▣▣▣ 131)
- 2** Резервоар за спирачна течност отзад (▣▣▣ 188)
- 3** Резервоар за спирачна течност отпред (▣▣▣ 187)
- 4** Идентификационен номер на превозното средство, типова табелка (на кормилото)
- 5** Индикация за нивото на антифриза (зад страничната обшивка) (▣▣▣ 191)
- 6** Стъпенка за краката на шофьора
- 7** опора за краката на пътника
- 8** Дръжка за пътник

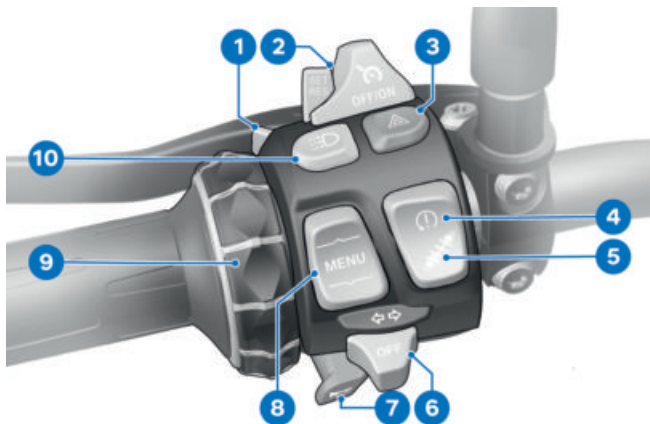
20 ПРЕГЛЕДИ

ПОД СЕДАЛКАТА



- 1 Бордови инструмент
(☞ 180)
- 2 Акумулатор (☞ 210)
- 3 Главен предпазител
(☞ 215)
- 4 Диагностичен щекер
(☞ 217)
- 5 Предпазители (☞ 215)

КОМБИНИРАН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ВЛЯВО

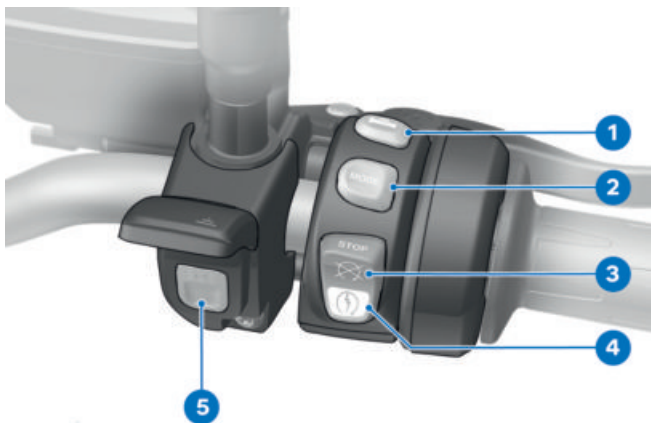


- 1 Дълга светлина и светлинен клаксон (☞ 76)
- 2 Темпомат (☞ 88)
- 3 Аварийни светлини (☞ 79)
- 4 ASC/DTC (☞ 80)
- 5 Dynamic ESA (☞ 82)
- 6 Мигачи (☞ 80)
- 7 Клаксон
- 8 Клавишен бутон MENU (☞ 103)
- 9 Multi-Controller
Елементи за управление (☞ 103)
- 10 Ръчна дневна светлина (☞ 78)

22 ПРЕГЛЕДИ

КОМБИНИРАН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ВДЯСНО

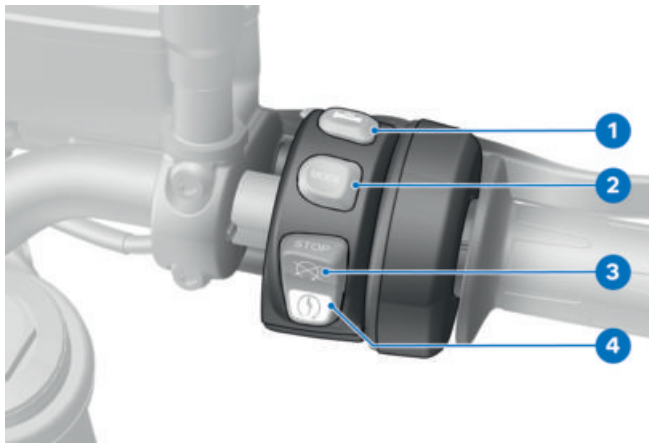
—с интелигентно спешно повикване^{SA}



- 1 Използване на нагреваемите дръжки (→ 96)
- 2 Избиране на режим на движение (→ 85)
- 3 Превключвател за аварийно изключване (→ 72)
- 4 Бутон за старт (→ 141)
- 5 Бутон SOS
Интелигентно спешно повикване (→ 73)

КОМБИНИРАН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ВДЯСНО

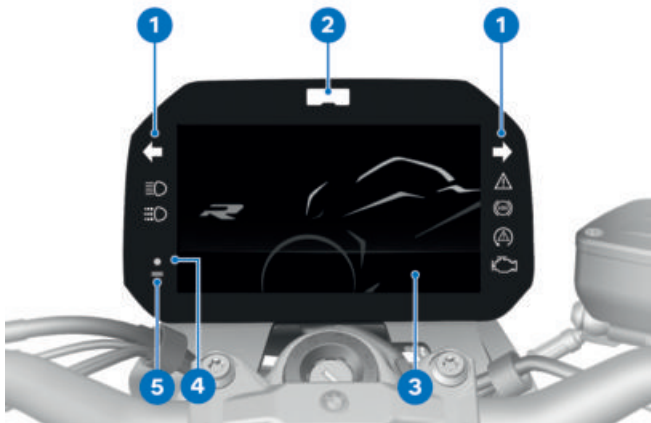
— без интелигентно спешно повикване^{SA}



- 1 Използване на нагреваемите дръжки (→ 96)
- 2 Избиране на режим на движение (→ 85)
- 3 Превключвател за аварийно изключване (→ 72)
- 4 Бутон за старт (→ 141)

24 ПРЕГЛЕДИ

КОМБИНАЦИЯ ОТ ИНСТРУМЕНТИ



- 1 Контролни и сигнални лампи (☛ 28)
- 2 Превключваща светкавица
- 3 TFT дисплей (☛ 29)
(☛ 30)
- 4 DWA светодиод (☛ 94)
–с Keyless Ride^{SA}
Контролна лампичка за
ключа с дистанционно
управление (☛ 68)
- 5 Фотодиод (за регулиране
на яркостта на осветява-
нето на инструментите)

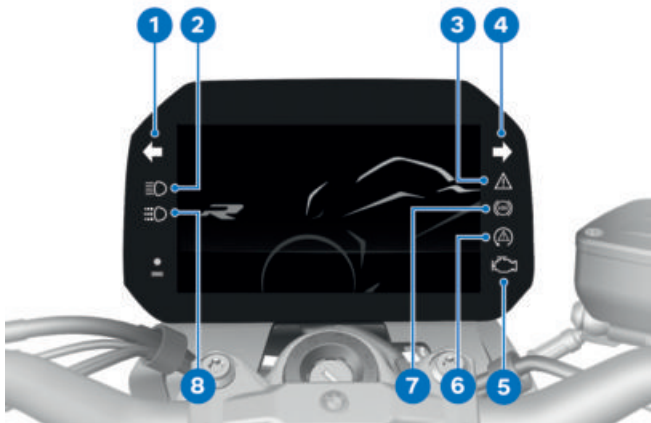
ИНДИКАЦИИ

03

КОНТРОЛНИ И СИГНАЛНИ ЛАМПИ	28
TFT ДИСПЛЕЙ В ИЗГЛЕД PURE RIDE	29
TFT ДИСПЛЕЙ В ИЗГЛЕД МЕНЮ	30
TFT ДИСПЛЕЙ В ИЗГЛЕД SPORT 1	31
TFT ДИСПЛЕЙ В ИЗГЛЕД SPORT 2	32
ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СИГНАЛИЗАЦИИ	33

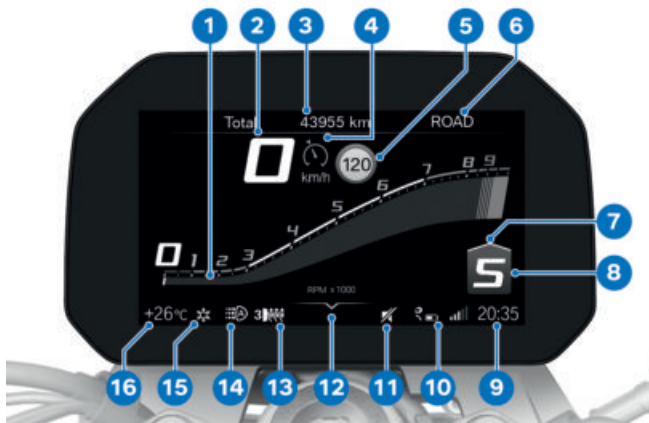
28 ИНДИКАЦИИ

КОНТРОЛНИ И СИГНАЛНИ ЛАМПИ



- 1 Мигач ляв (☛ 80)
- 2 Дълга светлина (☛ 76)
- 3 Обща сигнална лампа (☛ 33)
- 4 Мигач десен (☛ 80)
- 5 Сигнална лампа грешна функция задвижване (☛ 48)
- 6 ASC/DTC (☛ 58)
- 7 ABS (☛ 56)
- 8 Ръчна дневна светлина (☛ 78)

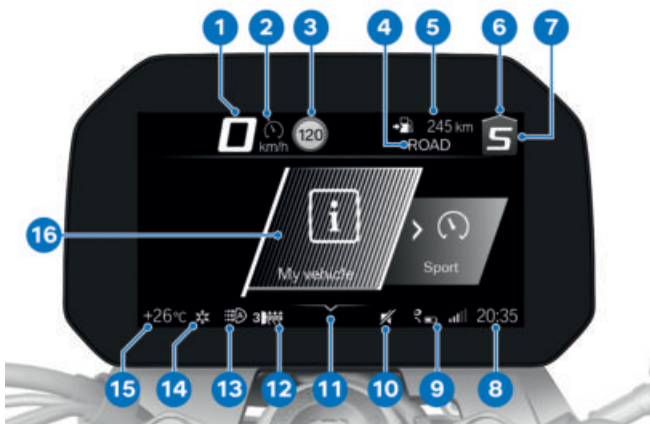
TFT ДИСПЛЕЙ В ИЗГЛЕД PURE RIDE



- | | |
|---|---|
| 1 Оборотомер (☛ 111) | 10 Статус на връзката (☛ 115) |
| 2 Километраж | 11 Заглушаване (☛ 112) |
| 3 Лента на състоянието (☛ 108) | 12 Помощ при обслужване |
| 4 Темпомат (☛ 88) | 13 Степени на нагреваемите дръжки (☛ 96) |
| 5 Информация Speed Limit (☛ 110) | 14 Автоматична дневна светлина (☛ 79) |
| 6 Режим на движение (☛ 84) | 15 Предупреждение за външна температура (☛ 41) |
| 7 Препоръка за превключване на по-висока скорост (☛ 112) | 16 Външна температура |
| 8 Индикация за предавките, в нулева позиция се показва „N“ (празен ход). | |
| 9 Час (☛ 112) | |

30 ИНДИКАЦИИ

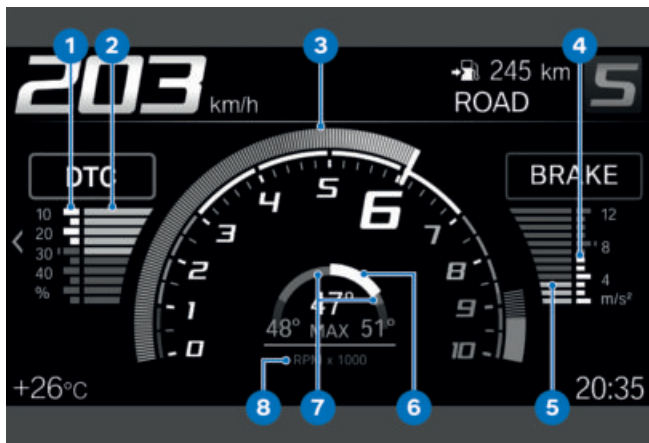
ТФТ ДИСПЛЕЙ В ИЗГЛЕД МЕНЮ



- | | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | Километраж | 9 | Статус на връзката
(☰☑ 115) |
| 2 | Темпомат (☰☑ 88) | 10 | Заглушаване (☰☑ 112) |
| 3 | Информация Speed Limit
(☰☑ 110) | 11 | Помощ при обслужване |
| 4 | Режим на движение
(☰☑ 84) | 12 | Степени на нагреваемите
дръжки (☰☑ 96) |
| 5 | Лента на състоянието
(☰☑ 108) | 13 | Автоматична дневна свет-
лина (☰☑ 79) |
| 6 | Препоръка за превключ-
ване на по-висока ско-
рост (☰☑ 112) | 14 | Предупреждение за вън-
шна температура (☰☑ 41) |
| 7 | Индикация за предавките,
в нулева позиция се по-
казва „N“ (празен ход). | 15 | Външна температура |
| 8 | Час (☰☑ 112) | 16 | Област от меню |

TFT ДИСПЛЕЙ В ИЗГЛЕД SPORT 1

–с режими на движение Pro^{SA}

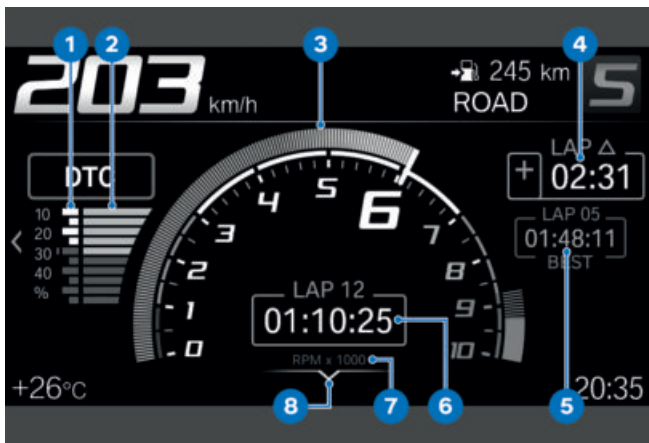


- | | |
|---|--|
| <p>1 Максимално понижаване на въртящия момент на DTC</p> <p>2 Текущо намаляване на въртящия момент DTC</p> <p>3 Оборотомер</p> <p>4 Максимално спирачно забавяне</p> <p>5 Текущо спирачно забавяне</p> <p>6 Текущо наклонено положение</p> <p>7 Максимално наклонено положение</p> | <p>8 Мерна единица за индикацията на оборотите: 1000 оборота в минута</p> |
|---|--|

32 ИНДИКАЦИИ

TFT ДИСПЛЕЙ В ИЗГЛЕД SPORT 2

–с режими на движение Pro^{SA}




- 1** Максимално понижениe на въртящия момент на DTC
- 2** Текущо намаляване на въртящия момент DTC
- 3** Оборотомер
- 4** Разлика на последното време за обиколка спрямо референтното време или разлика на текущото време за обиколка спрямо референтното време
- 5** Референтно време: най-бързата от текущо запазените обиколки или най-бързата от всички запазени обиколки
- 6** Реално време на обиколка (→ 90)
- 7** Мерна единица за индикацията на оборотите: 1000 оборота в минута
- 8** Помощ при обслужване

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СИГНАЛИЗАЦИИ

Визуализация

Предупрежденията се показват със съответната предупредителна лампичка.

Предупрежденията се показват чрез общата сигнална лампа в комбинация с диалог на TFT дисплея. В зависимост от важността на предупреждението общата сигнална лампа свети в червено или в жълто.

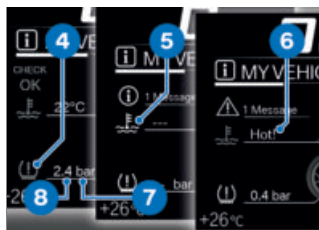
 Общата сигнална лампа се показва съгласно най-важното предупреждение. Преглед на възможните предупреждения ще намерите на следните страници.



Индикация Check-Control

Съобщенията на дисплея се различават във визуализацията. Според приоритета се използват различни цветове и знаци:

- Зелена ОТМЕТКА ОК **1**: Няма съобщение, стойностите са оптимални.
- Бял кръг с малко "i" **2**: Информация.
- Жълт предупредителен триъгълник **3**: Предупредително съобщение, стойността не е оптимална.
- Червен предупредителен триъгълник **3**: Предупредително съобщение, стойността е критична



Индикация на стойности

Символите **4** се различават във визуализацията. Според оценката се използват различни цветове. Вместо цифрови стойности **8** с мерни единици **7** в индикацията се показват текстове **6**:

Цвят на символа


- Зелен: (OK) Актуалната стойност е оптимална.
- Син: (Cold!) Актуалната температура е твърде ниска.

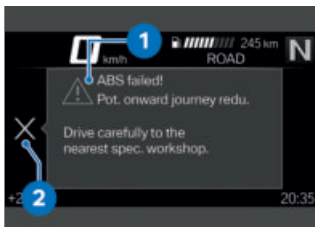
34 ИНДИКАЦИИ

– Жълт: (Low!/High!) Актуалната стойност е твърде ниска или твърде висока.

– Червен: (Hot!/High!) Актуалната температура или стойност е твърде висока.

– Бял: (---) Няма валидна стойност. Вместо стойността се показват черти **5**.

 Оценката на отделните стойности е възможна частично едва от определен период на движение или скорост нататък. Ако поради неизпълнени условия за измерване все още не може да бъде показана измерена стойност, вместо това се показват черти на нейно място. Ако няма валидна измерена стойност, не се извършва и оценка под формата на цветен символ.



Диалогов прозорец Check-Control

Съобщенията се дават като диалогов прозорец Check-Control **1**.

– Ако има няколко съобщения Check-Control с еднакъв приоритет, съобщенията се сменят по реда на възникването си, докато не бъдат квитирани.











– Ако символът **2** е представен активен, можете да квитирате като наклоните мултиконтролера наляво.
















– Съобщенията Check-Control се прилагат динамично като допълнителни етикети отстранени в менюто My vehicle (105). Докато грешката съществува, съобщението може да бъде извикано отново.

Преглед на предупредителната сигнализация
















Контролни и предупредителни лампички	Текст на дисплея	Значение
	 се показва.	Предупреждение за външна температура (▣▣▣ 41)
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 Remote key not in range.	Ключ с дистанционно управление извън обхват (▣▣▣ 41)
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 Keyless Ride failure	Keyless Ride извън строя (▣▣▣ 42)
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 Remote key battery weak.	Сменете батерията на ключа с дистанционно управление (▣▣▣ 42)
	 се показва в жълто.	Напрежението на бордовата мрежа е прекалено ниско (▣▣▣ 43)
	 Vehicle voltage low.	
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 се показва в жълто.	Критично напрежение на бордовата мрежа (▣▣▣ 43)
	 Vehicle voltage critical!	
 МИГА В ЖЪЛТО.	 се показва в жълто.	Напрежение на зареждане критично (▣▣▣ 44)
	 Battery voltage critical!	
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 Показва се дефектната крушка.	Дефектна крушка (▣▣▣ 44)
 МИГА В ЖЪЛТО.	 Показва се дефектната крушка.	


















36 ИНДИКАЦИИ

Контролни и предупредителни лампички	Текст на дисплея	Значение
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 Light control failure!	Управление на светлините нефункциониращо (▮▮▮▶ 45)
	 Alarm system batt. capacity weak.	Акумулаторът на алармената система е слаб (▮▮▮▶ 46)
	 Alarm system battery empty.	Акумулаторът на алармената система е изтощен (▮▮▮▶ 46)
	 Alarm system failure	DWA извън строя (▮▮▮▶ 46)
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 Engine temp. high!	Температура на двигателя висока (▮▮▮▶ 47)
 СВЕТИ В ЧЕРВЕНО.	 Engine overheating!	Двигателят прегрява (▮▮▮▶ 47)
 СВЕТИ.	 Engine!	Грешна функция задвижване (▮▮▮▶ 48)
 МИГА В ЧЕРВЕНО.	 Serious fault in the engine control!	Тежка грешна функция на задвижването (▮▮▮▶ 48)
 МИГА.		
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 No communication with engine control.	Управление на двигателя нефункциониращо (▮▮▮▶ 49)











Контролни и предупредителни лампички	Текст на дисплея	Значение
 свети.		Управление на двигателя не-функциониращо (▣► 49)
 свети в жълто.	 Fault in the engine control.	Двигател в аварийен режим на работа (▣► 49)
 мига в червено.	 Serious fault in the engine control!	Сериозна повреда в управлението на двигателя (▣► 49)
 свети в жълто.	 се показва в жълто.	Налягане в гумите е в граничната зона на допустимия толеранс (▣► 51)
	 Tyre pressure does not match setpoint	
 мига в червено.	 се показва в червено.	Налягането на гумите е извън допустимия толеранс (▣► 52)
	 Tyre pressure does not match setpoint	
	 Tyre press. control. Loss of pressure.	
	 "----"	Повреда при прехвърлянето (▣► 53)
 свети в жълто.	 "----"	Дефектен сензор или системна грешка (▣► 54)

38 ИНДИКАЦИИ

Контролни и предупредителни лампички	Текст на дисплея	Значение
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 RDC sensor battery weak.	Акумулаторът на сензора за налягането в гумите е слаб (▣▣▣ 54)
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 Tyre pressure check failure!	Контрол на налягането на гумите (RDC) извън строя (▣▣▣ 54)
	 Drop sensor faulty.	Сензорът за падане е дефектен (▣▣▣ 55)
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 Emergency call system error.	Функция за спешна помощ в ограничена готовност (▣▣▣ 55)
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 Emergency call system error.	Функция за спешна помощ е извън строя (▣▣▣ 55)
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 Side stand monitoring faulty.	Мониторингът на страничната опора е дефектен (▣▣▣ 55)
 МИГА.		Самодиагностиката на ABS системата не е завършена (▣▣▣ 56)
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 Limited ABS availability!	ABS грешка (▣▣▣ 56)
 СВЕТИ.		

Контролни и предупредителни лампички	Текст на дисплея	Значение
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 ABS failure!	ABS нефункциониращ (▣▣▣ 56)
 СВЕТИ.		
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 ABS Pro failure!	ABS Pro нефункциониращ (▣▣▣ 57)
 СВЕТИ.		
 МИГА НЕРАВНОМЕРНО.		ABS регулиране само на предното колело (▣▣▣ 57)
 МИГА БЪРЗО.		ASC/DTC намеса (▣▣▣ 58)
 МИГА БАВНО.		Самодиагностиката на ASC/DTC системата не е завършена (▣▣▣ 58)
 СВЕТИ.	 Off!	ASC/DTC система изключена (▣▣▣ 58)
	 Traction control deactivated.	
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 Traction control limited!	ASC/DTC е в ограничена готовност (▣▣▣ 59)
 СВЕТИ.		
 СВЕТИ В ЖЪЛТО.	 Traction control failure!	Грешка в ASC/DTC системата (▣▣▣ 59)

40 ИНДИКАЦИИ

Контролни и предупредителни лампички	Текст на дисплея	Значение
 свети.		Грешка в ASC/DTC системата (▬▬▬▶ 59)
 свети в жълто.	 Spring strut adjustment faulty!	Грешка в D-ESA системата (▬▬▬▶ 60)
	 Достигнат е резервът от гориво. Отидете до най-близката бензиностанция	Достигнат е резервът от гориво (▬▬▬▶ 60)
	 мига.	Предавката не е заучена (▬▬▬▶ 61)
 мига в зелено.		Аварийните светлини са включени (▬▬▬▶ 62)
 мига в зелено.		
	 се показва в бяло. Service due!	Необходимо е сервизиране (▬▬▬▶ 62)
 свети в жълто.	 се показва в жълто. Service overdue!	Срокът за сервиз е превишен (▬▬▬▶ 62)

Външна температура

Външната температура се показва на лентата на състоянието на TFT дисплея.

При паркирано превозно средство топлината от двигателя може да причини неправилно измерването на външната температура. Ако влиянието на топлината от двигателя е твърде голямо, то временно се показват черти вместо стойности.



Ако външната температура падне под граничната стойност от пригл. 3 °C, съществува опасност от образуване на поледица.

При първоначалното падане под тази температура на лентата на състоянието на TFT дисплея започва да мига индикацията на външната температура заедно със символ на снежинка.

Предупреждение за външна температура



се показва.

Възможна причина:



Измерената при превозното средство външна температура е под:

пригл. 3 °C



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от поледица и върху пригл. 3 °C

Опасност от инцидент

- При ниска външна температура трябва да се внимава за поледица на мостове и сенчести участъци от пътното платно.

- Карайте внимателно.

Ключ с дистанционно управление извън обхват

–с Keyless Ride^{SA}



свети в жълто.



Remote key not in range. Not possible to switch on ignition again.

Възможна причина:

Комуникацията между ключа с дистанционно управление и електрониката на двигателя е повредена.

- Проверете батерията в ключа с дистанционно управление.

42 ИНДИКАЦИИ

–с Keyless Ride^{SA}

- Сменете батерията на ключа дистанционно управление. (▣▣▣▶ 70)
- Използвайте резервния ключ за по-нататъшното пътуване.

–с Keyless Ride^{SA}

- Батерията на ключа дистанционно управление е изтощена или ключът дистанционно управление е загубен. (▣▣▣▶ 70)
- Ако по време на движение се появи диалогът Check-Control, запазете спокойствие. Пътуването може да бъде продължено, двигателят няма да се изключи.
- Дефектен ключ с дистанционно управление трябва да бъде сменен от партньор на BMW Motorrad.

Keyless Ride извън строя

–с Keyless Ride^{SA}



свети в жълто.



Keyless Ride failure
Do not stop the engine. It may not be poss. to restart the engine.

Възможна причина:

Keyless Ride блокът за управление е диагностицирал грешка в комуникацията.

- Не гасете двигателя. Възможно най-бързо потърсете специализиран сервиз, най-добре партньор на BMW Motorrad.

» Стартиране на двигателя с Keyless Ride не може да се извърши.

» DWA вече не може да се активира.

Сменете батерията на ключа с дистанционно управление

–с Keyless Ride^{SA}



свети в жълто.



Remote key battery weak. Function limited. Change battery.

Възможна причина:

- Батерията на ключа с дистанционно управление вече няма пълен капацитет. Функцията на ключа с дистанционно управление е гарантирана само за ограничен период от време.

- Сменете батерията на ключа дистанционно управление. (III → 70)

Напрежението на бордовата мрежа е прекалено ниско



се показва в жълто.



Vehicle voltage low. Switch off unnecessary consumers.

Напрежението на бордовата мрежа е прекалено ниско. При продължаване на пътуването електрониката на превозното средство ще изтощи акумулатора.

Възможна причина:

- Консуматор с високо потребление на ток, напр. работеща нагревателна жилетка, твърде много консуматори едновременно работят или дефектен акумулатор.
- Изключете ненужните консуматори или ги разкачете от бордовата мрежа.
- Ако грешката продължава или възниква без свързани консуматори, възможно най-бързо осигурете отстраняването и в специализиран сервиз, най-добре при партньор на BMW Motorrad.

Критично напрежение на бордовата мрежа



свети в жълто.



се показва в жълто.



Vehicle voltage critical! Consumers were switched off. Check battery condition.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неизправност на системите на превозното средство

Опасност от злополука

- Не продължавайте пътуването.

Напрежението на бордовата мрежа е критично. При продължаване на пътуването електрониката на превозното средство ще изтощи акумулатора. Възможна причина:

- Консуматор с високо потребление на ток, напр. работеща нагревателна жилетка, твърде много консуматори едновременно работят или дефектен акумулатор.
- Изключете ненужните консуматори или ги разкачете от бордовата мрежа.

44 ИНДИКАЦИИ

- Ако грешката продължава или възниква без свързани консуматори, възможно най-бързо осигурете отстраняването и в специализиран сервис, най-добре при партньор на BMW Motorrad.

Напрежение на зареждане критично



мига в жълто.



се показва в жълто.



Battery voltage critical! Accident risk. Stop driving.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неизправност на системите на превозното средство

Опасност от злополука

- Не продължавайте пътуването.

Акумулаторът не се зарежда. При продължаване на пътуването електрониката на превозното средство ще изтощи акумулатора.

Възможна причина:

Генераторът е дефектен, акумулаторът е дефектен или предпазителът е изгорял.

- Отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервис, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

Дефектна крушка



свети в жълто.



Показва се дефектната крушка:



High beam faulty!



Front left turn indicator faulty!
или Front right turn indicator faulty!



Low-beam headlight faulty!



Front side light faulty!

–с дневна светлина^{SA}



Daytime riding light faulty!<



Tail light faulty!




Brake light faulty!





Rear left turn indicator faulty!


или Rear right turn indicator faulty!

 Number plate light faulty!

–Have it checked by a specialist workshop.

 мига в жълто.

 Показва се дефектната крушка:

 Active headlight faulty. Have it checked by a specialist workshop.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Превозното средство остава незабелязвано в трафика поради неизправност на крушката на превозното средство

Риск за безопасността


- Сменяйте възможно най-бързо дефектните крушки. Обърнете се за тази цел към специализиран сервиз, най-добре към партньор на BMW Motorrad.


Възможна причина:

Крушката е дефектна.

- Намерете дефектната крушка с визуална проверка.
- Възлагайте смяната на LED крушките заедно, за целта се обърнете към специализиран сервиз, най-добре към партньор на BMW Motorrad.

Управление на светлините нефункциониращо

 свети в жълто.

 Light control failure! Have it checked by a specialist workshop.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Незабелязване на автомобила в уличното движение поради повреда на осветлението на автомобила

Риск за сигурността

- Отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервиз, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

Осветлението на превозното средство е извън строя частично или напълно.

46 ИНДИКАЦИИ


Възможна причина:


Управлението на светлините е диагностицирало грешка в комуникацията.

- Отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервиз, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

Акумулаторът на алармената система е слаб

—с аларма против кражба (DWA)^{SA}

 Alarm system batt. capacity weak. No restrictions. Make an appointment at a specialist workshop.

 Това съобщение за грешка се показва за кратко само в началото на Pre-Ride-Check.


Възможна причина:


Акумулаторът на алармата против кражба вече няма пълен капацитет. Функцията на алармата против кражба при откачен акумулатор на превозното средство се гарантира само за ограничен период от време.

- Обърнете се към специализиран сервиз, най-добре към партньор на BMW Motorrad.

Акумулаторът на алармената система е изтощен

—с аларма против кражба (DWA)^{SA}

 Alarm system battery empty. No independent alarm. Make an appointment at a specialist workshop.

 Това съобщение за грешка се показва за кратко само в началото на Pre-Ride-Check.


Възможна причина:

Акумулаторът на алармата против кражба вече няма капацитет. Функцията на алармата против кражба не се гарантира при откачен акумулатор на превозното средство.

- Обърнете се към специализиран сервиз, най-добре към партньор на BMW Motorrad.

DWA извън строя

—с аларма против кражба (DWA)^{SA}

 Alarm system failure. Have it checked by a specialist workshop.

Възможна причина:

DWA блокът за управление е диагностицирал грешка в комуникацията.

- Обърнете се към специализиран сервис, най-добре към партньор на BMW Motorrad.
- » DWA вече не може да се активира или деактивира.
- » Възможна грешна аларма.

Температура на двигателя висока



свети в жълто.



Engine temp. high!
Continue riding with restriction to allow cooling.



ВНИМАНИЕ

Каране с прегрял двигател

Щета по двигателя

- Непременно обърнете внимание на изброените по-долу мерки.

Възможна причина:

Нивото на охлаждащо средство е твърде ниско.

- Проверете нивото на антифриза. (➡ 191)

При твърде ниско ниво на охлаждащото средство:

- Долейте антифриз. (➡ 191)

Възможна причина:

Температурата на антифриза е твърде висока.

- Ако е възможно, оставете двигателя да работи на средни обороти, за да се охлади.
- В задръствания изгасвайте двигателя, но оставете ключа на контакт, за да работи вентилаторът.
- Ако температурата на антифриза често става твърде висока, отстранете повредата възможно най-бързо в специализиран сервис, най-добре при партньор на BMW Motorrad.

Двигателят прегрява



свети в червено.



Engine overheating!
Stop when it is safe to do so and switch off the engine.



ВНИМАНИЕ

Каране с прегрял двигател

Щета по двигателя

- Непременно обърнете внимание на изброените по-долу мерки.

48 ИНДИКАЦИИ

Възможна причина:

Нивото на охлаждащо средство е твърде ниско.

- Проверете нивото на антифриза. (▣▣▣▣▶ 191)

При твърде ниско ниво на охлаждащото средство:

- Долейте антифриз. (▣▣▣▣▶ 191)

Възможна причина:

Двигателят е прегрял.

- Спрете внимателно и угасете двигателя докато не се охлади.
- Ако двигателят прегрява често, отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервиз, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

Грешна функция задвижване



свети.



Engine! Have it checked by a specialist workshop.

Възможна причина:

Блокът за управление на двигателя е диагностицирал неизправност, която оказва въздействие на вредните емисии и/или намалява мощността.

- Отстранете повредата в специализиран сервиз,

най-добре в партньор на BMW Motorrad.

- » По-нататъшното пътуване е възможно, емисията на вредни вещества е над номиналните стойности.

Тежка грешна функция на задвижването



мига в червено.



мига.



Serious fault in the engine control! Riding at mod. speed pos. Damage possible. Have checked by workshop.

Възможна причина:

Блокът за управление на двигателя е диагностицирал грешка, която може да доведе до повреда на системата за отработени газове.

- Отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервиз, най-добре в партньор на BMW Motorrad.
- » Може да продължите да карате, но все пак не е препоръчително.

Управление на двигателя нефункциониращо



свети в жълто.



свети.



No communication
with engine control.
Multiple sys. affected.
Ride carefully to
the next specialist
workshop.

Възможна причина:

Комуникацията с блока за управление на двигателя е извън строя.

- Отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервис, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

Двигател в аварийен режим на работа



свети в жълто.



Fault in the engine
control. Onward
journey possible Ride
carefully to next
specialist workshop.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Необичайно поведение при шофиране в аварийен режим на мотоциклета

Опасност от злополука

- Избягвайте бързо ускорение и маневри за изпреварване.

Възможна причина:

Блокът за управление на двигателя е диагностицирал повреда. В изключителни случаи двигателят угасва и не може повече да се стартира. Иначе двигателят работи в аварийен режим на работа.

- Възможно е продължаване на пътуването, обаче е възможно мощността на двигателя да не е същата като обикновено.
- Отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервис, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

Сериозна повреда в управлението на двигателя



мига в червено.



Serious fault
in the engine
control! Riding at
mod. speed pos. Damage

50 ИНДИКАЦИИ

possible. Have checked by workshop.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Повреда на мотоциклета в аварийен режим

Опасност от злополука

- Шофирайте бавно, избягвайте бързо ускорение и маневри за изпреварване.
- Ако е възможно, организирайте взимане на превозното средство и отстраняване на неизправностите в специализиран сервис, най-добре при партньор на BMW Motorrad.

Възможна причина:

Блокът за управление на двигателя е диагностицирал грешка, която може да доведе до сериозни последващи грешки. Двигател в аварийен режим на работа.

- Може да продължите да карате, но все пак не е препоръчително.
- По възможност избягвайте високите натоварвания и обороти.
- Отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервис, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

Налягане на гумите



—с контрол на налягането на гумите (RDC)^{SA}


За индикацията на наляганята в гумите до панела на менюто MY VEHICLE и на съобщението на Check-Control има панел TYRE PRESSURE:





Левите стойности се отнасят за предното колело, десните стойности – за задното колело. Чрез действителното и зададеното налягане на гумите се показва разликата в наляганята.

Непосредствено след включване на запалването се показват само чертички. Прехвърлянето на стойностите на налягането на гумите започва едва след първото надхвърляне на следната минимална скорост:

	RDC сензорът не е активен
мин. 30 км/ч (Едва след надхвърляне на минималната скорост RDC сензорът изпраща сигнала си към превозното средство.)	
	Наляганията в гумите се показват на TFT дисплея с температурна компенсация и винаги се отнасят до следната температура на въздуха в гумите:
20 °C	

 Ако допълнително се покаже символът за гуми в жълто или в червено, става въпрос за предупреждение. Разликата в наляганията се подчертава с оцветен в същия цвят удивителен знак.

 Ако съответната стойност се намира в граничния диапазон на допустимост, общата сигнална лампа допълнително свети в жълто.

 Ако установеното налягане на гумите е извън допустимия толеранс, то общата сигнална лампа мига в червено.

За допълнителна информация относно BMW Motorrad RDC вижте глава „Техника в детайли“ (▶▶▶ 173).

Налягане в гумите е в граничната зона на допустимия толеранс

— с контрол на налягането на гумите (RDC)^{SA}



свети в жълто.



се показва в жълто.



Tyre pressure does not match setpoint
Check tyre pressure.

Възможна причина:

Измереното налягане в гумите е в граничния диапазон на допустимия толеранс.

- Коригирайте налягането в гумите.
- Преди адаптиране на налягането в гумите обърнете внимание на информацията за температурната компенсация и адаптирането на налягането в глава „Технически подробности“:
 - » Компенсиране на влиянието на времето (▶▶▶ 173)
 - » Нагласяне на налягането (▶▶▶ 174)

52 ИНДИКАЦИИ

- » Зададените налягания в гумите могат да се намерят на следните места:
- Задна корица на ръководството за експлоатация
- Комбинация от инструменти в изгледа TYRE PRESSURE
- Указателна табелка под седалката

Налягането на гумите е извън допустимия толеранс

– с контрол на налягането на гумите (RDC)^{SA}



мига в червено.



се показва в червено.



Tyre pressure does not match setpoint
Stop immediately! Check tyre pressure.



Tyre press. control.
Loss of pressure.
Stop immediately! Check tyre pressure.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Налягането на гумите е извън допустимия толеранс.

Опасност от злополука, влошаване на характеристиките на шофиране на превозното средство.

- Адаптирайте начина на шофиране.

Възможна причина:

Измереното налягане в гумите е извън допустимия толеранс.

- Проверете гумите за повреди и за това дали могат да се използват за движение.

Ако гумите все още могат да се използват:

- При следваща възможност коригирайте налягането в гумите.
- Преди адаптиране на налягането в гумите обърнете внимание на информацията за температурната компенсация и адаптирането на налягането в глава „Технически подробности“:

» Компенсиране на влиянието на времето (▮▮▮► 173)

» Нагласяне на налягането (▮▮▮► 174)

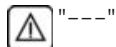
- » Зададените налягания в гумите могат да се намерят на следните места:
- Задна корица на ръководството за експлоатация
- Комбинация от инструменти в изгледа TYRE PRESSURE
- Указателна табелка под седалката
- Проверете гумите за повреди в специализиран сервис, най-добре при партньор на BMW Motorrad.

При несигурност за възможността за използване в гумите:

- Не продължавайте пътуването.
- Информирайте пътна помощ.

Повреда при прехвърлянето

– с контрол на налягането на гумите (RDC)^{SA}



Възможна причина:

Превозното средство не е достигнало минималната скорост (→ 173).



RDC сензорът не е активен

мин. 30 км/ч (Едва след надхвърляне на минималната скорост RDC сензорът изпраща сигнала си към превозното средство.)

- Следете RDC индикацията при по-висока скорост.



Едва ако допълнително светне и общата сигнална лампа, може да се касае трайна повреда.

В този случай:

- Отстранете повредата в специализиран сервис, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

Възможна причина:

Радиовръзката към RDC сензорите е повредена. В околността има радио-технически съоръжения, които пречат на връзката между контролния блок на RDC и сензорите.

- Наблюдавайте RDC индикацията на друго място.



Едва ако допълнително светне и общата сигнална лампа, може да се касае трайна повреда.

В този случай:

- Отстранете повредата в специализиран сервис,

54 ИНДИКАЦИИ

най-добре в партньор на BMW Motorrad.

Дефектен сензор или системна грешка

—с контрол на налягането на гумите (RDC)^{SA}



свети в жълто.



"----"

Възможна причина:

Поставени са колела без RDC сензор.

- Оборудвайте комплекта на колелото с RDC сензори.

Възможна причина:

1 или 2 RDC сензора са повредени или има системна грешка.

- Отстранете повредата в специализиран сервиз, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

Акумулаторът на сензора за налягането в гумите е слаб

—с контрол на налягането на гумите (RDC)^{SA}



свети в жълто.



RDC sensor battery weak. Function limited. Have it checked by a specialist workshop.



Това съобщение за грешка се показва за кратко само в началото на Pre-Ride-Check.

Възможна причина:

Акумулаторът на сензора за налягането в гумите вече няма пълен капацитет. Функцията на контрола на налягането в гумите е гарантирана само за ограничен период от време.

- Обърнете се към специализиран сервиз, най-добре към партньор на BMW Motorrad.

Контрол на налягането на гумите (RDC) извън строя



свети в жълто.



Tyre pressure check failure! Function limited. Have it checked by a specialist workshop.

Възможна причина:

RDC блокът за управление е диагностицирал грешка в комуникацията.

- Обърнете се към специализиран сервис, най-добре към партньор на BMW Motorrad.
- » Предупреждения за налягане на гумите не са налични.

Сензорът за падане е дефектен



Drop sensor faulty.
Have it checked by a specialist workshop.

Възможна причина:

Сензорът за падане не функционира.

- Обърнете се към специализиран сервис, най-добре към партньор на BMW Motorrad.

Функция за спешна помощ в ограничена готовност

— с интелигентно спешно повикване^{SA}



свети в жълто.



Emergency call system error. Make an appointment at a specialist workshop.

Възможна причина:

Повикването на спешна помощ не може да бъде направено автоматично или чрез BMW.

- Обърнете внимание на информацията за управление на интелигентното повикване на

спешна помощ от страница (→ 73).

- Обърнете се към специализиран сервис, най-добре към партньор на BMW Motorrad.

Функция за спешна помощ е извън строя

— с интелигентно спешно повикване^{SA}



свети в жълто.



Emergency call system error. Make an appointment at a specialist workshop.

Възможна причина:

Блокът за управление на функцията за спешна помощ е диагностицирала грешка. Функция за спешна помощ е извън строя.


- Имайте предвид, че спешното повикване не може да се извърши.
- Обърнете се към специализиран сервис, най-добре към партньор на BMW Motorrad.

Мониторингът на страничната опора е дефектен




свети в жълто.

56 ИНДИКАЦИИ

 Side stand monitoring faulty. Onward journey possible. Engine will stop if stationary! Have checked by workshop.

Възможна причина:

 Страничният превключвател или окабеляването са повредени

Двигателят се изключва при преминаване под минималната скорост. Пътуването не може да продължи.

мин. 5 км/ч

- Обърнете се към специализиран сервиз, най-добре към партньор на BMW Motorrad.

Самодиагностиката на ABS системата не е завършена


 мига.

Възможна причина:


ABS функцията не е активна, тъй като не е приключила самодиагностиката. За проверка на сензорите на колелата мотоциклетът трябва да се кара няколко метра.

- Тръгнете бавно. Трябва да се има предвид, че до приключването на самодиагностиката ABS функцията не е активна.

ABS грешка

 СВЕТИ В ЖЪЛТО.

 СВЕТИ.

 Limited ABS availability!


Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Възможна причина:


Контролерът на ABS е регистрирал грешка. Функцията ABS е ограничено на разположение.

- Продължаването на пътуването е възможно. Следете допълнителните съобщения за особени ситуации, които биха могли да доведат до съобщения за грешка на ABS (163).
- Отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервиз, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

ABS нефункциониращ

 СВЕТИ В ЖЪЛТО.

 СВЕТИ.

 ABS failure! Onward journey possible.

Ride carefully to next specialist workshop.

Възможна причина:

Блокът за управление на ABS системата е разпознал грешка.

- Продължаването на пътуването е възможно. Да се има предвид, че ABS функцията не е активна. Следете допълнителните съобщения за особени ситуации, които биха могли да доведат до съобщения за грешка на ABS (▣▣▣▣▶ 163).
- Отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервиз, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

ABS Pro нефункциониращ

–с ABS Pro^{SA}



свети в жълто.



свети.



ABS Pro failure!
Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Възможна причина:

–с режими на движение Pro^{SA}
Контролерът на ABS Pro е регистрирал грешка. ABS Pro функцията не е активна. ABS функцията продължава да е на разположение ограничено. ABS помага само при спиране при движение напред.

- Продължаването на пътуването е възможно. Следете допълнителните съобщения за особени ситуации, които биха могли да доведат до съобщения за грешка на ABS Pro (▣▣▣▣▶ 163).
- Отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервиз, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

ABS регулиране само на предното колело

–с режими на движение Pro^{SA}



мига неравномерно.

Възможна причина:

Регулирането за задното колело ABS в текущо избрания режим на движение е изключено. Задната спирачка може да блокира задното колело.

- Проверете настройките на режима на движение.

58 ИНДИКАЦИИ

- За повече информация за конфигурацията на режимите на движение вижте глава „Технически подробности“ (111 ➔ 169).

ASC/DTC намеса



мига бързо.

Възможна причина:

ASC/DTC системата е открила нестабилност на задното колело и е намалила въртящия момент.

Контролната и предупредителна лампа мига по-продължително от ASC/DTC-времетраенето на намесата. Така водачът и след критичната ситуация има оптично съобщение за извършеното регулиране.

- Продължаването на пътуването е възможно. Карайте внимателно.

Самодиагностиката на ASC/DTC системата не е завършена



мига бавно.

Възможна причина:



Самодиагностиката на ASC/DTC системата не е завършена

ASC/DTC не е на разположение, тъй като самодиагностиката не е приключила. (За проверка на сензорите на колелата мотоциклетът трябва да достигне минимална скорост: мин. 5 км/ч)

- Тръгнете бавно. След няколко метра контролната и предупредителна лампичка за ASC/DTC трябва да изгасне. Ако контролната и предупредителна лампичка за ASC/DTC продължи да мига:
- Обърнете се към специализиран сервиз, най-добре към партньор на BMW Motorrad.

ASC/DTC система изключена



свети.



Off!



Traction control deactivated.

Възможна причина:

ASC/DTC системата е изключена от водача.

- ASC/DTC функцията включена. (▣▣▣▣ 81)

ASC/DTC е в ограничена готовност



свети в жълто.



свети.



Traction control limited! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Възможна причина:

Блокът за управление на ASC/DTC системата е разпознал грешка.



ВНИМАНИЕ

Повреждане на компоненти

Повреждане напр. на сензори с получаващи се от това грешни функции

- Не поставяйте предмети под шофьорската седалка, респ. задната седалка.
- Обезопасете бордовия инструмент.

- Сензорът за скорости на въртене да не се поврежда.
- Трябва да се има предвид, че ASC/DTC функцията е активна само ограничено.
- Продължаването на пътуването е възможно. Обърнете внимание на допълнителната информация за ситуациите, които могат да доведат до грешка в ASC/DTC (▣▣▣▣ 166).
- Отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервиз, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

Грешка в ASC/DTC системата



свети в жълто.



свети.



Traction control failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Възможна причина:

Блокът за управление на ASC/DTC системата е разпознал грешка.



ВНИМАНИЕ

Повреждане на компоненти

Повреждане напр. на сензори с получаващи се от това грешни функции

- Не поставяйте предмети под шофьорската седалка, респ. задната седалка.
- Обезопасете бордовия инструмент.
- Сензорът за скорости на въртене да не се поврежда.
- Трябва да се има предвид, че ASC/DTC функцията и регулирането на момента на буксуване на двигателя не са на разположение.
- Продължаването на пътуването е възможно. Обърнете внимание на допълнителната информация за ситуациите, които могат да доведат до грешка в ASC/DTC (▶▶▶ 166).
- Отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервис, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

Грешка в D-ESA системата

–с Dynamic ESA^{SA}



свети в жълто.



Spring strut adjustment faulty!
Onward journey possible.
Ride carefully to next specialist workshop.

Възможна причина:

Блокът за управление на D-ESA системата е разпознал грешка. Причините може да са в демпферирането и/или настройването на пружините. Възможно е мотоциклетът в това състояние да е с много твърди амортизатори и с него да се пътува некомфортно, особено по лоши пътища. Освен това е възможно и предварителното натягане на пружината да е грешно настроено.

- Отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервис, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

Достигнат е резервът от гориво



Достигнат е резервът от гориво. Отидете до най-близката бензиностанция.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неравномерен ход на двигателя или изключване на двигателя поради липса на гориво

Опасност от злополука, повреда на катализатора

- Не оставяйте резервоара за гориво да се изпразни.

Възможна причина:

В резервоара за гориво има максимално количество резервно гориво.



Резерва на горивото

прибл. 3,5 л

- Процедура по зареждане. (▣▣▣ 152)

Предавката не е заучена

—с асистент за превключване Pro^{SA}



Индикацията за предавките мига. Асистентът за превключване Pro не функционира.

Възможна причина:

—с асистент за превключване Pro^{SA}

Сензорът за предавките не е заучен напълно.

- Включете на неутрална предавка N и оставете двигателя да работи в спряло положение в продължение на най-малко 10 секунди, за да заучите работата на празен ход.
 - Включете всички предавки със задействане на съединителя и шофирайте на всяка от включените предавки в продължение на най-малко 10 секунди.
 - » Индикацията за предавките престава да мига, когато сензорът за предавките е заучен успешно.
- Когато сензорът за предавките е напълно заучен, асистентът за превключване Pro работи съгласно описанието (▣▣▣ 174).

- Ако процесът на заучаване премине безпроблемно, отстранете повредата в специализиран сервиз, най-добре при партньор на BMW Motorrad.

Възможна причина:

Надхвърлено е времето за сервизиране поради изминати километри или дата.

- Редовно осигурявайте извършване на сервизиране от специализиран сервиз, най-добре при партньор на BMW Motorrad.
- » Безопасността при работа и движение на превозното средство се запазват.
- » Възможно най-добрите показатели на превозното средство се гарантират.

ОБСЛУЖВАНЕ

04

ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ЗАПАЛВАНЕТО	66
ЗАПАЛВАНЕ С KEYLESS RIDE	67
ЕЛЕКТРОНЕН ИМОБИЛАЙЗЕР EWS	72
ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА АВАРИЙНО ИЗКЛЮЧВАНЕ	72
ИНТЕЛИГЕНТНО СПЕШНО ПОВИКВАНЕ	73
ОСВЕТЛЕНИЕ	76
КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО (ASC/DTC)	80
ЕЛЕКТРОННА НАСТРОЙКА НА ХОДОВАТА ЧАСТ (D-ESA)	82
РЕЖИМ НА ДВИЖЕНИЕ	84
РЕЖИМ НА ДВИЖЕНИЕ PRO	87
ТЕМПОМАТ	88
LARTIMER	90
ПРЕВКЛЮЧВАЩА СВЕТКАВИЦА	92
АЛАРМА ПРОТИВ КРАЖБА (DWA)	93
КОНТРОЛ НА НАЛЯГАНЕТО НА ГУМИТЕ (RDC)	96
НАГРЕВАЕМИ ДРЪЖКИ	96
СЕДАЛКА	97

66 ОБСЛУЖВАНЕ

ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ЗАПАЛ- ВАНЕТО

Ключ на превозното средство

Вие получавате два ключа за превозното средство.

При загуба на ключ спазвайте указанията към електронния имобилайзер EWS (→ 72).

Заключването на запалването, капачето на резервоара и ключалката на седалката се използват с един и същ ключ.

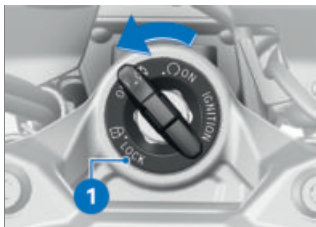
– с багажник^{SZ}

– с горна кутия^{SZ}

По желание багажникът и горната кутия могат да се отварят с един и същ ключ. Обърнете се за тази цел към специализиран сервиз, най-добре към партньор на BMW Motorrad.

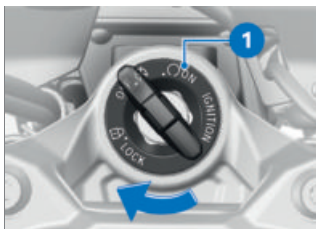
Обезопасете блокажа на кормилото

- Завъртете кормилото наляво.



- Завъртете ключа на позицията **1** и леко раздвигнете кормилото.
- » Запалването, светлините и всички функционални вериги са изключени.
- » Блокажът на кормилото е обезопасен.
- » Ключът може да се извади.

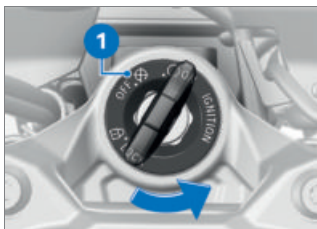
Включете запалването



- Завъртете ключа на позицията **1**.
- » Габаритните светлини и всички функционални вериги са включени.
- » Двигателят може да се стартира.

- » Pre-Ride-Check се извършва. (▣▣▣ 142)
- » Изпълнява се ABS самодиагностика. (▣▣▣ 143)
- » Изпълнява се самодиагностика на ASC системата. (▣▣▣ 143)
- » Изпълнява се самодиагностика на DTC системата. (▣▣▣ 144)

Изключване на запалването




- Завъртете ключа на позиция **1**.
- » Светлината е изключена.
- » Ключалката на кормилния механизъм не е обезопасена.
- » Ключът може да се извади.
- » Възможна е временно ограничена работа на допълнителните уреди.
- » Възможно е зареждане на акумулатора чрез бордовия контакт.

ЗАПАЛВАНЕ С KEYLESS RIDE


–с Keyless Ride^{SA}

Ключ на превозното средство

 Контролната лампичка за ключа с дистанционно управление мига докато се търси ключа с дистанционно управление.

Когато ключът с дистанционно управление, респ. резервният ключ се разпознае, тя угасва. Когато ключът с дистанционно управление, респ. резервният ключ не се разпознае, тя свети за кратко време.

Вие получавате един ключ с дистанционно управление, както и един резервен ключ. При загуба на ключ спазвайте указанията за електронния имобилайзер (EWS) (▣▣▣ 72). Запалването, капачката на резервоара и алармата против кражба се управляват с ключа с дистанционно управление. Ключалката на седалката, горната кутия и багажникът могат да се обслужват ръчно.

 При надвишаване на обхвата на ключа с дистанционно управление (например в багажника или горната кутия)

68 ОБСЛУЖВАНЕ

превозното средство не може да се запали.

Ако ключът дистанционно управление продължи да липсва, запалването се изключва след ок. 90 секунди, за да щади батерията.

Препоръчва се да носите ключа с дистанционно управление в себе си (например в джоба на якето), а като алтернатива да носите резервния ключ.



Обхват на Keyless Ride ключа с дистанционно управление

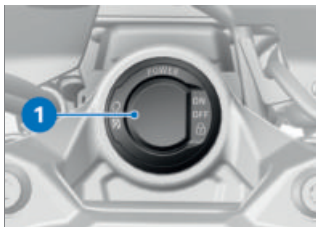
~с Keyless Ride^{SA}

прибл. 1 м<

Обезопасете блокажа на кормилото

Предпоставка

Кормилото е завъртяно в посока наляво. Ключът с дистанционно управление се намира в обхвата за приемане.



- Задръжте натиснат бутон **1**.
 - » Блокажът на кормилото се заключва с щракване.
 - » Запалването, светлините и всички функционални вериги са изключени.
- За отключване на блокировката на кормилото натиснете бутон **1** за кратко.

Включете запалването

Предпоставка

Ключът с дистанционно управление се намира в обхвата за приемане.



- Активирането на запалването може да се извърши в **два** варианта.

Вариант 1:

- Натиснете за кратко бутон **1**.
- » Габаритните светлини и всички функционални вериги са включени.
- с дневна светлина^{SA}
- » Дневната светлина е включена.◁
- » Pre-Ride-Check се извършва. (▮▮▮▶ 142)
- » Изпълнява се ABS самодиагностика. (▮▮▮▶ 143)
- » Изпълнява се самодиагностика на ASC системата. (▮▮▮▶ 143)
- » Изпълнява се самодиагностика на DTC системата. (▮▮▮▶ 144)

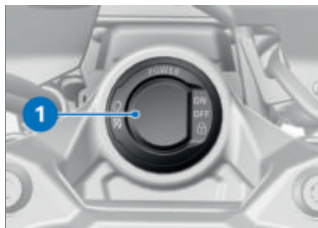
Вариант 2:

- Блокажът на кормилото е подсигурен, задръжте натиснат бутон **1**.
- » Блокажът на кормилото се отключва.
- с дневна светлина^{SA}
- » Дневната светлина е включена.◁
- » Габаритните светлини и всички функционални вериги са включени.
- » Pre-Ride-Check се извършва. (▮▮▮▶ 142)
- » Изпълнява се ABS самодиагностика. (▮▮▮▶ 143)

- » Изпълнява се самодиагностика на ASC системата. (▮▮▮▶ 143)
- » Изпълнява се самодиагностика на DTC системата. (▮▮▮▶ 144)

**Изключване на запалването
Предпоставка**

Ключът с дистанционно управление се намира в обхвата за приемане.



- Деактивирането на запалването може да се извърши в **два** варианта.

Вариант 1:

- Натиснете за кратко бутон **1**.
- » Светлините се изключват.
- » Ключалката на стартера не е обезопасена.

Вариант 2:

- Завъртете кормилото наляво.
- Задръжте натиснат бутон **1**.
- » Светлините се изключват.
- » Ключалката на стартера се блокира.


70 ОБСЛУЖВАНЕ

Батерията на ключа с дистанционно управление е изтощена или ключът с дистанционно управление е загубен

- При загуба на ключ спазвайте указанията за електронния имобилайзер (**EWS**).
- Ако по време на пътуване загубите ключа с дистанционно управление, превозното средство може да се запали с помощта на резервния ключ.
- Ако батерията на ключа с дистанционно управление в изтощена, превозното средство може да бъде стартирано чрез вкарване на разгънатия ключ в кръглата антена под седалката.



- Демонтирайте седалката. (илюстрация 97)
- Поставете резервния ключ или изхабения сгънат ключ с дистанционно управление **1** в кръглата антена **2**.

 Резервният ключ, респ. празният затворен радиоключ трябва да **е в отвора на пръстеновидната антена**.



Период, в който трябва да се извърши стартиране на мотора. След това трябва да се извърши повторно отключване.

30 сек

- » Pre-Ride-Check се извършва.
- Ключът е бил разпознат.
- Двигателят може да се стартира.
- Стартирайте двигателя. (илюстрация 141)

Сменете батерията на ключа с дистанционно управление Предпоставка

Ключът с дистанционно управление не реагира, защото батерията е слаба.



Remote key battery weak. Function limited. Change battery.



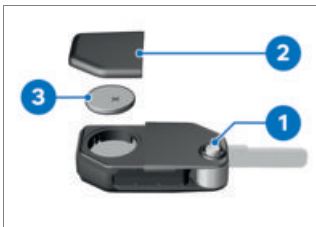
ОПАСНОСТ

Поглъщане на батерия

Опасност от нараняване и опасност за живота

- Ключът на автомобила съдържа бутонна батерия. Батериите или бутонните батерии могат да се погълнат и в рамките на два часа да доведат до тежки или смъртоносни наранявания, напр. поради вътрешни изгаряния или раздразнения.
- Съхранявайте ключа на автомобила и батериите извън обсега на деца.
- При подозрение, че батерия или бутонна батерия е била погълната или се намира в част от тялото, веднага потърсете медицинска помощ.

- Сменете батерията.



- Натиснете копчето **1**.

» Металната част на ключа се отваря.

- Натиснете капчето на батерията **2** нагоре.
- Демонтирайте батерията **3**.
- Изхвърлете старата батерия съгласно законовите разпоредби, не я изхвърляйте при битовите отпадъци.



ВНИМАНИЕ

Неподходящи или неправилно поставени акумулатори

Повреда на компонент

- Използвайте предписания акумулатор.
- При поставяне на акумулатора внимавайте за правилното разполагане на полюсите.

- Поставете новата батерия с положителния полюс нагоре.



Тип акумулатор

За ключ с дистанционно управление Keyless Ride

CR 2032


- Монтирайте капчето на батерията **2**.
- » Червеният светодиод в комбинацията от инструменти мига.

72 ОБСЛУЖВАНЕ

» Ключът с дистанционно управление отново е готов за работа.

ЕЛЕКТРОНЕН ИМОБИЛАЙЗЕР EWS

Електрониката в мотоциклета, чрез пръстеневидна антена в ключалката/ключалката с дистанционно управление на кормилото, разпознава заложените в ключа на превозното средство данни. Едва след като ключът на превозното средство се разпознае като „оторизиран“, блокът за управление на двигателя разрешава стартирането на двигателя.

 Ако още един ключ е закрепен към използвания за стартиране ключ/радиоключ, електрониката може да се "раздразни" и да не се реши старт на двигателя. Съхранявайте другия ключ винаги отделно от ключа/радиоключа.

Ако загубите ключ, можете да го блокирате чрез вашия BMW Motorrad партньор. За тази цел трябва да занесете със себе си всички други принадлежащи към мотоциклета ключове.

С блокиран ключ на превозното средство двигателят вече не може да се стартира, обаче блокираният ключ на превозното средство може отново да се освободи.

Допълнителни ключове може да се получат само при BMW Motorrad партньор. Той е длъжен да провери вашата легитимация, тъй като ключовете на превозното средство са част от системата за безопасност.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА АВАРИЙНО ИЗКЛЮЧВАНЕ



1 Превключвател за аварийно изключване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Задействане на аварийния изключвател по време на пътуване

Опасност от падане поради блокирано задно колело

- Не натискайте превключвателя за аварийно изключване по време на пътуване.

С помощта на превключвателя за аварийно изключване двигателят може лесно и бързо да се угаси.



A Двигателят е угасен

B Работна позиция

ИНТЕЛИГЕНТНО СПЕШНО ПОВИКВАНЕ

— с интелигентно спешно повикване^{SA}

Спешно повикване чрез BMW

Натискайте бутона SOS само в аварийни ситуации.

Поради технически причини повикването на спешна помощ не може да се гарантира при неблагоприятни условия, като напр. в области без обхват на мобилните мрежи.


По време на спешно повикване се предават позицията на автомобила, избраният език и евентуални данни за произшествието BMW (12). При неблагоприятни условия преносът на данни може да бъде ограничен или забавен. Това може да доведе до забавена обработка на спешното повикване.

Дори и когато не е възможно спешно повикване чрез BMW, може да се извърши спешно повикване към обществен номер за спешни случаи. Това, наред с останалото, зависи от съответната мобилна мрежа и националните разпоредби.

74 ОБСЛУЖВАНЕ

Език за спешно повикване

На всяко превозно средство, в зависимост от пазара, за който е предназначено, е зададен език. На този език отговаря BMW Call Center.

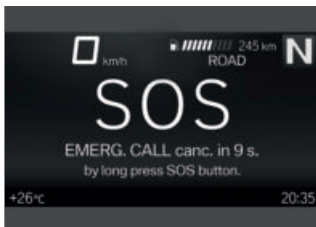
 Превключване на езика за повикване на спешна помощ може да се извърши само от партньор на BMW Motorrad. Зададеният за това превозно средство език се различава от избраните от водача езици за показанията на многофункционалния дисплей.

Ръчно аварийно повикване Предпоставка

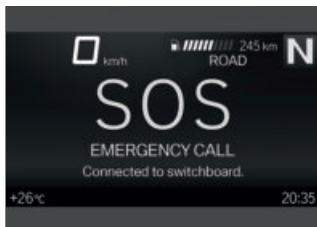
Възникна аварийна ситуация. Превозното средство е неподвижно. Запалването е включено.



- Отворете капака **1**.
- Натиснете за кратко бутон SOS **2**.



- » Времето до изключването на повикването на спешна помощ се показва. През това време е възможно прекъсване на повикването на спешна помощ.
- Прекъсване на аварийно повикване: Задръжте натиснат бутон SOS **2** за две секунди.
- Задействайте прекъсвача за аварийно изключване, за да изключите двигателя.
- Свалете каската.
- » След изтичане на автоматично зададеното време се осъществява гласова връзка с BMW Call Center.



Връзката беше осъществена.



- С помощта на микрофона **3** и високоговорителя **4** предайте информация за спасителните служби.

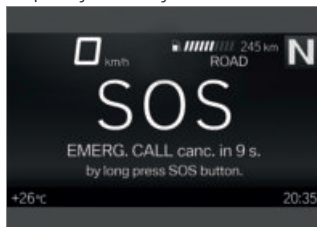
Автоматично аварийно повикване

След включване на запалването интелигентното аварийно повикване е активно автоматично и реагира, когато възникне сблъсък.

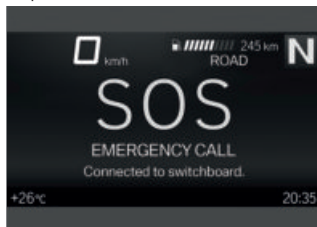
Аварийно повикване при лек сблъсък

- Разпознат е лек сблъсък или удар.

» Прозвучава звук сигнал.

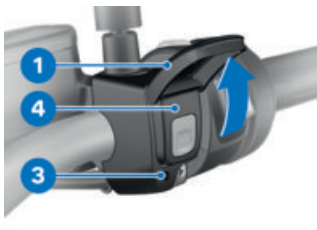


- » Времето до изключването на повикването на спешна помощ се показва. През това време е възможно прекъсване на повикването на спешна помощ.
- Прекъсване на аварийно повикване: Задръжте натиснат бутон SOS за две секунди.
- Ако е възможно, свалете каската и изключете двигателя.
- » Осъществява се гласова връзка с BMW Call Center.



Връзката беше осъществена.

76 ОБСЛУЖВАНЕ



- Отворете капака **1**.
- С помощта на микрофона **3** и високоговорителя **4** предайте информация за спасителните служби.

Направете спешно повикване при тежко падане

- Разпознат е силен сблъсък или удар.
- » Повикването на спешна помощ се осъществява автоматично без изчакване.

ОСВЕТЛЕНИЕ

Къси и габаритни светлини

Габаритните светлини се включват след включването на запалването автоматично.

- Габаритните светлини натоварват акумулатора, включвайте ги само за ограничен период от време.

Късата светлина се включва автоматично при следните условия:

- Когато е стартиран двигателят.
- Когато превозното средство се премества при включено запалване.



При изключен двигател можете да включите светлините като при включено запалване активирате дългите светлини или светлинния сигнал.

– с дневна светлина^{SA}

През деня алтернативно на късите светлини може да се включват дневните светлини.

Дълга светлина и светлинен клаксон

- Включете запалването.
(☞ 66)



- Натиснете превключвателя **1** напред, за да включите дългите светлини.
- Издърпайте превключвателя **1** назад, за да включите светлинния сигнал.

Функция за забавено изключване на светлините

- Изключете запалването.



- Немедленно след изключване на запалването изтеглете превключвателя **1** назад и го задръжте, докато функцията за забавено изключване на светлините не се включи.

» Осветлението на превозното средство работи за една минута, след което се изключва автоматично.

– Това може например да се използва след паркиране на превозното средство за осветяване на пътя до входната врата.

Светлина за паркиране

- Изключете запалването. (→ 67)



- Немедленно след изключването на запалването натиснете бутон **1** наляво и го задръжте, докато светлината за паркиране не се включи.
- Включете запалването и отново го изключете, за да угасите светлината за паркиране.

78 ОБСЛУЖВАНЕ

Ръчна дневна светлина

—с дневна светлина^{SA}

Предпоставка

Автоматичната дневна светлина е изключена.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Включване на дневните светлини, когато е тъмно.

Опасност от злополука

- Не използвайте дневните светлини, когато е тъмно.



Дневната светлина в сравнение с късите светлини се възприема по-добре от насрещното движение. Така се подобрява видимостта през деня.

- Стартирайте двигателя. (▮▮▮▮▶ 141)
- В менюто Settings, Vehicle settings, Lights изключете функцията Auto. daytime light. (За повече информация относно принципа на мултиконтролера вж. глава TFT дисплей (▮▮▮▮▶ 103).)



- Натиснете клавиш **1**, за да включите дневната светлина.



Контролната крушка за дневните светлини свети.

- » Късата светлина и предната габаритна светлина се изключват.
- При тъмнина или в тунели: натиснете отново клавиш **1** за да изключите дневната светлина и да включите късата и предната габаритна светлина.



Ако при включена дневна светлина се включи дълга светлина, след около две секунди дневната светлина изгасва и се включват дългата, късата и предната габаритна светлина.

При повторно изключване на дългите светлини, дневните светлини не се активират отново автоматично, а при необходимост ръчно.

Автоматична дневна светлина

—с дневна светлина^{SA}



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автоматичният дневен фар не замества личната преценка на осветеността

Опасност от злополука

- Автоматичният дневен фар да се изключва при лоша осветеност.



Превключването от дневни на къси светлини, вкл. на предните габаритни светлини, може да става автоматично.

- В менюто *Settings, Vehicle settings, Lights* включете функцията *Auto. daytime light*.



Контролната крушка за автоматичните дневни светлини свети.

» Ако яркостта на околната среда спадне под една определена стойност, автоматично се включват късите светлини (напр. в тунели). При разпознаване на достатъчна осветеност на заобикалящата среда дневната светлина се включва отново.



Ако дневната светлина е активна, свети контролната лампичка за дневна светлина.

Ръчно управление на светлините при включен автоматичен режим

—с дневна светлина^{SA}

- При задействане на бутона за дневните светлини, се изключват дневните светлини и се включват късите и предните габаритни светлини (напр. при влизане в тунели, когато автоматиката за дневните светлини реагира със закъснение въз основа на осветеността на околната среда).
- При повторно задействане на бутона за дневните светлини, отново се активира автоматиката за дневната светлина, т. е. дневните светлини се включват отново при постигане на необходимата осветеност на околната среда.

Използвайте аварийни светлини

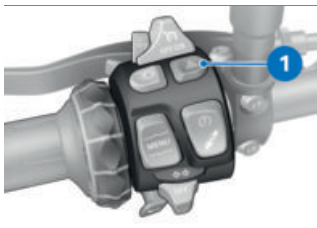
- Включете запалването.



Аварийните светлини на-товарват акумулатора. Включвайте аварийните свет-

80 ОБСЛУЖВАНЕ

лини само за ограничен период от време.



- Натиснете бутона **1**, за да включите аварийните светлини.
 - » Запалването може да се изключи.
- За да изключите аварийните светлини, включете запалването и натиснете повторно бутон **1**.

Използвайте мигачи

- Включете запалването. (▮▮▮ 66)
- Извикайте меню Settings, Vehicle settings, след това изберете точка от менюто Lights.
- Включете или изключете Comfort turn indicator.




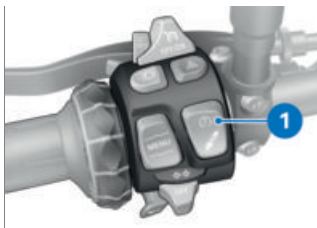
- Натиснете бутона **1** наляво или надясно, за да включите мигача.
 - » Ако комфортният мигач е включен, мигачът се изключва автоматично след достигане на определена отсечка, зависи от скоростта.
- Алтернативно: Натиснете бутона **1**, за да изключите мигача.

КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО (ASC/DTC)

ASC/DTC функция изключена

- Включете запалването. (▮▮▮ 66)

 Функцията ASC/DTC може да се изключва и по време на пътуване.



- Задръжте натиснат бутон **1**, докато контролната и предупредителна лампичка за ASC/DTC не промени своето поведение при индикация.

Веднага след натискане на бутон **1** се показва състоянието на ASC/DTC системата ON.



свети.

Показва се възможно състояние на системата ASC OFF!.

- Пуснете клавиша **1** след превключване на системното състояние на ASC/DTC.



продължава да свети.

За кратко се показва новото състояние на системата ASC/DTC OFF!.

» ASC/DTC функцията е изключена.

ASC/DTC функция включена



- Задръжте натиснат бутон **1**, докато контролната и предупредителна лампичка за ASC/DTC не промени своето поведение при индикация.

Веднага след натискане на бутон **1** се показва състоянието на ASC/DTC системата OFF!.



изгасва, а при незавършена самодиагностика започва да мига.

Показва се възможно състояние на системата ASC ON.

- Пуснете клавиш **1** след превключване на статуса.



остава изключена или продължава да мига.

За кратко се показва новото състояние на системата ASC/DTC ON.

» ASC/DTC функцията е включена.

82 ОБСЛУЖВАНЕ

- Като алтернатива запалването може да се изключи и отново да се включи.



Ако контролната и предупредителна лампа за ASC/DTC продължава да свети след изключване и включване на запалването и последващо шофиране със следната минимална скорост, е налице грешка в ASC/DTC.

мин. 5 км/ч

- За по-подробна информация за контрола на сцеплението ASC/DTC вижте глава "Технически подробности" (▶▶▶ 165).

ЕЛЕКТРОННА НАСТРОЙКА НА ХОДОВАТА ЧАСТ (D-ESA)

–с Dynamic ESA^{SA}

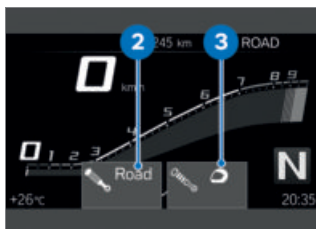
Възможности за настройка

С помощта на електронната настройка на ходовата част Dynamic ESA можете да адаптирате амортизирането на задното колело комфортно спрямо основата. На разположение има три настройки на амортизирането и три нива на предварително обтягане на пружината.

Покажете настройката на ходовата част



- Включете запалването. (▶▶▶ 66)
- Натиснете за кратко клавиш **1**, за да се покаже актуалната настройка.



Настройките на ходовата част за амортизиране **2** и предварително обтягане на пружината **3** се показват.

- » След кратък период от време индикацията автоматично се скрива.

Регулиране на омекотяването


- Включете запалването.
(▶▶▶ 66)

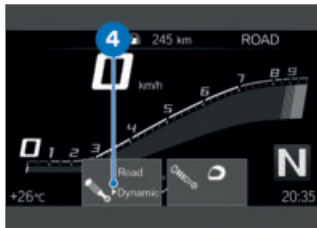


- Натиснете за кратко клавиш **1**, за да се покаже актуалната настройка.

За да настроите омекотяването:

- Натискайте за кратко клавиш **1**, докато се покаже желаната настройка.

 Омекотяването може да се настройва по време на пътуването.



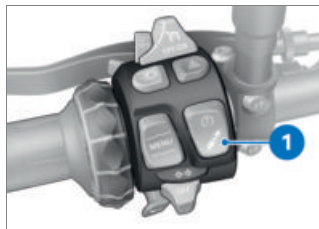
Показва се стрелката за избор **4**.

» Стрелката за избор **4** избледнява след превключване на статуса.

Възможни са следните настройки:


- Road: омекотяване за комфортно шофиране по асфалт
- Dynamic: омекотяване за динамично шофиране по асфалт

Регулиране на предварителното обтягане на пружината




За да настроите предварителното обтягане на пружината:


- Стартирайте двигателя.
(▶▶▶ 141)
- Натискайте продължително клавиш **1**, докато се покаже желаната настройка.


 Предварителното обтягане на пружината не може да се настройва по време на пътуването.

84 ОБСЛУЖВАНЕ

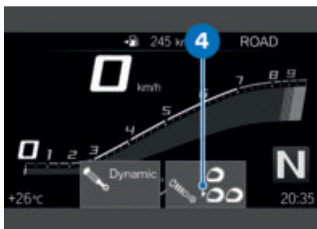
Възможни са следните настройки:

 Самостоятелно използване

 Самостоятелно използване с багаж

 Използване със спътник (и багаж)

Издава се следното съобщение, когато не е възможна настройка: Load adjustment only avail. stopped.



Показва се стрелката за избор **4**.

» Стрелката за избор **4** избледнява след превключване на статуса.

• Преди повторното пътуване изчакайте процедурата по регулиране.

» Ако клавиш **1** не се натисне за повече време, демпферането и предварителното на-

тягане на пружината се настройват, както е показано.

РЕЖИМ НА ДВИЖЕНИЕ

Използване на режимите на движение

BMW Motorrad са разработили за Вашия мотоциклет сценарии на използване, от които Вие можете да изберете подходящия за конкретната ситуация:

Серия

–RAIN: каране по мокро от дъжд пътно платно.

–ROAD: каране по сухо пътно платно.

–с режими на движение Pro^{SA}

С режими на движение Pro

–DYNAMIC: динамично движение по сухо пътно платно.

–DYNAMIC PRO: динамично движение по сухо пътно платно при отчитане на настройките от водача.

За всеки един от тези сценарии се предоставя съответно оптимално съгласуване между характеристики на двигателя, ABS регулиране и ASC/DTC регулиране.



Повече информация за избираемите режими на движение ще откриете в глава "Технически подробности".

–с Dynamic ESA^{SA}

И настройките на ходовата част могат да се адаптират в избрания сценарий.

Предварителен избор на режим на движение

–с режими на движение Pro^{SA}

С помощта на предварителния избор на режими на движение може да се направи предварителен избор на индивидуално предпочитани режими на движение.

Могат да се добавят два до максимум четири режима на движение към предварителния избор на режими на движение.

Фабрична настройка:
RAIN, ROAD, DYNAMIC и
DYNAMIC PRO

Конфигурирайте предварителен избор на режим на движение

–с режими на движение Pro^{SA}

- Включете запалването. (▮▮▮ 66)
- Извикайте меню Settings, Vehicle settings, Driving mode preselection.
- Активирайте или деактивирайте режими на движение

за предварителния избор на режими на движение.

- » Активираният режим на движение са налични за избор.
- » Ако се активират по-малко от два режима на движение, се появява съобщението: Action not possible. Min. number reached.
- » Съставеният списък на режими на движение в предварителния избор на режими на движение остава запазен и след изключване на запалването.

Избиране на режим на движение

- Включете запалването. (▮▮▮ 66)



- Натиснете бутон 1.

86 ОБСЛУЖВАНЕ




Активният режим на движение **2** е на заден план и се показва в изскачащия прозорец **3**. Помощта при ориентиране **4** указва колко режима на движение са налични.



• Натискайте бутон **1**, докато не се покаже в изскачащ прозорец желаният режим на движение.

– с режими на движение Pro^{SA}

 Според режима на движение, респ. неговата конфигурация намесата на системите за регулиране на динамиката на движение може да се ограничи.

Възможните ограничения се показват от съобщение в изскачащ прозорец, напр. Warning! ABS setting.. Контролната лампа ABS-мига неравномерно.

Повече информация за системите за регулиране на динамиката на движение като ABS ще откриете в глава "Технически подробности".<

– с режими на движение Pro^{SA}

» Наличността на режимите на движение зависи от индивидуалната конфигурацията на предварителния избор на режими на движение.<

» При спряло превозно средство избираният режим на движение се активира след около 2 секунди.

» Активирането на новия режим на движение по време на движението става при следните предпоставки:

– Ръкохватката за газта е в положение на празен ход.

– Спирачката не е задействана.

– Темпоматът е деактивиран.

» Настроеният режим на движение със съответните настройки на характеристиките на двигателя ABS, ASC/DTC и Dynamic ESA се запазва и

след изключването на запалването.

РЕЖИМ НА ДВИЖЕНИЕ PRO

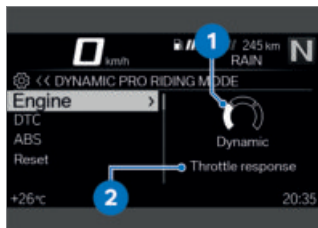
— с режими на движение Pro^{SA}

Възможност за настройка

Режимите на движение PRO могат да се настройват индивидуално.

Конфигурирайте режим на движение DYNAMIC PRO

- Включете запалването. (▮▮▮▮ 66)
- Извикайте меню Settings, Vehicle settings, Driving mode preselection.
- Изберете и активирайте DYNAMIC PRO riding mode.
- Изберете Configuration и потвърдете.



Системата Engine е избрана. Актуалната настройка се по-

казва като диаграма **1** с обяснения за системата **2**.

- Изберете система и потвърдете.



Възможните настройки **3** и прилежащите обяснения **4** могат да бъдат прелиствани.

- Настройте системата.
 - » Системите Engine, DTC и ABS могат да се настройват по същия начин.
- Настройките могат да бъдат нулирани до фабричните настройки:
 - Нулирайте настройките за режим на движение. (▮▮▮▮ 87)

Нулирайте настройките за режим на движение

- Конфигурирайте DYNAMIC PRO riding mode. (▮▮▮▮ 87)
- Изберете Reset и потвърдете.
 - » За DYNAMIC PRO riding mode са валидни следните фабрични настройки:

88 ОБСЛУЖВАНЕ

– DTC: DYNAMIC PRO

– ABS: DYNAMIC

– Engine: DYNAMIC

ТЕМПОМАТ

– с темпомат SA

Индикация при настройване (Speed Limit Info не е активна)



Символът **1** за регулирането на скоростта се показва в изгледа Pure Ride и на горната лента на състоянието.

Индикация при настройване (Speed Limit Info е активна)



Символът **1** за регулирането на скоростта се показва в из-

гледа Pure Ride и на горната лента на състоянието.

Включете темпомата




- Избузтайте превключвателя **1** надясно.
- » Бутон **2** може да се използва.

Запометете скоростта



- Натиснете клавиш **1** за кратко напред.

 Диапазон на настройка на темпомата (в зависимост от предавката)

15...210 км/ч



СВЕТИ.

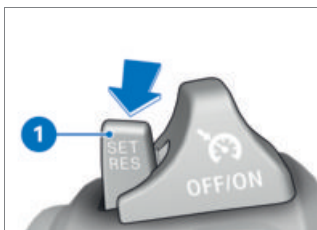
» Току-що достигнатата скорост се задържа и запамятава.

Ускоряване



- Натиснете клавиш **1** за кратко напред.
 - » Скоростта се увеличава с 1 km/h на всяко натискане.
- Задръжте клавиша **1** натиснат напред.
 - » Скоростта се увеличава плавно.
 - » Ако клавиш **1** вече не се натиска, достигнатата скорост се поддържа и запамятава.

Забавете



- Натиснете клавиш **1** за кратко назад.

» Скоростта намалява с 1 km/h на всяко натискане.

- Задръжте клавиш **1** натиснат назад.
 - » Скоростта намалява плавно.
 - » Ако клавиш **1** вече не се натиска, достигнатата скорост се поддържа и запамятава.


Деактивирайте темпомата

- Задействайте спирачките, съединителя или ръкохватката за газта (отнемете газ до над основното положение), за да деактивирате темпомата.
 - » Контролната лампичка за темпомата угасва.

Върнете предишната скорост



- Натиснете клавиш **1** за кратко назад, за да върнете отново запамената скорост.

 Чрез подаване на газ регулирането на скоростта не се деактивира. Ако ръкохватката за газта се отпусне, скоростта намалява само до

Прекратете записването на времето и управление на времената

Предпоставка

Показва се индикацията Sport 2.

- Натиснете клавишния бутон MENU надолу.
- » Показва се менюто LAPTIMER.
- С Stop recording може да се прекрати протичащо записване.
- С Laps могат да се извикат текущите времена на обиколки и данните за движението. Могат да се запамят 99 обиколки. Ако междувременно не бъдат изтрети обиколките, следващите обиколки презаписват първите.
- С Delete all laps могат да се изтрият всички обиколки.
- С Reset Best Ever може да се нулира най-добрата обиколка за всички времена (Best Ever).

Настройте таймера за обиколка

- Извикайте меню Settings, Vehicle settings, Laptimer.

» Възможни са следните настройки:

- Debounce time: Ако е задействан светлинният сигнал, в рамките на това време може отново да се задейства светлинният сигнал, без да се повлияе измерването на времето за обиколката.
- Disp. duration: В рамките на това време се показва спряното време на дадена обиколка, преди да се представи времето на текущата обиколка.
- Reference: Избор за това кое най-добро време да се показва като референция.
Best: Най-добро време на текущия запис или Best Ever: Най-добро измерено време за всички времена.
- Best lap in progress: Ако е активирана тази функция, не се показва разликата на последното време на обиколка спрямо референтното време, а разликата на текущото време на обиколката спрямо референтното време.

92 ОБСЛУЖВАНЕ

Най-добрата обиколка за всички времена

Най-добрата обиколка за всички времена (Best Ever) е най-бързата от всички регистрирани състезателни обиколки и се актуализира, когато се регистрира по-бърза обиколка.

Най-добрата състезателна обиколка за всички времена остава съхранена и тогава, когато регистрираните състезателни обиколки се изтрият. По този начин и в друг момент може да се въведе ново състезание и да се сравни с най-добрата състезателна обиколка от предходното състезание.

Най-добрата обиколка за всички времена може да се изтрие в менюто LAPTIMER.

Ако най-добрата състезателна обиколка за всички време е от съхранен запис, то съответният номер на обиколката се показва също. Ако най-добрата състезателна обиколка за всички времена няма номер на обиколката, то тя е от вече изтрит запис.

ПРЕВКЛЮЧВАЩА СВЕТКАВИЦА

—с режими на движение Pro^{SA}

Включете и изключете превключващата светкавица



- Извикайте меню Settings, Vehicle settings.
- Включете или изключете Shift light.

Регулирайте превключващата светкавица

- Включете функцията Shift light.
 - Извикайте меню Settings, Vehicle settings, Configuration (на Shift light).
- » Възможни са следните настройки:

—Start RPM

—End RPM

—Brightness

– Frequency. Честотата на примигване 0 Hz отговаря на постоянна светлина.

» Промените на яркостта и честотата на примигване се показват от превключващата светкавица чрез кратко светване или примигване.

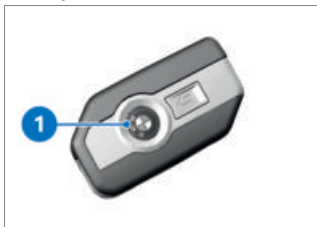
АЛАРМА ПРОТИВ КРАЖБА (DWA)

Активиране

– с аларма против кражба (DWA)^{SA}

- Включете запалването. (III ➔ 66)
- Адаптирайте предупредителната система срещу кражба. (III ➔ 95)
- Изключете запалването.
 - » При активирана алармена система (DWA), след изключване на запалването същата се активира автоматично.
 - » Активирането изисква прибл. 30 секунди.
 - » Мигачите светват два пъти.
 - » Тонът за потвърждаване прозвучава два пъти (ако е програмиран).
- » Алармената система е активна.

– с Keyless Ride^{SA}



- Изключете запалването.
- Натиснете два пъти клавиша **1** на ключа с дистанционно управление.
 - » Активирането изисква прибл. 30 секунди.
 - » Мигачите светват два пъти.
 - » Тонът за потвърждаване прозвучава два пъти (ако е програмиран).
- » Алармената система е активна.



- За да дезактивирате сензора за движение (напр. когато мотоциклетът се транспортира с влак и силните дви-

94 ОБСЛУЖВАНЕ

женият могат да активират аларма), натиснете отново клавиш **1** на ключа с дистанционно управление по време на фазата на активация.


- » Мигачите светват три пъти.
- » Тонът за потвърждаване прозвучава три пъти (ако е програмиран).
- » Сензорът за движение е деактивиран.<

Алармен сигнал

–с аларма против кражба (DWA)^{SA}

DWA алармата може да се пусне чрез:

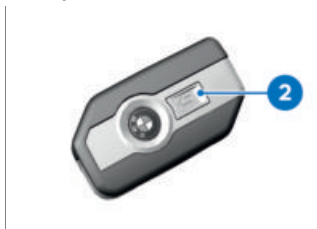
- Сензор за движение
- Опит за включване с неотризиран ключ за превозното средство.
- Откачане на DWA от автомобилния акумулатор (батерията на DWA поема захранването с ток – само звук на алармата, без светене на мигачите)

 Ако ключът дистанционно управление се намира в зоната на приемане, активирана от сензора за накланяне аларма се потиска.

Ако акумулаторът на DWA е изтощен, всички функции се запазват, но сработването на алармата при отделяне от акумулатора на превозното средство не е възможно.

Времетраенето на алармата възлиза на ок. 26 секунди. По време на алармата прозвучава звук на алармата и мигачите мигат. Видът на алармения тон може да се регулира от партньор на BMW Motorrad.

–с Keyless Ride^{SA}



Сработила аларма може да бъде прекъсната по всяко време с натискане на бутона **2** на ключа с дистанционно управление, без да се деактивира DWA.

Ако в отсъствието на водача е активирана аларма, то при включването на запалването това се указва с еднократен звук на алармата. След това

DWA светодиодът сигнализира в рамките на една минута причината за алармата.

Светлинни сигнали на светодиода DWA:

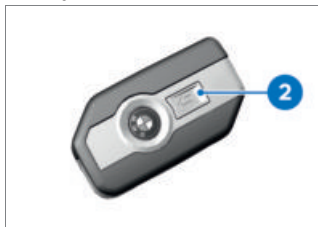
- 1x мигане: сензор за движение 1
- 2x мигане: сензор за движение 2
- 3x мигане: запалването е включено с неоторизиран ключ за превозното средство
- 4x мигане: отделяне на алармената система (DWA) от акумулатора на превозното средство
- 5x мигане: сензор за движение 3

Деактивиране


—с аларма против кражба (DWA)^{SA}

- Включете запалването. (→ 66)
- » Мигачите светват веднъж.
- » Тонът за потвърждаване прозвучава веднъж (ако е програмиран).
- » Алармената система е изключена.

—с Keyless Ride^{SA}



- Натиснете еднократно бутон **2** на ключа с дистанционно управление.

 Ако алармената функция е деактивирана чрез ключа за дистанционно управление и впоследствие не се включи запалването, след ок. 30 секунди алармената функция автоматично отново е активна, ако Arm automatically е включен.

- » Мигачите светват веднъж.
- » Тонът за потвърждаване прозвучава веднъж (ако е програмиран).
- » Алармената система е изключена.◀

Адаптирайте алармената система

- Включете запалването. (→ 66)
- Извикайте меню Settings, Vehicle settings, Alarm system.

96 ОБСЛУЖВАНЕ

» Възможни са следните настройки:


- Настройка на Warning signal
 - Включване и изключване на Tilt sensor
 - Включване и изключване на Arming tone
 - Включване и изключване на Arm automatically
 - с аларма против кражба (DWA)^{SA}
- » Възможности за настройка (▣▣▣▣ 96)◀

Възможности за настройка

- с аларма против кражба (DWA)^{SA}

Warning signal: настройте увеличаващ се и намаляващ или прекъсващ алармен звук.

Tilt sensor: активирайте сензора за наклон, за да наблюдавате наклона на превозното средство. DWA реагира например при кражба на колело или при изтегляне.

 При транспортиране на автомобила деактивирайте сензора за наклон, за да предотвратите активиране на DWA.

Arming tone: потвърждаващ алармен звук след активиране/деактивиране на DWA допъл-

нително към примигването на мигачите.

Arm automatically: автоматично активиране на функцията на алармата при изключване на запалването.

КОНТРОЛ НА НАЛЯГАНЕТО НА ГУМИТЕ (RDC)

- с контрол на налягането на гумите (RDC)^{SA}


Включване или изключване предупреждението за номинално налягане


- При достигане на минималното налягане на гумите може да се покаже предупреждение за минимално налягане.
- Извикайте меню Settings, Vehicle settings, RDC.
- Включете или изключете Target pressure warn..

НАГРЕВАЕМИ ДРЪЖКИ

- с нагреваемите дръжки^{SA}

Използване на нагреваемите дръжки

- Стартирайте двигателя. (▣▣▣▣ 141)
-  Нагреваемите дръжки са активни само при работещ двигател.


 Повишената консумация на ток поради нагреваемите дръжки може да доведе при пътувания в долния диапазон на оборотите до изтощаване на акумулатора. При недостатъчно зареден акумулатор за целите на запазването на способността за стартиране нагреваемите дръжки се изключват.




- Натискайте клавиш **1**, докато не се покаже желаната степен на отопление **2** пред символа за нагреваеми дръжки **3**.

Дръжките на кормилото могат да се нагряват на три степени. Висока нагревателна мощност служи за бързо загряване на дръжките, след това трябва да се превключи на някоя от по-ниските мощности.

 висока нагревателна мощност

 средна нагревателна мощност

 ниска нагревателна мощност

» Ако не се извършват повече промени, се регулира избраната степен на отопление.

- За да изключите нагреваемата ръкохватка, натиснете бутон **1**, докато символът за нагреваемата ръкохватка **3** не изчезне от дисплея.

СЕДАЛКА

Демонтирайте седалката Предпоставка

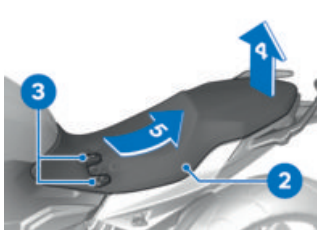
Мотоциклетът е паркиран на равна и стабилна повърхност.



- Завъртете ключалката на седалката **1** с ключа на превозното средство по посока обратна на часовниковата стрелка.

» Седалката е отключена.

98 ОБСЛУЖВАНЕ



- Повдигнете седалката **2** по посока на стрелката **4**.
- Извадете седалката **2** с натискане по посока на стрелката **5** от държача **3**.
- Поставете седалката **2** върху чиста повърхност.

Монтирайте седалката



- Извадете седалката **2** от държачите **3** с натискане по посока на стрелката **4**.
- Натиснете силно седалката по посока на стрелката **5**.
- » Седалката се фиксира с отчетливо щракване.

TFT ДИСПЛЕЙ

05

ОБЩИ УКАЗАНИЯ	102
ПРИНЦИП	103
ИЗГЛЕД PURE RIDE	111
ОБЩИ НАСТРОЙКИ	112
BLUETOOTH	114
МОЕТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО	117
БОРДОВИ КОМПЮТЪР	120
НАВИГАЦИЯ	120
МЕДИЯ	123
ТЕЛЕФОН	124
ПОКАЖЕТЕ ВЕРСИЯТА НА СОФТУЕРА	125
ПОКАЖЕТЕ ЛИЦЕНЗИОННАТА ИНФОРМАЦИЯ	125

ОБЩИ УКАЗАНИЯ

Предупредителни указания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използване на смартфон по време на пътуване

Опасност от инцидент

- Спазвайте съответно действащия правилник за движение по пътищата.
- Не използвайте смартфон по време на пътуване. Изключения са приложения без обслужване, като напр. телефония през система "свободни ръце" .



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Разсейване от случващото се на пътя и загуба на контрол


Опасност от злополука поради управление на интегрираните информационни системи и комуникационните устройства по време на движение


- Използвайте тези системи или устройства само ако ситуацията на пътя го позволява.
- При необходимост спрете и използвайте системите или устройствата в спряло положение.

Функции Connectivity

Функциите Connectivity обхващат темите медии, телефония и навигация. Можете да използвате функциите Connectivity, когато TFT дисплеят е свързан с мобилно устройство и каска (▮▮▮ 114). Повече информация за функциите Connectivity на:


**[bmw-motorrad.com/
connectivity](http://bmw-motorrad.com/connectivity)**

 Когато резервоарът за гориво се намира между мобилното устройство и TFT дисплея, може да е ограничена Bluetooth връзката. BMW Motorrad препоръчва да съхранявате мобилното устройство над резервоара за гориво (напр. в джоб на якето).

 В зависимост от мобилното устройство може да е ограничен обхватът на функциите Connectivity.

BMW Motorrad Connected App

С BMW Motorrad Connected App можете да получите информация за използването и за мотоциклета. За да използвате някои от функциите, напр. навигацията, трябва да инсталирате приложението на мобилно устройство и да го свържете с TFT дисплея. С приложението стартирате направляването до целта и нагласяте навигацията.

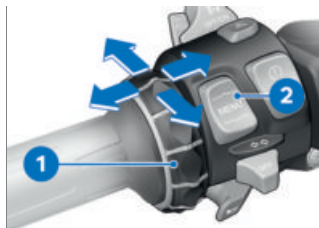
 При някои мобилни устройства, напр. с операционна система iOS, трябва преди използването да бъде извикано BMW Motorrad Connected App.

Актуалност

След завършване на редакцията може да се стигне до актуализации на TFT дисплея. Поради това могат да се получат евентуални отклонения между настоящото ръководство за експлоатация и Вашето превозно средство. Актуализираната информация е на разположение на bmw-motorrad.com/service.

ПРИНЦИП

Елементи за управление



Управлението на цялото съдържание на дисплея се осъществява чрез мултиконтролера **1** и клавишния бутон MENU **2**.

В зависимост от контекста са възможни следните функции.

104 TFT ДИСПЛЕЙ

Функции на мултиконтролера

Завъртете мултиконтролера нагоре:

- Придвигнете курсора нагоре в списъка.
- Извършете настройки.
- Повишете силата на звука.

Завъртете мултиконтролера надолу:

- Придвигнете курсора надолу в списъците.
- Извършете настройки.
- Намалете силата на звука.

Наклонете мултиконтролера наляво:

- Активирайте функцията съгласно съобщенията за грешка.
- Задействайте функция наляво или назад.
- След настройките се върнете към изглед Меню.
- В изглед Меню: преминете едно йерархично ниво нагоре.
- В менюто Моят мотоциклет: прелистете още едно поле на менюто.

Наклонете мултиконтролера надясно:

- Потвърдете избора.
- Потвърдете настройките.

– Прелистете още една стъпка от менюто.

– Превъртете в списъка надясно.

– В менюто Моят мотоциклет: прелистете още едно поле на менюто.

Функции на клавишния бутон MENU



Навигационните указания се показват като диалог, ако не е извикано менюто Navigation. Управлението на клавишния бутон MENU временно е ограничено.

Натиснете за кратко MENU нагоре:

- В изглед Меню: преминете едно йерархично ниво нагоре.
- В изглед Pure Ride: сменете индикацията за лента на състоянието.

Натиснете продължително MENU нагоре:

- В изглед Меню: отворете изглед Pure Ride.
- В изглед Pure Ride: сменете фокуса на управление към навигатора.

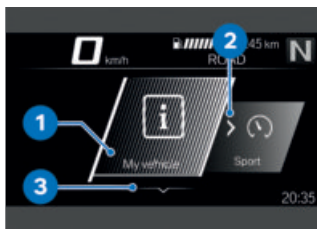
Натиснете за кратко MENU надолу:

- Преминете едно йерархично ниво надолу.
- Няма функция, когато е достигнато най-долното йерархично ниво.

Натиснете продължително MENU надолу:

- Върнете се назад към последно извиканото меню, след като преди това е извършена смяна на менюто чрез продължително натискане на клавишния бутон MENU горе.

Указания за експлоатация в главното меню



Дали и какви взаимодействия са възможни, се показва чрез указанията за експлоатация.

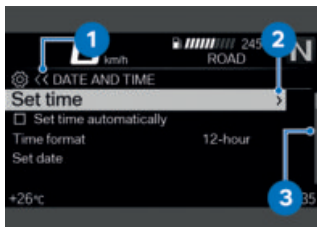


Значение на указанията за експлоатация:

- Указание за експлоатация **1**: достигнат е левият край.
- Указание за експлоатация **2**: може да се прелисти надясно.
- Указание за експлоатация **3**: може да се прелисти надолу.
- Указание за експлоатация **4**: може да се прелисти наляво.
- Указание за експлоатация **5**: достигнат е десният край.

Указания за експлоатация в подменютата

В допълнение към указанията за експлоатация в главното меню, в подменютата има още указания за експлоатация.



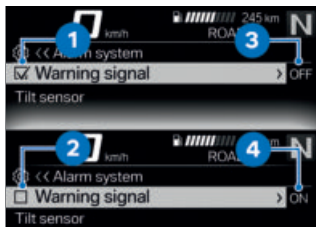
Значение на указанията за експлоатация:

- Указание за експлоатация **1**: актуалната индикация се намира в йерархично меню. Броят на символите указва до три нива на подменюто. Цветът на символа се сменя в зависимост от това дали можете да се върнете нагоре.
- Указание за експлоатация **2**: можете да извикате още едно ниво на подменю.
- Указание за експлоатация **3**: има повече записи, отколкото могат да бъдат показани.

Показване на изглед Pure Ride

- Натиснете продължително двупозиционния клавиш MENU нагоре.

Включване и изключване на функции

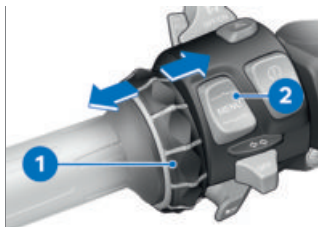


Пред някои от точките на менюто има кутийка. Кутийката показва дали функцията е включена или изключена. Символите за действие след точките от менюто поясняват какво се превключва чрез кратко накланяне на мултиконтролера надясно.

Примери за включване и изключване:

- Символ **1** показва, че функцията е включена.
- Символ **2** показва, че функцията е изключена.
- Символ **3** показва, че функцията може да бъде изключена.
- Символ **4** показва, че функцията може да бъде включена.

Извикване на меню




- Покажете изглед Pure Ride. (☛ 106)
- Натиснете за кратко бутон **2** надолу.

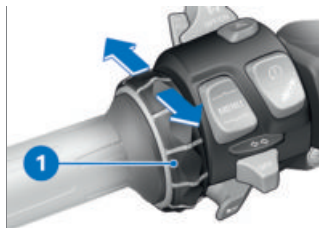
Могат да бъдат извикани следните менюта:

–My vehicle
–Navigation
–Media
–Telephone
–Settings

- Натиснете за кратко няколко пъти мултиконтролера **1** надясно, докато не се маркира желаната точка от менюто.
- Натиснете за кратко бутон **2** надолу.

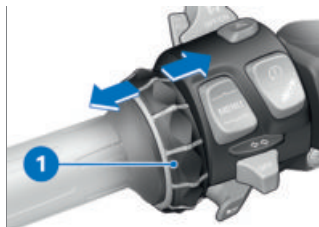
 Менюто Settings може да бъде извикано само в спряло положение.

Преместване на курсора в списъците



- Извикайте менюто. (☛ 107)
- За да преместите курсора надолу в списъците, завъртете мултиконтролера **1** надолу, докато не се маркира желаният запис.
- За да преместите курсора надолу в списъците, завъртете мултиконтролера **1** нагоре, докато не се маркира желаният запис.

Потвърждаване на избора



- Изберете желания запис.
- Натиснете за кратко мултиконтролера **1** надясно.

108 TFT ДИСПЛЕЙ

Извикайте последно използваното меню

- В изглед Pure Ride: Натиснете продължително двупозиционния клавиш MENU надолу.
- » Извиква се последно използваното меню. Избран е последно маркираният запис.

Смяна на фокуса на управление

— подготовка за навигационна система^{SA}

Когато Navigator е свързан, може да се сменя между управление от Navigator и TFT дисплея.

Сменете фокуса на управление

— подготовка за навигационна система^{SA}

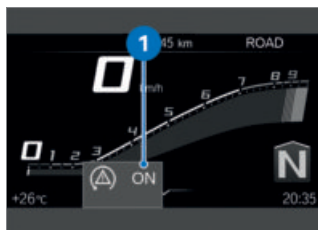
- Закрепете стабилно навигационния уред. (» 227)
- Покажете изглед Pure Ride. (» 106)
- Натиснете продължително клавишния клавиш MENU нагоре.
- » Фокусът на управление преминава към Navigator, респ. към TFT дисплея. Вляво в реда за статуса е отбелязан съответният активен уред.

Действията по управление касаят съответния активен уред, докато фокусът на управление не бъде сменен отново.

» Управление на навигационната система (» 228)

Индикации на системните състояния

Системното състояние се показва в долната област на менюто, когато бъде включена или изключена функция.



Пример за значението на системните състояния:

— Системно състояние 1: ASC/DTC функцията е включена.

Сменете индикацията за лентата на състоянието Предпоставка

Превозното средство е неподвижно. Показва се изгледът Pure Ride.

- Включете запалването. (» 66)

» На TFT дисплея е на разположение цялата необходима информация от бордовия компютър за движение по обществените пътища (напр. TRIP **1**) и от бордовия компютър за пътуване (напр. TRIP **2**). Информацията може да бъде показана на горната лента на състоянието.

– с контрол на налягането на гумите (RDC)^{SA}

» Допълнително може да бъде показана информация от контрола на налягането в гумите.
◀














• Изберете съдържание на горната лента на състоянието.
(▶▶ 110)



• Натиснете продължително бутон **1**, за да покажете изгледа Pure Ride.

• Натиснете за кратко бутона **1**, за да изберете стойността на горната лента на състоянието **2**.

Следните стойности могат да се покажат:

-  Total distance
-  Current distance 1
-  Current distance 2
-  Consumption 1 (средно)
-  Consumption 2 (средно)
-  Riding time 1
-  Riding time 2
-  Break 1
-  Break 2
-  Speed 1 (средно)
-  Speed 2 (средно)
- с контрол на налягането на гумите (RDC)^{SA}
-  Tyre pressure◀
-  Fuel tank level

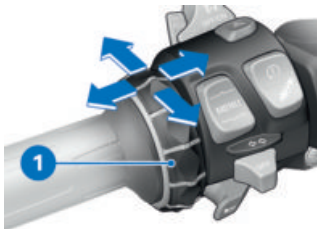
110 TFT ДИСПЛЕЙ



Избиране на съдържание на горната лента на състоянието

- Извикайте меню Settings, Display, Status line content.
- Включете желаните индикации.
- » В горната лента за състоянието може да се превключва между избраните индикации. Ако не са избрани никакви индикации, се показва само възможният пробег.

Извършване на настройки



- Изберете желаното меню с настройки и потвърдете.
- Завъртете мултиконтролера **1** надолу, докато не се маркира желаната настройка.
- Когато е налично указание за управление, наклонете мултиконтролера **1** надясно.

- Когато е налично указание за управление, наклонете мултиконтролера **1** наляво.
- » Настройката е запазена.

Включете или изключете Speed Limit Info Предпоставка

Мотоциклетът е свързан със съвместимо мобилно устройство. На мобилното устройство е инсталирано приложението BMW Motorrad Connected App.

- Speed Limit Info показва актуално разрешената максимална скорост, доколкото тя се предоставя в навигацията от издателя на картовия материал.
- Извикайте меню Settings, Display.
- Включете или изключете Speed Limit Info.

ИЗГЛЕД PURE RIDE

Оборотомер



- 1 Скала
- 2 Нисък диапазон на оборотите
- 3 Висок/червен диапазон на оборотите
- 4 Стрелка
- 5 Индикатор за тегленето
- 6 Мерна единица за индикацията на оборотите: 1000 оборота в минута

Диапазон



- Възможният пробег **1** указва какво разстояние може да се измине с оставащото гориво. Изчисляването става на базата на средния разход и количеството на горивото в резервоара.
- Ако превозното средство е на странична опора, количеството гориво може да не се установи правилно поради наклоненото положение. Поради тази причина новото изчисляване на възможния пробег става само при прибрана странична опора.
 - Възможният пробег се показва след достигане на резерва от гориво заедно с предупреждение.
 - След зареждане възможният пробег се пресмята отново, ако количеството гориво е по-голямо от резерва от гориво.

112 TFT ДИСПЛЕЙ

— При посочения възможен пробег става дума за приблизителна стойност.

Препоръка за превключване на по-висока скорост



Препоръката за превключване на по-висока скорост в изгледа или в реда за Pure Ride 1 статуса 2 сигнализира за най-икономичния момент за превключване.

ОБЩИ НАСТРОЙКИ

Настройка на силата на звука

- Свържете каските на водача и на пътника. (☞ 116)
- Повишете силата на звука: Завъртете мултиконтролера нагоре.
- Намалете силата на звука: Завъртете мултиконтролера надолу.

- Включване на тих режим: Завъртете мултиконтролера надолу докрай.

Настройте датата

- Включете запалването. (☞ 66)
- Извикайте меню `SettingsSystem settingsDate and time, Set date.`
- Настройте Day, Month и Year.
- Потвърдете настройката.

Настройте формата на датата

- Извикайте меню `SettingsSystem settingsDate and time, Date format.`
- Изберете желаната настройка.
- Потвърдете настройката.

Настройте часовника

- Включете запалването. (☞ 66)
- Извикайте меню `SettingsSystem settingsDate and time, Set time.`
- Настройте Hour и Minute.

Настройте формата на часа

- Извикайте меню `SettingsSystem settingsDate and time, Time format.`
- Изберете желаната настройка.
- Потвърдете настройката.

Настройте мерните единици

- Извикайте меню `Settings, System settings, Units.` Могат да бъдат настроени следните мерни единици:
 - Скорост
 - Разход
 - с контрол на налягането на гумите (RDC)^{SA}
 - Налягане <1
 - Температура

Настройте език

- Извикайте меню `Settings, System settings, Language.` Могат да бъдат настроени следните езици:
 - Немски
 - Английски (UK)
 - Английски (US)
 - Испански
 - Френски
 - Италиански
 - Холандски

- Полски
- Португалски (Бразилия)
- Португалски (Португалия)
- Турски
- Румънски
- Руски
- Украински
- Китайски
- Японски
- Корейски
- Тайландски

Настройте яркостта

- Извикайте меню `Settings, Display, Brightness.`
- Настройте яркостта.
 - » Яркостта на дисплея ще се затъмни при преминаване под дефинирана яркост на околната среда с настроена стойност.

Нулирайте всички настройки

- Всички настройки могат да бъдат нулирани до фабричните настройки в менюто `Settings.`
 - Извикайте меню `Settings.`
 - Изберете `Reset all` и потвърдете.
- Нулират се настройките на следните менюта:
- `Vehicle settings`
 - `System settings`

- Connections
- Display
- Information

» Не се изтриват съществуващи Bluetooth връзки.

BLUETOOTH

Радиотехнология в близък диапазон

При Bluetooth става дума за радио технология в близък диапазон. Bluetooth устройствата предават като Short Range Devices (предаване с ограничен обхват) в свободния от лиценз ISM-диапазон (Industrial, Scientific and Medical Band/промишлен, научен и медицински диапазон) между 2,402...2,480 ГХц. Те могат да се използват по целия свят без разрешително.

Въпреки че Bluetooth е предвиден за изготвяне на възможно най-здрави свързвания през къси разстояния, както и при всяка радио технология са възможни смущения. Свързванията могат да се смущават или кратковременно да се прекъсват, а също и съвсем да се загубват. По-специално когато няколко уреда се използват в една Bluetooth мрежа, не във


всяка ситуация може да се гарантира безупречна работа.

Възможни източници на смущения:

- Полета на смущение от предавателни стълбове и др.
- Уреди с погрешно приложен Bluetooth стандарт.
- Намиращи се в близост други Bluetooth съвместими уреди.
- Покриване от метали или тела.

Pairing

Преди две устройства с Bluetooth да могат да изградят свързване един с друг, те трябва взаимно да са се разпознали. Тази процедура на взаимно разпознаване се нарича „сдвояване“. Разпознатите веднъж уреди се запаметяват, така че сдвояването трябва да се извършва само при първоначален контакт.

 При някои мобилни устройства, напр. с операционна система iOS, трябва преди използването да бъде извикано BMW Motorrad Connected App.

116 TFT ДИСПЛЕЙ

в глава „Технически данни“.
(▣▣▣ 245)

- » В зависимост от мобилното устройство телефонните данни се прехвърлят автоматично към превозното средство.
- » Телефонни данни (▣▣▣ 124)
- » Ако телефонният указател не се показва, от помощ може да Ви бъде таблицата с неизправности в глава „Технически данни“. (▣▣▣ 246)
- » Ако Bluetooth връзката не функционира както се очаква, от помощ може да Ви бъде таблицата с неизправности в глава „Технически данни“.
(▣▣▣ 245)

Свържете каските на водача и на пасажера

- Извършете сдвояване.
(▣▣▣ 115)
- Изберете Rider's helmet или Passenger helm. и потвърдете.
- Визуализирайте комуникационната система на каската.
- Изберете Pair new rider's helmet или Pair new passeng. helmet и потвърдете.

Търсят се каски.



Символът Bluetooth мига по време на сдвояването на долната лента на състоянието.

Показват се видимите каски.

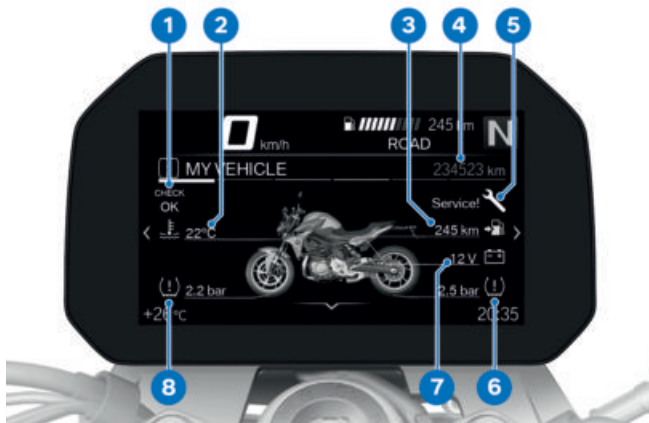
- Изберете каска и потвърдете.
- » Връзката се създава и се актуализира статусът на връзката.
- » Ако връзката не е създадена, от помощ може да Ви бъде таблицата с неизправности в глава „Технически данни“.
(▣▣▣ 245)
- » Ако Bluetooth връзката не функционира както се очаква, от помощ може да Ви бъде таблицата с неизправности в глава „Технически данни“.
(▣▣▣ 245)

Изтрийте връзки

- Извикайте меню Settings, Connections.
- Изберете Delete connections.
- За да изтриете отделна връзка, изберете я и потвърдете.
- За да изтриете всички връзки, изберете Delete all connections и потвърдете.

МОЕТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

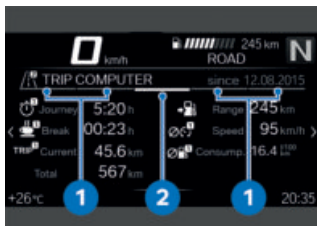
СТАРТОВ ЕКРАН



- 1 Индикация Check-Control (илюстрация 33)
- 2 Температура на антифриза (илюстрация 47)
- 3 Диапазон (илюстрация 111)
- 4 Одометър
- 5 Сервизна индикация (илюстрация 62)
- 6 Налягане на гумите отзад (илюстрация 192)
- 7 Напрежение на бордовата мрежа (илюстрация 210)
- 8 Налягане на гумите отпред (илюстрация 192)

118 TFT ДИСПЛЕЙ

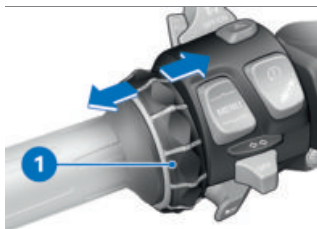
Указание за експлоатация



–Указание за експлоатация **1**: етикети, които показват колко наляво или надясно можете да прелистите.

–Указание за експлоатация **2**: етикет, който показва позицията на актуалното поле на менюто.

Прелистване в панелите на менюто



- Извикайте меню My vehicle.
- За да прелистите надясно, натиснете за кратко мулти-контролера **1** надясно.

- За да прелистите наляво, натиснете за кратко мултиконтролера **1** наляво.

В менюто Моето превозно средство са включени следните панели:

–MY VEHICLE

–ON-BOARD COMPUTER

–TRIP COMPUTER


–с контрол на налягането на гумите (RDC)^{SA}

–TYRE PRESSURE<

–SERVICE REQUIREMENTS

–CC MESSAGE (ако е налично)

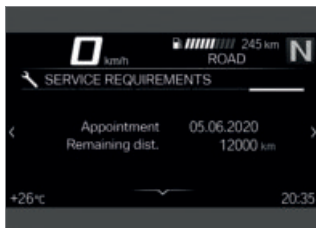
- По-подробна информация за налягането в гумите и за съобщенията Check-Control ще намерите в глава "Индикации (☛ 33)".

 Съобщенията за грешка се прикачат динамично като допълнителни раздели към плочките от менюто в меню My vehicle.

Бордов компютър и бордов компютър за пътуването

Панелите на менюто ON-BOARD COMPUTER и TRIP COMPUTER показват данни за превозното средство и за пътуването, напр. средни стойности.

Необходимост от сервизиране



Ако оставащото време до следващото сервизиране изтича в рамките на един месец или ако следващото сервизиране е необходимо в рамките на 1000 км, се показва бяло съобщение Check-Control.

120 TFT ДИСПЛЕЙ

БОРДОВИ КОМПЮТЪР

Извършете извикване на бордовия компютър

- Извикайте меню My vehicle.
- Прелистете надясно, докато не се покаже панелът на менюто ON-BOARD COMPUTER.

Нулирайте бордовия компютър

- Извикайте бордовия компютър. (▶▶▶▶ 120)
- Натиснете клавишния бутон MENU надолу.
- Изберете и потвърдете Reset all values или Reset individual values.

Следните стойности могат да бъдат нулирани отделно:

- Break
- Journey
- Current (TRIP 1)
- Speed
- Consump.

Извършете извикване на бордови компютър за пътуване

- Извикайте бордовия компютър. (▶▶▶▶ 120)
- Прелистете надясно, докато не се покаже панелът на менюто TRIP COMPUTER.

Нулирайте бордовия компютър за пътуване

- Извикайте бордовия компютър за пътуване. (▶▶▶▶ 120)
 - Натиснете клавишния бутон MENU надолу.
 - Изберете и потвърдете Autom. reset или Reset all values.
- » Ако е избран Autom. reset, бордовият компютър за пътуване се нулира автоматично, ако след изключване на запалването са минали най-малко 6 часа и датата се е променила.

НАВИГАЦИЯ

Предупредителни указания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използване на смартфон по време на пътуване

Опасност от инцидент

- Спазвайте съответно действащия правилник за движение по пътищата.
- Не използвайте смартфон по време на пътуване. Изключения са приложения без обслужване, като напр. телефония през система "свободни ръце" .



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Разсейване от случващото се на пътя и загуба на контрол

Опасност от злополука поради управление на интегрираните информационни системи и комуникационните устройства по време на движение

- Използвайте тези системи или устройства само ако ситуацията на пътя го позволява.
- При необходимост спрете и използвайте системите или устройствата в спряло положение.

Предпоставка

Превозното средство е свързано със съвместимо мобилно устройство през Bluetooth.

На свързаното мобилно устройство е инсталирано BMW Motorrad Connected App.



При някои мобилни устройства, напр. с операционна система iOS, трябва преди използването да бъде извикано BMW Motorrad Connected App.

Въвеждане на адрес на целта

- Свържете крайно мобилно устройство. (▶▶▶ 115)
- Извикайте приложението BMW Motorrad Connected и стартирайте направляването до цел.
- На TFT дисплея извикайте меню Navigation.
 - » Активното направляване до цел се показва.
 - » Ако активното направляване до целта не се показва, от помощ може да Ви бъде таблицата с неизправности в глава „Технически данни“. (▶▶▶ 246)

Изберете цел от последните цели

- Извикайте меню Navigation, Recent destinations.
- Изберете цел и потвърдете.
- Изберете Start route guidance.

Изберете цел от Предпочитани

- Менюто FAVOURITES показва всички цели, които са запаметени в приложението BMW Motorrad Connected като Предпочитани. На TFT дисплея

122 TFT ДИСПЛЕЙ

не могат да се заявят нови предпочитания.

- Извикайте меню Navigation, Favourites.
- Изберете цел и потвърдете.
- Изберете Start guidance.

Въведете специални цели

- Върху картата могат да се показват специални цели, напр. забележителности.
- Извикайте меню Navigation, POIs.

Могат да бъдат избрани следните места:

- At current location
- At destination
- Along the route

- Изберете на кое място да се търсят специалните цели.

Например може да бъде избрана следната специална цел:

– Filling station

- Изберете специална цел и потвърдете.
- Изберете Start route guidance и потвърдете.

Определете критерии за маршрута

- Извикайте меню Navigation, Route criteria.

Могат да бъдат избрани следните критерии:

– Route type

– Avoid

- Изберете желаната Route type.
- Включете или изключете желаните Avoid.

Броят на включените отбягвания се показва в скоби.

Приключете направляване до цел

- Извикайте меню Navigation, Active route guidance.
- Изберете End route guidance и потвърдете или наклонете наляво мултиконтролера.

Включете или изключете гласови указания

- Свържете каските на водача и на пътника. (116)
- Навигацията може да бъде прочетена от компютърен глас. За целта трябва да са включени Spoken instruction.
- Извикайте меню Navigation, Active route guidance.
- Включете или изключете Spoken instruction.

Повторете последното гласово указание

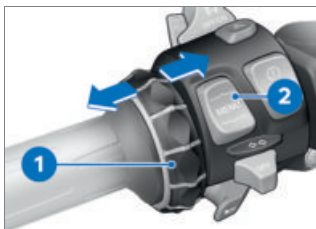
- Извикайте меню Navigation, Active route guidance.
- Изберете Current instruction и потвърдете.


МЕДИЯ

Предпоставка


Мотоциклетът е свързан със съвместимо мобилно устройство и със съвместима каска.

Управляване на възпроизвеждането на музика



- Извикайте меню Media.
-  BMW Motorrad препоръчва преди потегляне да настроите силата на звука за медии и разговори в мобилното устройство на максимум.
- Настройте силата на звука. (►► 112)

- Следващо заглавие: Наклонете за кратко мултиконтролера **1** надясно.
- Последно заглавие или начало на текущото заглавие: Наклонете за кратко мултиконтролера **1** наляво.
- Бързо напред: Наклонете продължително мултиконтролера **1** надясно.
- Бързо назад: Наклонете продължително мултиконтролера **1** наляво.
- Извикване на контекстно меню: Натиснете клавиша **2** надолу.

 В зависимост от мобилното устройство може да е ограничен обхватът на функциите Connectivity.

» В контекстното меню могат да се използват следните функции:

– Playback или Pause.

– За търсене и възпроизвеждане на категорията изберете Now playing, All artists, All albums или All tracks.

– Изберете Playlists.

В подменюто Audio settings можете да предприемете следните настройки:

124 TFT ДИСПЛЕЙ

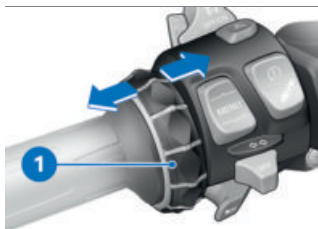
- Включете или изключете Shuffle.
- Изберете Repeat: Off, One (актуално заглавие) или All.

ТЕЛЕФОН

Предпоставка

Мотоциклетът е свързан със съвместимо мобилно устройство и със съвместима каска.

Телефониране



- Извикайте меню Telephone.
- Приемане на повикване: Наклонете мултиконтролера **1** надясно.
- Отказване на повикване: Наклонете мултиконтролера **1** наляво.
- Прекратяване на разговор: Наклонете мултиконтролера **1** наляво.

Заглушаване

При активни разговори може да бъде заглушен микрофонът в каската.

Разговори с няколко участници

По време на разговор може да бъде прието второ повикване. Първият разговор се задържа. Броят на активните повиквания се показва в менюто Telephone. Може да се превключва между два разговора.

Телефонни данни

В зависимост от мобилното устройство след сдвояването (☛ 114) телефонните данни се прехвърлят автоматично към превозното средство.

Phone book: списък на запазените в мобилното устройство контакти

Call list: списък на повикванията с мобилното устройство

Favourites: списък на запазените в мобилното устройство предпочитания

**ПОКАЖЕТЕ ВЕРСИЯТА НА
СОФТУЕРА**

- Извикайте меню Settings, Information, Software version.

**ПОКАЖЕТЕ ЛИЦЕНЗИОН-
НАТА ИНФОРМАЦИЯ**

- Извикайте меню Settings, Information, Licences.

НАСТРОЙКА

06

ОГЛЕДАЛО	128
ФАР	128
СЪЕДИНИТЕЛ	129
СПИРАЧКА	130
ПРЕДВАРИТЕЛНО ОБТЯГАНЕ НА ПРУЖИНАТА	130
АМОРТИЗИРАНЕ	132

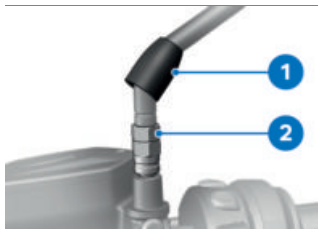
ОГЛЕДАЛО

Регулиране на огледалото




- Регулирайте огледалото до желаната позиция чрез въртене.

Регулирайте лоста на огледалото



- Избутайте предпазната капачка **1** над винтовото съединение на държача на огледалото.
- Развийте гайката **2**.
- Завъртете лоста на огледалото в желаната позиция.
- Затегнете гайката с въртящ момент като при това придържате лоста на огледалото.

 Огледало (контрагайка) към затегателна част

M10 x 1,25

22 Нм (Лява резба)


- Избутайте предпазното капаче над резбовото съединение.

ФАР

Обхват на осветяване и предварително обтягане на пружината

Обхватът на осветяване по принцип остава постоянен чрез адаптирането на предварителното обтягане на пружината към състоянието на натоварване.

Само при много високо натоварване може адаптирането на предварителното обтягане на пружината да не е достатъчно. В такъв случай трябва да бъде адаптирана ширината на светене към теглото.

 Ако съществуват съмнения относно правилния радиус на осветяване, настройката трябва да се провери от специализиран сервиз, най-добре от партньор на BMW Motorrad.

Регулирайте ширината на светене



При по-високо натоварване настроеното предварително налягане на пружината не е достатъчно, за да не заслепява насрещно движещите се:

- Настройка на височина на ширината на светене върху болта за регулиране **1** вляво и вдясно за двата фара.

Мотоциклетът отново се кара с по-малко натоварване:

- Възстановете основната настройка на фара.
- Развийте гайката **1**.
- Настройте фара **2** с леко наклоняване.
- Затегнете гайката **1**.

СЪЕДИНИТЕЛ

Регулиране на лоста на съединителя

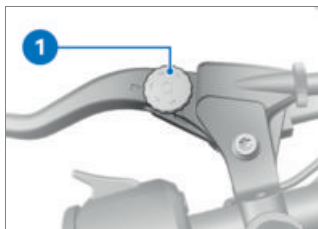


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Настройване на лоста на съединителя по време на шофиране


Опасност от злополука

- Настройвайте лоста на съединителя при спрял мотоциклет.



- Завъртете регулиращия винт **1** по посока часовниковата стрелка, за да увеличите разстоянието между лоста на съединителя и ръкохватката на кормилото.
- Завъртете регулиращия винт **1** обратно на часовниковата стрелка, за да намалите разстоянието между лоста на съединителя и ръкохватката на кормилото.

130 НАСТРОЙКА

 Регулиращият винт се върти по-лесно, ако лостът на съединителя е натиснат напред.

СПИРАЧКА

Регулиране на лоста на спирачката

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Променено положение на резервоара за спирачна течност

Въздух в спирачната система

- Не извивайте арматурата на кормилото, респ. кормилото.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Настройка на лоста на ръчната спирачка по време на пътуване

Опасност от злополука

- Настройвате лоста на ръчната спирачка само при неподвижен мотоциклет.



- Завъртете регулиращия винт **1** обратно на часовниковата стрелка, за да увеличите разстоянието между лоста на ръчната спирачка и дръжката на кормилото.
- Завъртете регулиращия винт **1** по посока на часовниковата стрелка, за да намалите разстоянието между лоста на ръчната спирачка и дръжката на кормилото.

 Регулиращият винт се върти по-леко, ако лостът на ръчната спирачка е натиснат напред.

ПРЕДВАРИТЕЛНО ОБТЯГАНЕ НА ПРУЖИНАТА

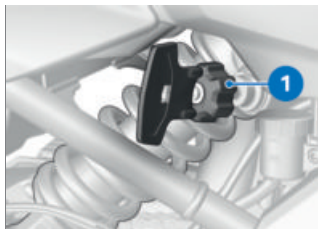
–без Dynamic ESA^{SA}

Настройка

Предварителното обтягане на пружината на задното колело трябва да се нагласи спрямо натоварването на мотоциклета. Увеличаването на натоварването изисква увеличаване на предварителното обтягане на пружината, по-ниското тегло изисква съответно по-ниско предварително обтягане на пружината.

Регулирайте предварителното обтягане на пружината на задното колело

- Демонтирайте седалката. (▮▮▮ 97)
- Вземете бордовия инструмент.

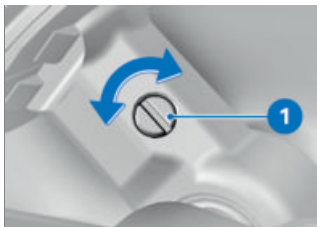


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несъгласувана настройка на предварителното обтягане на пружината и на амортизьорната стойка.

Влошено поведение на пътя.

- Съгласувайте амортизьорната стойка с предварителното обтягане на пружината.
- За увеличаване на предварителното обтягане на пружината завъртете регулиращото колело **1** с помощта на бордовия инструмент по посока на часовниковата стрелка.
- За намаляване на предварителното обтягане на пружината завъртете регулиращото колело **1** с помощта на бордовия инструмент обратно на часовниковата стрелка.



- За повишаване на амортизирането завъртете регулиращия болт **1** по посока на часовниковата стрелка.
- За понижаване на амортизирането завъртете регулиращия болт **1** по посока обратно на часовниковата стрелка.



Основна настройка на омекотяването на задното колело

Завъртете регулиращия винт по посока на часовниковата стрелка до упор, след което направете 1,5 завъртания обратно. (Автономен режим на работа без товар)

Завъртете регулиращия винт по посока на часовниковата стрелка до упор, след което направете 0,5 завъртания обратно. (Автономен режим на работа с товар)



Основна настройка на омекотяването на задното колело

Завъртете регулиращия винт по посока на часовниковата стрелка до упор, след което направете 0,25 завъртания обратно. (Използване на задната седалка с товар)

ШОФИРАНЕ

07

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	136
РЕДОВНА ПРОВЕРКА	140
СТАРТИРАНЕ	141
РАЗРАБОТКА	145
ПРЕВКЛЮЧВАНЕ	146
ПРЕВКЛЮЧВАЩА СВЕТКАВИЦА	147
СПИРАЧКИ	148
ПАРКИРАНЕ НА МОТОЦИКЛЕТА	150
ЗАРЕДЕТЕ	151
ЗАКРЕПВАНЕ НА МОТОЦИКЛЕТА ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ	157

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Шофьорско оборудване

Не пътувайте без правилното облекло! Винаги носете

- Каска
- Костюм
- Ръкавици
- Ботуши

Това важи и за кратките отсечки, както и за всеки годишен сезон. Вашият партньор на BMW Motorrad ще ви посъветва с удоволствие и ще ви предложи правилното облекло за всякакви цели.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Захващане на свободно висящи дрехи, части багаж или колани в откритите въртящи се части на превозното средство (колела, шарнирен вал)

Опасност от злополука

- Уверете се, че никакви свободно висящи дрехи не могат да се захванат от откритите въртящи се части на превозното средство.
- Частите багаж и коланите за затягане и закрепване да се пазят далеч от откритите въртящи се части на превозното средство.

Ограничена свобода при наклонено положение

– със снижаване^{SA}

Мотоциклетите с ниско окачване разполагат с по-малка свобода при наклонени положения и по-малко разстояние от земята от мотоциклетите със стандартно окачване (вж. глава "Технически данни").



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При движение в завои с ниско наклонени мотоциклети части от превозното средство могат да се изправят по-рано от обичайното.

Опасност от падане

- Внимателно изпробвайте свободата на движение в скосено положение на мотоциклета и настройте начина на шофиране към нея.

Тествайте свободата при наклонено положение на вашия мотоциклет в безопасни ситуации. При преминаване покрай бордюри и подобни пречки имайте предвид ограничения просвет на вашето превозно средство.

Чрез снижаването на мотоциклета хода на амортизатора става по-къс. Следствие на това може да е намаляване на обичайния комфорт при пътуване. Специално в режим на използване с пътник предварителното обтягане на пружината трябва да е напаснато по съответния начин.

Правилно натоварване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Влошена стабилност при движение поради претоварване и неравномерно натоварване

Опасност от падане


- Допустимото общо тегло не трябва да се превишава и указанията за натоварване трябва да се спазват.
- Нагласете настройката на предварителното обтягане на пружината и амортизаторите според общото тегло.
 - с багажник ^{SZ}
- Обърнете внимание на равномерния багажен обем вляво и вдясно.
- Обърнете внимание на равномерното разпределяне на теглото вляво и вдясно.
- Поставете тежкия багаж в багажниците отдолу и отвътре.
- Спазвайте максималното натоварване и максималната скорост, вж. също глава "Аксесоари" (☛ 224).



Натоварване на багажник


макс. 5 кг


138 ШОФИРАНЕ

	Максимална скорост за пътувания с багажник
макс. 180 км/ч	

– с горна кутия^{SZ}

- Спазвайте максималното натоварване и максималната скорост, вж. също глава "Аксесоари" (→ 227).

	Натоварване на горната кутия
макс. 5 кг	

	Максимална скорост за пътувания с натоварена горна кутия
макс. 180 км/ч	

Скорост

При пътувания с висока скорост върху поведението на пътя на мотоциклета могат да влияят различни пределни условия:

- грешна настройка на пружинната и амортизиращата система
- неравно разпределено натоварване
- отпуснато облекло
- твърде ниско налягане в гумите
- лош профил на гумите

– монтирани багажни системи като багажник, горна кутия и чанта за резервоар.

Опасност от отравяне

Отработените газове съдържат безцветни и са без мирис, но съдържат отровни въглеродни монооксиди.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вредни за здравето изгорели газове

Опасност от задушаване

- Не вдишвайте изгорелите газове.
- Двигателят да не се оставя да работи в затворени пространства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вдишване на вредни за здравето изпарения

Увреждане на здравето

- Не вдишвайте изпаренията от работни вещества и пластмаси.
- Използвайте превозното средство само на открито.

Опасност от изгаряне



ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Силно нагриване на двигателя и ауспухната уредба при движение

Опасност от изгаряне

- След изключване на превозното средство внимавайте хора или предмети да не се докосват до двигателя и ауспухната уредба.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отваряне на капачката на радиатора

Опасност от изгаряне

- Не отваряйте капачката на радиатора в горещо състояние.
- Проверявайте нивото на охлаждащо средство и при нужда допълвайте само в изравнителния съд.

Катализатор

Ако поради прекъсване при запалването в катализатора влезе неизгоряло гориво, съществува опасност от прегряване и повреда.

Да се спазват следните предписания:

- не оставяйте резервоара за горивото да се изпразни
- не оставяйте двигателя да работи с изкаран щекер на запалителните свещи
- при прекъсвания в работата на двигателя веднага угасете двигателя
- Зареждайте само безоловно гориво
- спазвайте непременно предвидените интервали на поддръжка.



ВНИМАНИЕ

Неизгоряло гориво в катализатора

Повреда на катализатора

- Спазвайте посочените точки за защита на катализатора.

Опасност от прегряване



ВНИМАНИЕ

По-дълъг ход на двигателя на място

Прегряване поради недостатъчно охлаждане, в екстремни случаи запалване на превозното средство

- Не оставяйте двигателя ненужно да работи при спряло превозно средство.
- След стартиране веднага потегляйте.

Манипулации



ВНИМАНИЕ

Манипулациите по мотоциклета (напр. блок за управление на двигателя, дроселни клапи, съединител)

Повреда на засегнатите компоненти, изключване на имащи отношение към сигурността функции, анулиране на гаранцията

- Не извършвайте манипулации.

РЕДОВНА ПРОВЕРКА

Обърнете внимание на чеклиста

- Използвайте долния списък за проверка, за да проверявате Вашия мотоциклет на редовни интервали.

При промяна на състоянието на натоварване:

– без Dynamic ESA^{SA}

- Регулирайте предварителното обтягане на пружината на задното колело. (▣▣▣ 131)

- Регулирайте амортизьорите на задното колело. (▣▣▣ 132)◀

– с Dynamic ESA^{SA}

- Регулирайте омекотяването. (▣▣▣ 83)◀


Преди всяко пътуване:

- Проверете функцията на спирачната система.
- Проверете функцията на осветлението и сигналната уредба.
- Проверете функцията на съединителя. (▣▣▣ 189)
- Проверете дълбочината на профила на гумите. (▣▣▣ 192)
- Проверете налягането на гумите. (▣▣▣ 192)
- Проверете сигурното положение на багажника и багажа.

При всяко 3-то спиране за зареждане на гориво:

- Проверете нивото на двигателното масло. (▮▮▮ 182)
- Проверете дебелината на спирачните накладки отпред. (▮▮▮ 185)
- Проверете дебелината на спирачните накладки отзад. (▮▮▮ 186)
- Проверете нивото на спирачната течност отпред. (▮▮▮ 187)
- Проверете нивото на спирачната течност отзад. (▮▮▮ 188)
- Проверете нивото на антифриза. (▮▮▮ 191)
- Смажете веригата. (▮▮▮ 205)
- Проверете верижното обтягане. (▮▮▮ 206)

- Включете запалването. (▮▮▮ 66)
- » Pre-Ride-Check се извършва. (▮▮▮ 142)
- » Изпълнява се ABS самодиагностика. (▮▮▮ 143)
- » Изпълнява се самодиагностика на DTC системата. (▮▮▮ 144)
- Оставете на празен ход или дръпнете съединителя при включена скорост.

 При изкарана странична опора и включена скорост мотоциклетът не може да се стартира. Ако мотоциклетът се стартира на празен ход и след това се включи на скорост при свалена странична опора, двигателят угасва.

СТАРТИРАНЕ

Стартирайте двигателя



ВНИМАНИЕ


Достатъчно смазване на трансмисията само при работещ двигател.

Щети по трансмисията

- Не оставяйте мотоциклета да се движи за по-дълго време при угасен двигател и не го бутайте на по-дълги разстояния.



- Натиснете бутона за стартиране **1**.

 При недостатъчно напрежение на акумулатора процедурата по стартиране автоматично се прекъсва. Преди

142 ШОФИРАНЕ

по-нататъшни опити за стартиране заредете акумулатора или осигурете помощ при стартиране.

Повече детайли ще откриете в глава "Поддръжка" в "Помощ при стартиране".



Двигателят стартира.

» Ако двигателят не иска да запали, от помощ може да ви бъде таблицата с проблеми в глава "Технически данни".

(▶▶▶ 244)

Проверка преди шофиране

След включване на запалването комбинацията от инструменти извършва тест на контролните и предупредителни лампички чрез така наречения "Pre-Ride-Check". Тестът се прекъсва, ако преди края му се стартира двигателя.

Фаза 1

Включват се всички контролни и предупредителни лампички. След продължителен престой на превозното средство при старта на системата се показва анимация.

Фаза 2

Общата сигнална лампа сменя цвета си от червен на жълт.

Фаза 3

Една след друга в обратна последователност се изключват всички включени контролни и предупредителни лампички.

Предупредителната лампичка за грешна функция на задвижването изгасва след 15 секунди.

Ако някоя от контролните и предупредителни лампички не е включена:

- Отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервиз, най-добре в партньор на BMW Motorrad.
- с режими на движение Pro^{SA}



Според режима на движение, респ. неговата конфигурация намесата на системите за регулиране на динамиката на движение може да се ограничи.

Възможните ограничения се показват от съобщение в изскачащ прозорец, напр. Warning! ABS setting..

Контролната лампа ABS-мига неравномерно.

Повече информация за системите за регулиране на динами-

ката на движение като ABS ще откриете в глава "Технически подробности".<

Самодиагностика на ABS системата

Функционалната готовност на BMW Motorrad ABS системата се проверява със самодиагностика. Самодиагностиката стартира автоматично след включване на запалването.

Фаза 1

» Проверка на диагностицируемите системни компоненти на стенд.



Контролната и предупредителна лампичка за ABS мига.

Фаза 2

» Проверка на сензорите за честота на въртене на колелата при тръгване.



Контролната и предупредителна лампичка за ABS мига.

Самодиагностиката на ABS системата не е завършена

» Предупредителната и контролна лампичка на ABS системата угасва.



Самодиагностиката на ABS системата не е завършена

ABS не е на разположение, тъй като самодиагностиката не е приключила. (За проверка на сензорите за оборотите на колелата мотоциклетът трябва да достигне минимална скорост: 5 км/ч)

Ако след приключването на самодиагностиката на ABS се покаже ABS грешка:

- Продължаването на пътуването е възможно. Да се има предвид, че ABS функцията не е активна.
- Отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервиз, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

Самодиагностика на ASC системата

Функционалната готовност на BMW Motorrad ASC системата се проверява чрез самодиагностика. Самодиагностиката се извършва автоматично след включване на запалването.

Фаза 1

» Проверка на диагностицируемите системни компоненти на стенд.

144 ШОФИРАНЕ



Контролната и предупредителна лампичка за ASC мига бавно.

Фаза 2

» Проверка на подлежащите на диагностициране системни компоненти по време на пътуването.



Контролната и предупредителна лампичка за ASC мига бавно.

Самодиагностиката на ASC системата не е завършена

» Предупредителната и контролна лампичка на ASC системата угасва.

- Следете индикацията на всички контролни и предупредителни лампички.



Самодиагностиката на ASC системата не е завършена

ASC не е на разположение, тъй като самодиагностиката не е приключила. (За проверка на сензорите на колелата мотоциклетът трябва да достигне минимална скорост: мин. 5 км/ч)

Ако след приключването на самодиагностиката на ASC се покаже ASC грешка:

- Продължаването на пътуването е възможно. Да се има предвид, че ASC функцията не е активна.
- Отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервиз, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

Самодиагностика на DTC системата

Функционалната готовност на BMW Motorrad DTC системата се проверява със самодиагностика. Самодиагностиката се извършва автоматично след включване на запалването.

Фаза 1

» Проверка на диагностицируемите системни компоненти на стенд.



мига бавно.

Фаза 2

» Проверка на диагностицируемите системни компоненти при стартиране.



мига бавно.

DTC самодиагностиката е приключена

» DTC символът не се показва повече.

- Следете индикацията на всички контролни и предупредителни лампички.



Самодиагностиката на DTC системата не е завършена

DTC функцията не е на разположение, тъй като самодиагностиката не е приключила. (За проверка на сензорите за оборотите на колелата мотоциклетът трябва да достигне минимална скорост при работещ двигател: мин. 5 км/ч)

Ако след приключването на самодиагностиката на DTC се покаже DTC грешка:

- Продължаването на пътуването е възможно. Трябва да се внимава за това, че DTC функцията не е на разположение или е на разположение само в ограничена степен.
- Отстранете възможно най-бързо грешката в специализиран сервис, най-добре в партньор на BMW Motorrad.

РАЗРАБОТКА

Двигател

- До контрола на разработката да се избягва честата смяна на диапазоните на натоварване и оборотите и продължително движение с постоянни обороти.
- Избирайте отсечки с много завои в хълмиста местност и по възможност избягвайте магистралите.
- Спазвайте оборотите за разработване на двигателя.



Обороти на разработка

<6500 мин⁻¹ (Изминати километри 0...1200 км)

Няма пълно натоварване (Изминати километри 0...1200 км)

- Спазвайте пробег, след който следва да се извърши контрол на разработката.



Пробег до първата инспекция

500...1200 км

Спирачни накладки

Новите спирачни накладки трябва да се разработят преди да достигнат оптимална сила на триене. Намаленото действие на спирачката може да бъде компенсирано чрез по-силно натискане на спирачния лост.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нови спирачни накладки

Удължаване на спирачния път, опасност от злополука

- Спирайте по-рано.

Гуми

Новите гуми имат гладка повърхност. Те трябва да се разработят чрез внимателно каране със смяна на посоките. Едва след разработката се постига пълно прилепване на повърхността.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Загуба на сцепление на нови гуми при мокро пътно платно и при екстремно наклонени положения


Опасност от злополука

- Шофирайте внимателно и избягвайте екстремно наклонени положения.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ

— с асистент за превключване Pro^{SA}

Асистент за превключване Pro

 При превключване с асистента за превключване Pro от съображения за сигурност темпоматът се деактивира автоматично.



- Включвайте предавки както обикновено с натиск с крак на скоростния лост.

- » Асистентът за превключване подпомага водача при превключване на по-висока или по-ниска скорост, без да трябва да се задействат съединителят или ръкохватката за газта.
- Не става дума за автоматика.
- Водачът е важна съставна част от системата и взема решение относно момента на превключването.
- Сензорът **1** във вала за превключване открива желанието за превключване и извършва подпомагането при превключване.
- » При постоянно движение на ниски предавки с високи обороти превключването на предавките без натискане на съединителя може да доведе до силни реакции с промяна на натоварването.
- BMW Motorrad препоръчва в подобни ситуации на шофиране да се превключва само с натискане на съединителя.
- Използването на асистента за превключване Pro в диапазона на ограничителя на оборотите трябва да се избягва.
- » В следните ситуации не се извършва подпомагане на превключването:
 - С натиснат съединител.
 - Лостът за превключване не е на изходна позиция
 - При превключване на горна предавка със затворена дроселна клапа (приплъзване) респ. при забавяне.
 - При превключване към по-ниска предавка с отворена дроселна клапа, съотв. при подаване на газ.
 - За да можете да извършите по-нататъшна смяна на предавките с асистента за превключване на предавки Pro, след превключването скоростният лост трябва да е напълно отпуснат. Повече информация за асистента за превключване Pro (III► 174).

ПРЕВКЛЮЧВАЩА СВЕТКАВИЦА

- с режими на движение Pro^{SA}

Функция



Превключващата светкавица **1** сигнализира на водача оборотите, при които трябва да превключи на по-горната предавка.

—Превключващата светкавица мига в настроената честота: оборотите скоро ще бъдат достигнати

—Превключващата светкавица изгасва: оборотите на превключване са достигнати

Праговете на оборотите и поведението на превключващата светкавица могат да се настройват в меню *Settings*, *Vehicle settings*, вижте също глава "Обслужване" (▣▣▣ 92).

СПИРАЧКИ

Как се постига най-късия спирачен път?

При процедура по спиране се променя динамичното разпределение на тежестта между предното и задното колело. Колкото по-силно е спирането, толкова повече натоварване има върху предното колело. Колкото по-голямо е натоварването на колелото, толкова по-голяма спирачна сила може да се предаде.

За да се достигне най-късия спирачен път, спирачката на предното колело трябва да се натиска рязко и все по-силно. Така динамичното увеличаване на натоварването върху предното колело се използва по оптимален начин. Едновременно с това трябва да се натисне и съединителя. При често тренираните "силови спирания", при които спирачният натиск се генерира възможно най-бързо и с максимална сила, динамичното разпределение на натоварването не може да следва нарастването на забавянето и спирачната сила не се предава напълно върху плътното платно.

Може да се стигне до блокиране на предното колело.

Блокирането на предното колело се предотвратява от системата BMW Motorrad ABS.

Спиране при опасни ситуации

Ако при скорости >50 км/ч се спре рязко, следващите участници в движението се предупреждават допълнително от бързо мигане на стопа.

Ако при <15 км/ч се спре, се включват аварийните светлини. От скорост 20 км/ч аварийните светлини отново се изключват автоматично.

Спускания по планински проходи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прекомерно спиране със спирачката на задното колело при спускане надолу

Загуба на спирачно действие, разрушаване на спирачките поради прегряване

- Използвайте спирачката на предното и задното колело и спирачката на двигателя.

Мокри и замърсени спирачки

Влагата и мръсотията по спирачните дискове и спирачните накладки водят до влошаване на спирачното действие.

В следните ситуации трябва да се отчита забавено или влошено спирачно действие:

- При пътувания в дъжд и през локви.
- След измиване на превозното средство.
- При пътувания върху обработени с пътни соли улици.
- След дейности по спирачките поради остатъци от масло или грес.
- При пътувания по замърсени пътни платна или офроуд.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Влошено спирачно действие поради влага и мръсотия

Опасност от злополука

- Подсушете и при нужда почистете спирачките.
- Спирайте по-рано докато не се достигне пълното спирачно действие.

150 ШОФИРАНЕ

ABS Pro

—с режими на движение Pro^{SA}

Физически граници при шофиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спиране в завои

Опасност от падане въпреки ABS Pro

- Подходящият начин на шофиране остава винаги отговорност на шофьора.
- Не ограничавайте допълнителното предложение за безопасност чрез рисковано каране.

ABS Pro е на разположение във всички режими на движение с изключение на Dynamic PRO.

Падане не може да бъде изключено

Въпреки че ABS Pro представлява ценна подкрепа за водача и огромен плюс за сигурността при спиране в наклонено положение, той в никакъв случай не може да дефинира ново физическите граници при шофиране. Винаги е възможно да преминете тези граници чрез погрешни преценки или грешка при шофирането. В ек-

стремен случай това може да доведе също до падане.

Употреба по обществени пътища

По обществените шосета ABS Pro помага за още по-безопасна употреба на мотоциклета. При спиране поради неочаквано възникнали опасности в завои се предотвратява блокирането и пързаянето на колелата в рамките на физическите граници при шофиране.



ABS Pro не е разработен за повишаване на индивидуалната спирачна ефективност в наклонено положение.

ПАРКИРАНЕ НА МОТОЦИКЛЕТА

Странична опора

- Изключете двигателя.



ВНИМАНИЕ

Лоши почвени условия в зоната на стойката

Повреда на компонент поради падане

- Внимавайте в зоната на стойката земята да е равна и стабилна.

**ВНИМАНИЕ****Натоварване на страничната опора с допълнително тегло**

Повреда на компонент поради падане

- Не сядайте върху превозното средство, ако то е поставено на страничната опора.

- Изкарайте страничната опора и паркирайте мотоциклета.
- Когато наклонът на шосето позволява това, извъртете кормилото наляво.
- При нанадолница поставете мотоциклета в посока „нагоре“ и включете на първа скорост.

Стойка

— със стойка^{SA}

- Изключете двигателя.

**ВНИМАНИЕ****Лоши почвени условия в зоната на стойката**

Повреда на компонент поради падане

- Внимавайте в зоната на стойката земята да е равна и стабилна.

**ВНИМАНИЕ****Прибиране на основната стойка при силни движения**

Щета по компонент поради падане

- При изкарана странична опора не сядайте върху превозното средство.

- Изкарайте стойката и повдигнете мотоциклета.

ЗАРЕДЕТЕ**Качество на горивото
Предпоставка**

За оптимален разход на гориво то трябва да е без сяра или с възможно най-малко съдържание на сяра.

**ВНИМАНИЕ****Зареждане на бензин със съдържание на олово**


Повреда на катализатора

- Не зареждайте оловосъдържащо гориво или гориво с метални добавки (напр. манган или желязо).

- Спазвайте максималния процент етанол в горивото.

152 ШОФИРАНЕ

 Добавките за гориво почистват горивните инжектори и зоната на изгаряне. При зареждане на горива с ниско качество или при по-дълги периоди на престой трябва да се използват добавки за гориво. Повече информация ще получите при Вашия партньор на BMW Motorrad.

 **Препоръчително качество на горивото**
F 900 R A2 (0K31)

A2 вариантът може да се зарежда с различно качество гориво. Съблюдавайте допълнителната информация в глава "Технически данни".



Препоръчвано качество на горивото



Супер безоловен (макс. 15% етанол, E15)



95 ROZ/RON
90 AKI

–с нормален безоловен бензин^{SA}

Нормален безоловен (управлявано според страната) (макс. 15% етанол, E15)
91 ROZ/RON
87 AKI

воара и на колонката за гориво:



Процедура по зареждане



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Горивото е лесно запалимо

Опасност от пожар и експлозия

- Не пушете и избягвайте открит пламък при всякакви дейности по резервоара за гориво.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Излизане на гориво поради разширение поради топлинно действие при препълнен горивен резервоар

Опасност от падане

- Не препълвайте резервоара.

» Внимавайте за следните символи на капачката на резер-



ВНИМАНИЕ

Контакт на гориво и пластмасови повърхности


Повреда на повърхностите (с-тават замърсени или матови)


- Почистете незабавно пластмасовите повърхности след съприкосновение с гориво.
 - Поставете мотоциклета на странична стойка върху равна и стабилна повърхност.
- със стойка^{SA}
- Поставете мотоциклета на стойка върху равна и стабилна повърхност.◁



- Отворете предпазната капачка **1**.
- Отключете приспособлението за затваряне **2** на горивния резервоар с ключа за запалването по посока на стрелката и го отворете.



- Заредете гориво максимум до долния ръб на отвора за наливане на гориво.
-  Ако след падане на нивото на горивото под резерва от гориво се зареди гориво, получаващото се общо количество на горивото трябва да е по-голямо от резерва от гориво, за да може да се разпознае новото ниво на напълване и за да се изключи контролната лампа за резерва.

-  Посоченото в техническите данни „полезно количество гориво“ е това, което трябва да се дозареди, ако преди това резервоарът за горивото е изпразнен, т.е. двигателят е спрял поради липса на гориво.



Съдържание на резервоара

прибл. 13 л



Резерва на горивото

прибл. 3,5 л

- Затворете ключалката на резервоара за гориво със силно натискане.
- Извадете ключа и затворете предпазната капачка.

Процедура по зареждане

–с Keyless Ride^{SA}

Предпоставка

Блокировката на кормилото е отключена.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Горивото е лесно запалимо

Опасност от пожар и експлозия

- Не пушете и избягвайте открит пламък при всякакви дейности по резервоара за гориво.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Излизане на гориво поради разширение поради топлинно действие при препълнен горивен резервоар

Опасност от падане

- Не препълвайте резервоара.



ВНИМАНИЕ

Контакт на гориво и пластмасови повърхности

Повреда на повърхностите (с-тават замърсени или матови)

- Почистете незабавно пластмасовите повърхности след съприкосновение с гориво.

- Поставете мотоциклета на странична стойка върху равна и стабилна повърхност.

–с със стойка^{SA}

- Поставете мотоциклета на стойка върху равна и стабилна повърхност.<

–с Keyless Ride^{SA}


- Изключете запалването.

( 69)



След изключване на запалването капачката на резервоара може да се отвори

в рамките на определеното последващо време и без ключът с дистанционно управление да е в обсега на обхват.

 <p>Последващо време за отваряне на капачката на резервоара</p>
<p>2 мин</p>

» Отварянето на капачката на резервоара може да се извърши в **2 варианта**:

– В рамките на последващото време.

– След изтичане на последващото време.

Вариант 1

– с Keyless Ride^{SA}

Предпоставка

В рамките на последващото време



• Изтеглете халката **1** на капачката на резервоара бавно нагоре.

» Капачката на резервоара се отключва.

• Отворете изцяло капачката на резервоара.

Вариант 2

– с Keyless Ride^{SA}

Предпоставка

След изтичане на последващото време

• Поставете ключа с дистанционно управление в зоната на обхват.

• Бавно издърпайте халката **1** нагоре.

» Контролната лампа за ключа с дистанционно управление мига докато се търси ключа с дистанционно управление.


• Отново издърпайте бавно халката **1** на капачката на резервоара нагоре.


» Капачката на резервоара се отключва.


• Отворете изцяло капачката на резервоара.



- Налейте гориво от горепосоченото качество максимум до долния ръб на гърловината за пълнене на гориво.

 Ако след падане на нивото на горивото под резерва от гориво се зареди гориво, получаващото се общо количество на горивото трябва да е по-голямо от резерва от гориво, за да може да се разпознае новото ниво на напълване и за да се изключи контролната лампа за резерва.

 Посоченото в техническите данни „полезно количество гориво“ е това, което трябва да се дозареди, ако преди това резервоарът за горивото е изпразнен, т.е. двигателят е спрял поради липса на гориво.

 Резерва на горивото

прибл. 3,5 л


- Натиснете силно надолу капачката на горивния резервоар.
 - » Капачката на резервоара прищраква.
 - » Капачката на резервоара се заключва автоматично след изтичане на последващото време.
 - » Фиксираната капачка на резервоара се заключва веднага при обезопасяване на ключалката на волана или включване на запалването.

Отворете аварийното отключване на капачката на резервоара

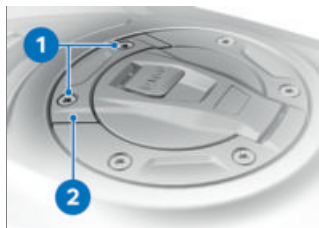
–с Keyless Ride^{SA}

Капачката на резервоара не се отваря.

- Отстранете възможно най-бързо дефекта в специализиран сервис, най-добре от BMW Motorrad партньор.

 Съдържание на резервоара

прибл. 13 л



- Демонтирайте **1** винтовете.
- Свалете аварийното отключване **2**.
- » Капачката на резервоара се отключва.
- Отворете изцяло капачката на резервоара.
- Заредете. (►► 154)
- Затворете аварийното отключване на капачката на резервоара. (►► 157)

Затворете аварийното отключване на капачката на резервоара

–с Keyless Ride^{SA}

Предпоставка

Капачката на резервоара е затворена.

- Позиционирайте аварийното отключване **2**.
- Монтирайте **1** винтовете.

ЗАКРЕПВАНЕ НА МОТОЦИКЛЕТА ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ

- Пазете от надраскване всички части, по които минават натегателни ремъци (напр. използвайте самозалепваща лента или мек парцал).



ВНИМАНИЕ

Странично обръщане на превозното средство при повдигане на стойка

Повреда на компонент поради падане

- Обезопасете превозното средство срещу странично преобръщане, най-добре с подпиране от второ лице.
- Избутайте върху транспортната платформа мотоциклета и не го поставяйте на страничната опора или стойката.



ВНИМАНИЕ

Защипване на компоненти

Повреда на компонент

- Не захващайте компоненти като напр. спирачни линии или кабелни щрангове.
- Закрепете обтегателните ремъци отпред от двете страни към долния мост на вилката и ги опънете.



- Закрепете и обтегнете натегателните ремъци отзад от двете страни на поставките за опора на краката.

- Опънете всички обтегателни ремъци равномерно.

**ТЕХНИЧЕСКИ
ПОДРОБНОСТИ**

08

ОБЩИ УКАЗАНИЯ	162
АНТИБЛОКИРАЩА СИСТЕМА (ABS)	162
КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО (ASC/DTC)	165
РЕГУЛИРАНЕ НА МОМЕНТА НА СЪПРОТИВЛЕНИЕ НА ДВИГАТЕЛЯ	168
DYNAMIC ESA	169
РЕЖИМ НА ДВИЖЕНИЕ	169
ДИНАМИЧЕН СПИРАЧЕН КОНТРОЛ	172
КОНТРОЛ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ (RDC)	173
АСИСТЕНТ ЗА ПРЕВКЛЮЧВАНЕ	174
АДАПТИВНА ЗАВИВАЩА СВЕТЛИНА	176

ОБЩИ УКАЗАНИЯ

Повече информация на тема "Техника" на адрес bmw-motorrad.com/technik.

АНТИБЛОКИРАЩА СИСТЕМА (ABS)

Как функционира ABS системата?

Максималната предавана върху пътното платно спирачна сила зависи от коефициента на триене на повърхността на платното. Чакълът, ледът и снегът, както и мокрите пътни платна предлагат много по-лоша стойност на триене от сухото и чистото асфалтово покритие. Колкото по-лош е коефициентът на триене на пътното платно, толкова по-дълъг е спирачния път. Ако при увеличен спирачен натиск от страна на шофьора максимално предаваната спирачна сила се превишава, колелата започват да блокират и стабилността на пътя се губи; налице е опасност от падане. Преди да настъпи тази ситуация, ABS системата сработва и спирачният натиск се напасва към максимално предаваната спирачна сила, така че колелата да продължат да се въртят и стабилността на пътя да

остане независима от даденостите на пътното платно.

Както става при неравности по пътното платно?

При нагънат терен или неравности по пътното платно може за кратко да се стигне до загуба на контакт между гумата и повърхността на платното и преносимата спирачна сила да спадне до нула. Ако при тази ситуация се натисне спирачката, ABS тя трябва да намали спирачния натиск, за да се гарантира стабилността на движение при възстановяването на контакта с пътното платно. В този момент BMW Motorrad ABS системата трябва да изхожда от екстремно ниски стойности на триене (чакъл, лед, сняг), за да се въртят колелата при всякаква възможна ситуация и така да се гарантира стабилността на движение. След откриването на фактическите обстоятелства системата регулира оптималния спирачен натиск.

Повдигане на задното колело

При много силни и бързи колебания при определени обстоятелства е възможно ABS системата на BMW Motorrad да не е в състояние да предотврати повдигането на задното колело. В тези случаи е възможно и преобръщането на мотоциклета.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Повдигане на задното колело поради рязко спиране

Опасност от падане

- При рязко спиране имайте предвид, че ABS-системата против блокиране на колелата не винаги предпазва от повдигане на задното колело.

Как е изчислена BMW Motorrad ABS системата?

BMW Motorrad ABS системата гарантира в рамките на физиката на движение стабилността на пътя.

При скорости над 4 км/ч BMW Motorrad ABS в рамките на физиката на движението може да гарантира стабилност при движение върху всяка настилка. При по-ниски скорости BMW Motorrad ABS може да не успее да осигури оптимална подкрепа при всякакви настилки.

Системата не е оптимизирана за специални изисквания, които могат да възникнат при екстремни състезателни условия по неасфалтирани пътища или по състезателни отсечки.

Специални ситуации

За откриване на склонността към блокиране на колелата наред с другото се сравняват оборотите на предното и задното колело. Ако в рамките на по-продължителен период от време се открият неправдоподобни стойности, поради съображения за сигурност ABS функцията се изключва и се показва грешка в ABS системата. Предпоставка за съобщение за грешка е приключената самодиагностика.

Наред с проблемите по BMW Motorrad ABS необичайните състояния на

шофиране могат да доведат и до съобщение за грешка:

- Каране на задно колело (Wheelie) за по-продължителен период от време.
- Въртящо се на място задно колело при натисната спирачка на предното колело (Burn Out).
- Загряване върху основна или помощна стойка на празен ход или с включена скорост.
- Блокирано за по-дълъг период от време с двигателната спирачка задно колело, например при спускане по хлъзгава настилка.

Ако в резултат от необичайно състояния на каране се стигне до съобщение за грешка, ABS функцията може да се активира отново чрез изключване и включване на запалването.

Каква роля играе редовната поддръжка?



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нередовно поддържана спирачна система

Опасност от злополука

- За да се гарантира, че BMW Motorrad ABS системата се намира в оптимално състояние на поддръжка, трябва непременно да се спазват предписаните интервали на инспекция.

Резерви за безопасността

Не бива да се разчита на BMW Motorrad ABS за безпроблемно движение при по-кратък спирачен път. На първо място това е резерв за безопасност за аварийни ситуации.

Предпазливост в завои!
Спирането в завои се подчинява на особени физични закони за движението, които и BMW Motorrad ABS не може да преодолее.

Нова разработка на ABS до ABS Pro

– с режими на движение Pro^{SA}

Досега BMW Motorrad ABS се грижеше за много голяма степен на безопасност при спиране при движение на право. Сега ABS Pro предлага повече безопасност също при спирания в завои. ABS Pro предотвратява, дори при по-бързо натискане на спирачката, блокирането на колелата. ABS Pro намалява, особено при внезапни спирания, резки промени на управляващата сила и по този начин нежеланото изправяне на превозното средство.

ABS регулиране

Технически разглеждано, ABS Pro напасва ABS регулирането, в зависимост от съответната пътна ситуация, към ъгъла на накланяне на мотоциклета. За определяне на наклоненото положение на мотоциклета се използват сигнали за скоростта на въртене и отклонение, както и напречното ускорение. С увеличаващо се наклонено положение градиентът на спирачното налягане при началото на спиране все повече

се ограничава. По този начин нарастването на налягането се извършва по-бавно. Освен това модулацията на налягането в областта на ABS регулирането се извършва по-равномерно.

Предимства за водача

Предимствата на ABS Pro за водача са по-чувствителна реакция, както и по-голяма стабилност при спиране и движение с възможно най-добро забавяне, включително и в завои.

КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО (ASC/DTC)

Как функционира контролът на сцеплението?

Тракшън контрол има в две форми

- **без** взимане под внимание на наклоненото положение: автоматичен контрол на стабилността ASC
- ASC е елементарна функция, която трябва да предотврати падане.
- **с** взимане под внимание на наклоненото положение: динамичен тракшън контрол DTC
- DTC осигурява по-fino и комфортно регулиране чрез

допълнителна информация относно наклона и ускорението.

Контролът на сцеплението сравнява скоростта на предното и задното колело. От разликата в скоростта се изчислява буксуването и съответно запасите от стабилност на задното колело. При преминаване на лимита от буксуване въртящият момент на двигателя се напасва към управлението на двигателя.

BMW Motorrad ASC/DTC е замислена като система за асистирание на водача и за използване по обществени пътища. Специално в граничния диапазон на физиката на движение водачът видимо усеща възможностите на диапазона за регулиране на ASC/DTC системата (разпределяне на теглото при завои, незакрепен товар).

Системата не е оптимизирана за специални изисквания, които могат да възникнат при екстремни състезателни условия по неасфалтирани пътища или по състезателни отсечки. При тези случаи BMW Motorrad ASC/DTC системата може да бъде изключена.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Рисковано каране

Опасност от злополука въпреки ASC/DTC

- Подходящият начин на шофиране остава винаги отговорност на шофьора.
- Не ограничавайте допълнителното предложение за безопасност чрез рисковано каране.

Специални ситуации

С увеличаване на наклоненото положение съгласно физичните закони способността за ускорение се ограничават все по-силно. Така при излизане от много остри завои може да се стигне до намалено ускорение.

За да се открие превъртащо, респ. пързаящо се задно колело, преди всичко се сравняват оборотите на предното и задното колело и при DTC спрямо ASC се взема предвид наклоненото положение.

–с режими на движение Pro^{SA}

Ако стойностите за наклонено положение се разпознаят като неправилни за по-дълъг период от време, то се използва заменяща стойност за наклоненото положение, респективно се изключва DTC. В тези случаи се показва DTC грешка. Предпоставка за съобщение за грешка е приключената самодиагностика.

При следните необичайни състояния на шофиране може да се стигне до автоматично изключване на BMW Motorrad тракшън контрола.

Необичайни състояния на шофиране:

- Каране на задно колело (Wheelie) за по-продължителен период от време.
- Въртящо се на място задно колело при натисната спирачка на предното колело (Burn Out).
- Загряване върху помощна стойка на празен ход или с включена скорост.



Минимална скорост за активиране на DTC

мин. 5 км/ч

–с режими на движение Pro^{SA}

Ако при екстремно ускорение предното колело загуби контакт със земята, в режими на движение DTC и RAIN ROAD понижава въртящия момент на двигателя, докато предното колело не докосне отново земята.

В режими на движение DTC и DYNAMIC разпознаването на повдигането на предното колело за кратко позволява карания на една гума.

В режим на движение DYNAMIC PRO разпознаването на повдигането на предното колело е изключено.

BMW Motorrad препоръчва при повдигане на предното колело да се завърти назад ръкохватката за газта, за да може възможно най-бързо да се стигне до стабилно състояние.

В режимите на движение RAIN, ROAD и DYNAMIC настройката на DTC съответства на режима на движение.

В режим на движение DYNAMIC PRO DTC може да се настройва различно.

РЕГУЛИРАНЕ НА МОМЕНТА НА СЪПРОТИВЛЕНИЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

– с режими на движение Pro^{SA}

Как функционира регулирането на момента на буксуване на двигателя?

Регулирането на момента на буксуване на двигателя има за задача да избягва сигурно нестабилните състояние, обусловени от твърде висок момент на буксуване на задното колело. Според пътното платно и динамиката твърде висок момент на буксуване може да увеличи силно буксуването на задното колело и да влоши стабилността. Регулирането на момента на буксуване на двигателя ограничава твърде голямото буксуване по задното колело до сигурно, зависимо от режима целенасочено буксуване.

Причини за твърде буксуване на задното колело:

- Движение в режим на буксуване по пътното платно с нисък коефициент на триене (напр. мокра шума).
- Залепване на задното колело при превключване на по-ниска скорост.

– Твърдо спиране при спортно шофиране.

Аналогично на контрола на сцеплението BMW Motorrad DTC регулирането на момента на буксуване на двигателя сравнява изчислените от оборотите на колелата и радиуса на гумите скорости на завъртане на предното и задното колело. От разликата в скоростта регулирането на момента на буксуване на двигателя може да установи буксуването и по този начин запаса от стабилност при задното колело.

Ако буксуването превиши съответната гранична стойност, моментът на двигателя се увеличава чрез леко отваряне на дроселните клапи. Буксуването се намалява и превозното средство се стабилизира.

Действие на регулирането на момента на буксуване на двигателя

– В режими на движение RAIN и ROAD: Максимална стабилност.

- с режими на движение Pro^{SA}
- В режим на движение DYNAMIC DYNAMIC PRO: Редуцирана спрямо режими на движение RAIN и ROAD намеса в регулирането.

DYNAMIC ESA

- с Dynamic ESA^{SA}

Функция на Dynamic ESA

Системата Dynamic ESA разпознава посредством сензори за ниво движенията на ходовия механизъм и съответно реагира чрез регулиране на демпфиращите клапани. Следователно по този начин ходовият механизъм се настройва съобразно характеристиките на пътната основа.

Dynamic ESA се калибрира на регулярни интервали, за да гарантира правилния начин на функциониране на системата.

Възможности за настройка Режими на амортизиране

- Road: амортизиране за комфортно шофиране по асфалт
- Dynamic: амортизиране за динамично шофиране по асфалт

Настройки на натоварването

- Самостоятелно използване
- Самостоятелно използване с багаж
- Използване със спътник (и багаж)

РЕЖИМ НА ДВИЖЕНИЕ

Избор

За да се нагоди мотоциклетът по-добре към условията на пътя и желаното изживяване от пътуването, може да се избира между следните режими на движение:

Серия

- RAIN
- ROAD (стандартен режим)

- с режими на движение Pro^{SA}

С режими на движение Pro

- DYNAMIC
- DYNAMIC PRO

За всеки от тези режими на движение има определена настройка за системите ABS, ASC/DTC, регулирането на момента на буксуване на двигателя, както и за ускоряването.

170 ТЕХНИЧЕСКИ ПОДРОБНОСТИ

–с Dynamic ESA^{SA}
Dynamic ESA може независимо от избрания режим на движение да се настройва.

Във всеки режим на движение може ASC/DTC да се изключва. Следните разяснения винаги се отнасят до включените системи за безопасност на движението.

Подаване на газ

–В режим на движение RAIN: Поведението на реагиране на двигателя е меко.

–В режим на движение ROAD: Поведението на реакция на двигателя е оптимално.

–В режим на движение DYNAMIC: Поведението на реагиране на двигателя е директно.

–В режим на движение DYNAMIC PRO: Поведението на реагиране на двигателя може да настройва индивидуално.

ABS

–Разпознаването на повдигането на задното колело е активно във всички режими на движение, освен във фабричната настройка на DYNAMIC PRO.

–В режим на движение DYNAMIC разпознаването на повдигането на задното колело е намалено, за да се достигне по-високо действие на спирачката.

–В режим на движение DYNAMIC PRO ABS може да се настройва различно.

–с режими на движение Pro^{SA} ABS Pro

–В режими на движение RAIN и ROAD ABS Pro е на разположение в пълния си обхват. Компенсираният наклон, който мотоциклетът ще има при натискане на спирачка в завои, ще се намали до минимум.

–В режим на движение DYNAMIC ABS Pro е на разположение само при добри характеристики на триене. За разлика от режими на движение RAIN и ROAD, подпомагането е намалено и вместо това е изчислено за постигане на максимално спирачно действие.

–В режим на движение DYNAMIC PRO ABS Pro е изключено във фабричната настройка.

ASC

–ASC е адаптирана за използване по асфалт.

–В настройката на ASC RAIN намесата на ASC се извършва толкова рано, че да се постигне максимална стабилност на движение.

–В настройката на ASC ROAD намесата на ASC се извършва по-късно отколкото в режим на движение RAIN. Избягва се буксуване на задното колело винаги, когато е възможно.

–с режими на движение Pro^{SA}

DTC

Гуми

–DTC е съгласувано с движението по пътищата с гуми за пътища във всички режими на движение.

Стабилност на движение

–В настройката на DTC RAIN намесата на DTC се извършва толкова рано, че да се постигне максимална стабилност на движение.

–В настройката на DTC ROAD намесата на DTC се извършва по-късно отколкото в режим на движение RAIN. Избягва се буксуване на зад-

ното колело винаги, когато е възможно.

–В настройките на DTC RAIN и ROAD се предотвратява повдигането на предното колело.

–В настройката DTC DYNAMIC намесата на DTC се извършва по-късно отколкото в режим на движение ROAD, така че са възможни леки дрифтотове на излизане от завои и кратки повдигания на предното колело (Wheelie).

В настройките на DTC RAIN, ROAD и DYNAMIC настройката на DTC отговаря на режима на движение.

В настройката на DTC DYNAMIC PRO DTC може да се настрои отклоняващо се.

Превключване

Можете да промените режимите на движение, когато превозното средство е неподвижно с включено запалване. Превключване по време на движение е възможно при следните условия:

–Няма задвижващ момент на задното колело.

–Няма спирано налягане в спираната система.

172 ТЕХНИЧЕСКИ ПОДРОБНОСТИ

За да превключите по време на движение, трябва да предприемете следните стъпки:

- Върнете назад ръкохватката за газта.
- Не натискайте лоста на спирачката.
- Деактивирайте темпомата.

Първо се избира желаният режим на движение. Превключването се извършва едва след като съответните системи се намират в необходимото състояние.

Едва след превключването на режима на движение менюто за избор се затъмнява на дисплея.

ДИНАМИЧЕН СПИРАЧЕН КОНТРОЛ

– с режими на движение Pro^{SA}

Функция на Dynamic Brake Control

Функцията на Dynamic Brake Control подпомага водача при спиране при опасност.

Разпознаване на спиране при опасност

- Спиране при опасност се разпознава, когато предната спирачка бъде задействана бързо и силно.

Поведение при спиране при опасност

- Ако при скорост над 10 км/ч се извърши спиране при опасност, допълнително към функцията ABS действа и Dynamic Brake Control.

Поведение при случайно задействане на ръкохватката за газта

- Ако при аварийно спиране поради опасност се задейства електронната ръкохватка за газта (позиция на ръкохватката > 5 %), действително задействаното спирачно действие се гарантира от Dynamic Brake Control, като се игнорира отвората на електронната ръкохватка за газта. Действието на спирането при опасност се гарантира.
- Ако по време на намесата на Dynamic Brake Control се затвори газта (позиция на ръкохватката за газта < 5%), заявеният от спирачната система ABS момент на двигателя се възстановява.
- Ако спиране при опасност бъде прекратено и ръкохватката за газта все още е задействана, Dynamic Brake Control връща момента на

двигателя контролирано към желанието на водача.

КОНТРОЛ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ (RDC)

—с контрол на налягането на гумите (RDC)^{SA}

Функция

В гумите се намира по един сензор, който измерва температурата на въздуха и налягането във вътрешността на гумата и изпраща данните до блока за управление.

Сензорите са оборудвани с центробежен регулатор, който освобождава предаването на стойностите след първоначалното превишаване на минималната скорост.



Минимална скорост за предаване на RDC стойности при измерване:

мин. 30 км/ч

Преди първоначалното приемане на налягането в гумите на дисплея за всяка гума се показва "--". След спиране на превозното средство сензорите предават още известно време измерените стойности.



Продължителност на предаване на стойностите при измерване след спиране на превозното средство:

мин. 15 мин

Ако е вграден RDC блок за управление, без колелата да са оборудвани със сензори, се генерира съобщение за грешка.

Зони на налягане в гумите


RDC блокът за управление различава три съгласувани с превозното средство зони на налягане напълване:

- Налягането е в рамките на допустимия толеранс.
- Налягането е в граничния диапазон на допустимия толеранс.
- Налягането е извън рамките на допустимия толеранс.

Компенсирание на влиянието на времето

Налягането в гумите зависи от температурата: то нараства при увеличаване на температурата на гумите и съответно спада при спадане на температурата на гумите. Температурата в гумите зависи от външната температура и от начина на и продължителността на шофиране.


174 ТЕХНИЧЕСКИ ПОДРОБНОСТИ


	Наляганията в гумите се показват на дисплея с температурна компенсация и винаги се отнасят до следната температура на въздуха в гумите: 20 °C
--	--

В манометрите на бензиностанциите не се извършва температурна компенсация, измереното налягане в гумите зависи от температурата на въздуха в гумите. Поради това показваните там стойности в повечето случаи не съвпадат със стойностите, показвани на дисплея.

Нагласяне на налягането

Сравнете RDC стойността на дисплея със стойността, посочена на задната корица на ръководството за експлоатация. Отклонението на двете стойности една от друга трябва да се изравни с манометър на бензиностанцията.

	Пример
Съгласно ръководството за експлоатация налягането в гумите трябва да има следната стойност:	
2,5 бара	

	Пример
На дисплея се показва следната стойност:	
2,3 бара	
Липсват:	
0,2 бара	
Манометърът на бензиностанцията показва:	
2,4 бара	
За да се възстанови правилното налягане в гумите, то трябва да се увеличи до следната стойност:	
2,6 бара	

АСИСТЕНТ ЗА ПРЕВКЛЮЧВАНЕ

— с асистент за превключване Pro^{SA}

Асистент за превключване Pro

Вашето превозно средство е оборудвано с разработения за състезания асистент за превключване Pro, който е пригоден за използване извън пътя. Той прави възможно превключването на горна или долна предавка без натискане на съединителя или дроселната клапа в почти всички възможни диапазони на натоварване и на обороти.

Предимства

- 70-80 % от всички превключвания при дадено пътуване могат да се извършват без съединител.
- По-малко движение между водача и пътника поради по-късите паузи при превключване.
- При ускорения дроселната клапа не трябва да се затваря.
- При забавяне и превключване на по-ниска предавка (дроселната клапа е затворена) чрез междинната газ се извършва регулиране на оборотите.
- Времето на превключване се намалява в сравнение с това при превключване с използване на съединител.


За откриване на желанието за превключване водачът трябва да използва преди това неизползвания лост за превключване срещу пружинната сила на пружинния акумулатор за определено "превишаване" нормално до бързо в желаната посока и да го задържи до завършване на процедурата по превключване. Не е необходимо допълнително уве-

личаване на силата на превключване по време на процедурата по превключване. След процедурата по превключване лостът за превключване трябва да се отпусне напълно, за да може да се извърши следваща смяна на предавките с асистента за превключване Pro. За процедурите по превключване с асистент за превключване Pro съответното състояние на натоварване (позиция на ръкохватката за газта) трябва да се запазва постоянно преди и по време на процедурата по превключване. Промяната на позицията на ръкохватката за газта по време на процедурата по превключване може да доведе до прекъсване на функцията и/или погрешни превключвания. При процедурите по превключване с използване на съединителя не се извършва поддръжка от асистента за превключване Pro.

Превключване на долна предавка


- Превключването на долна предавка се подпомага до достигане на максимални обороти в целевата предавка. По този начин се избягва превъртане.

176 ТЕХНИЧЕСКИ ПОДРОБНОСТИ

 Максимални обороти
макс. 9000 мин ⁻¹

Превключване на горна предавка

- Превключването на горна предавка се подпомага до достигане на обороти на празен ход в целевата предавка.
- Така се избягва преминаване под прага на оборотите на празен ход.

 Обороти на празен ход
1250 ^{±50} мин ⁻¹ (Двигателят е загрял)

АДАПТИВНА ЗАВИВАЩА СВЕТЛИНА

- с адаптивна светлина при завиване^{SA}

Функция

Допълнително към късите светлини, дългите светлини и дневните светлини, респ. габаритните светлини главният фар има отделни светодиодни елементи със собствени рефлектори. Светодиодните елементи се включват в зависимост от скосеното положение към късите светлини,

за да подобрят осветлението в завоя. Адаптивната светлина за завои е оптимизирана за леки до средни скосени положения.

Адаптивната светлина за завои се активира при следните предпоставки:

- Пътуване в леко до средно скосено положение.
- Скоростта е над 10 км/ч.
- Късата светлина е включена.

ПОДДРЪЖКА

09

ОБЩИ УКАЗАНИЯ	180
БОРДОВИ ИНСТРУМЕНТ	180
СТОЙКА НА ПРЕДНОТО КОЛЕЛО	181
СТОЙКА НА ЗАДНОТО КОЛЕЛО	182
ДВИГАТЕЛНО МАСЛО	182
СПИРАЧНА СИСТЕМА	184
СЪЕДИНИТЕЛ	189
АНТИФРИЗ	191
ГУМИ	192
ДЖАНТИ	193
КОЛЕЛА	193
ВЕРИГА	205
КРУШКА	208
ПУСКОВА СИСТЕМА	209
АКУМУЛАТОР	210
ПРЕДПАЗИТЕЛИ	215
ДИАГНОСТИЧЕН ЩЕКЕР	217

ОБЩИ УКАЗАНИЯ

В глава "Поддръжка" са описани всички дейности за проверка и смяна на износващите се части, които се извършват лесно.

Ако при монтажа са предвидени специални моменти на затягане, то те са посочени. Преглед на всички необходими моменти на затягане ще намерите в глава „Технически данни“.

Микрокапсуловани болтове

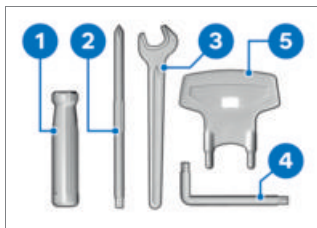
Микрокапсуловането е химично подсибяване на резбата. При това чрез лепило се изготвя трайно свързване между болта и гайката или компонента. Ето защо микрокапсулованите болтове са подходящи само за еднократно използване.

След демонтажа вътрешната резба трябва да се почисти от лепилото. При монтажа трябва да се използва нов микрокапсулован болт. Ето защо преди демонтаж се уверявайте, че имате подходящ инструмент за почистване на резбата и резервен болт. При неправилна работа обезопасителната функция на болта вече не се гаран-

тира и можете да се изложите на опасност!

За извършването на някои от описаните дейности са необходими специални инструменти и задълбочени експертни познания. При съмнения се обръщайте към специализиран сервиз, най-добре към партньор на BMW Motorrad.

БОРДОВИ ИНСТРУМЕНТ



- 1 Дръжка на отвертка
- 2 Заменящ се комплект отвертки с кръстат и единичен накрайник
 - Демонтирайте акумулатора. (→ 213)
 - Регулирайте амортизаторите на задното колело. (→ 132)
- 3 Вилкообразен ключ
Ключ размер 14 мм

- 3 – Регулирайте държача на огледалото. (▶▶▶ 128)
- 4 Тох ключ Т25/Т30
Т25 на късия шенкел,
Т30 на дългия шенкел
- 5 Ключ
– Регулирайте предва-
рителното обтягане на
пружината на задното
колело. (▶▶▶ 131)

СТОЙКА НА ПРЕДНОТО КОЛЕЛО

Поставете стойката на предното колело



ВНИМАНИЕ

Използване на BMW Motorrad стойката на предното колело без допълнителна помощна стойка

Повреда на компонент поради падане

- Преди повдигането на мотоциклета със стойка за предно колело на BMW Motorrad поставете помощна стойка.
- Внимавайте за стабилната позиция на мотоциклета.
- Поставете мотоциклета на помощен щендер, BMW Motorrad препо-

ръчва помощния щендер BMW Motorrad.

- Поставяне на стойката на задното колело. (▶▶▶ 182)



- Описанието на правилния монтаж можете да видите в ръководството за стойката на предното колело.
- BMW Motorrad предлага подходяща монтажна стойка за всяко превозно средство. Вашият партньор на BMW Motorrad ще Ви помогне при избора на подходящата монтажна стойка.

СТОЙКА НА ЗАДНОТО КОЛЕЛО

Поставете стойката на задното колело



- Описанието на правилния монтаж можете да видите в ръководството за стойката на задното колело.
- BMW Motorrad предлага подходяща монтажна стойка за всяко превозно средство. Вашият партньор на BMW Motorrad ще Ви помогне при избора на подходящата монтажна стойка.

ДВИГАТЕЛНО МАСЛО

Проверка на нивото на двигателното масло



ВНИМАНИЕ

Грешно тълкуване на количеството масло, тъй като нивото на маслото зависи от температурата (колкото по-висока е температурата, толкова по-високо е нивото на маслото)

Щета по двигателя

- Проверявайте нивото на маслото само след по-дълго пътуване, респ. при загрял двигател.
- Почистете зоната на отвора за наливане на масло.
- Оставете двигателя да работи на празен ход, докато не стартира вентилаторът, а след това го оставете да работи още една минута.
- Изключете двигателя.

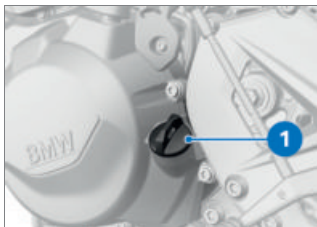


ВНИМАНИЕ

Странично накланяне на превозното средство

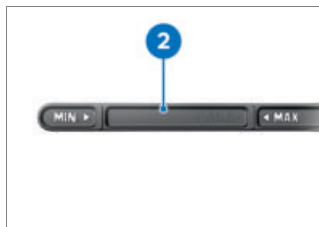
Щета по компонент поради падане

- Обезопасете превозното средство срещу странично накланяне, най-добре с помощта на втори човек.
 - Задръжте отвесно загрелия мотоциклет и внимавайте повърхността да е равна и стабилна. BMW Motorrad препоръчва използването на собствени помощни стойки.
- със стойка^{SA}
- Поставете мотоциклета с топъл двигател на главната стойка и внимавайте повърхността да е равна и стабилна.
- ◁

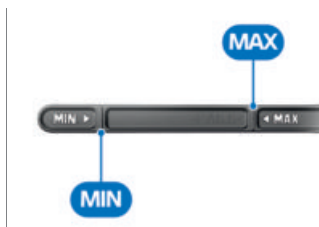


- Изчакайте пет минути, за да може да се събере маслото в маслената вана.

- Демонтирайте маслоизмервателната пръчка **1**.



- Почистете участъка на измерване **2** със суха кърпа
- Поставете маслоизмервателната пръчка в отвора за наливане на масло, но не я монтирайте. За по-добро отчитане завъртете един оборот назад.
- Извадете маслоизмервателната пръчка и отчетете нивото на маслото.



Номинално ниво на двигателното масло

Между маркировките **MIN** и **MAX**

184 ПОДДРЪЖКА



Количество за доливане на двигателното масло

макс. 0,5 л (Разлика между **MIN** и **MAX**)

При ниво на маслото под маркировката **MIN**:

- Доливане на двигателно масло. (➡ 184)

При ниво на маслото над маркировката **MAX**:

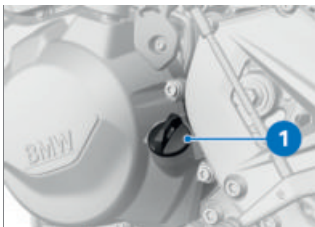
- Коригирайте нивото на маслото в специализиран сервиз, най-добре при партньор на BMW Motorrad.
- Поставете маслоизмервателната пръчка.



За грижа за околната среда BMW Motorrad препоръчва двигателното масло да се проверява редовно след пътуване от мин. 50 км.

Доливане на двигателно масло

- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.
- Почистете зоната на отвора за наливане.



- Демонтирайте маслоизмервателната пръчка **1**.



ВНИМАНИЕ

Използване на твърде малко, респ. твърде много двигателно масло

Щета по двигателя

- Внимавайте за правилното ниво на двигателното масло.

- Долейте двигателно масло до нормалното ниво.
- Проверете нивото на двигателното масло. (➡ 182)
- Поставете маслоизмервателната пръчка.

СПИРАЧНА СИСТЕМА

Проверете спирачната функция

- Задействайте лоста на ръчната спирачка.
- » Трябва да се усеща убедителна точка на натиск.

- Натиснете лоста на крачната спирачка.
 - » Трябва да се усеща убедителна точка на натиск.
- Ако не се усещат убедителни точки на натиск:



ВНИМАНИЕ

Некомпетентни дейности по спирачната система

Риск за работната сигурност на спирачната система

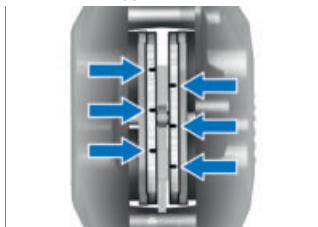
- Всички дейности по спирачната система да се извършват от специалисти.
- Проверете спирачките в специализиран сервис, най-добре при партньор на BMW Motorrad.

Проверка на дебелината на спирачните накладки отпред

- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.



- Проверете визуално дебелината на спирачните накладки вляво и вдясно. Посока на погледа: между колелото и предния водач към спирачните накладки **1**.



Граница на износване на спирачните накладки отпред

мин. 1,0 мм (Само фрикционно покритие без носеща пластина. Маркировките за износване, т.е. жлебовете, трябва да са ясно видими.)

186 ПОДДРЪЖКА

Ако маркиранията за износване вече не се виждат ясно:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преминаване под минималната дебелина на накладките


Намалено спирачно действие, повреда на спирачката

- За да гарантирате работната сигурност на спирачната система, не допускате преминаване под минималната дебелина на накладките.
 - Възложете смяна на спирачните накладки в специализиран сервиз, най-добре при партньор на BMW Motorrad.
- #### Проверка на дебелината на спирачните накладки отзад
- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.



- Проверете визуално дебелината на спирачните накладки.

Посока на погледа: отзад към спирачната скоба **1**.

 Граница на износване на спирачните накладки отзад

мин. 1,0 мм (Само фрикционно покритие без носеща пластина.)

Ако спирачните накладки са износени:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преминаване под минималната дебелина на накладките

Намалено спирачно действие, повреда на спирачката

- За да гарантирате работната сигурност на спирачната система, не допускате преминаване под минималната дебелина на накладките.
- Сменете спирачните накладки в специализиран сервиз, най-добре в партньор на BMW Motorrad .

Проверка на нивото на спирачна течност отпред

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Твърде малко или замърсена спирачна течност в резервоара за спирачна течност

Значително намалена спирачна мощност поради въздух, замърсявания или вода в спирачната система

- Веднага прекратете движението докато не се отстрани дефекта.
- Редовно проверявайте нивото на спирачна течност.
- Обръщайте внимание преди отваряне капакът на резервоара за спирачна течност да се почиства.
- Обръщайте внимание да се използва спирачна течност само от запечатан контейнер.


– със стойка^{SA}

- Поставете мотоциклета на стойка върху равна и стабилна повърхност.
- Поставете кормилото в изправено положение.◀
- Задръжте отвесно мотоциклета и внимавайте повърхността да е равна и стабилна.

- Поставете кормилото в изправено положение.



- Отчетете нивото на спирачна течност на резервоара за спирачна течност отпред **1**.

 Чрез износването на спирачните накладки нивото на спирачната течност в резервоара за спирачна течност спада.



Ниво на спирачната течност отпред

Спирачна течност, DOT4



Ниво на спирачната течност отпред

Нивото на спирачната течност не трябва да е под маркировката **MIN**. (Изравнителният резервоар за спирачна течност е в хоризонтално положение, превозното средство е изправено)

Ако нивото на спирачна течност спадне под разрешеното ниво:

- Отстранете възможно най-бързо дефекта в специализиран сервиз, най-добре от BMW Motorrad партньор.

Проверка на нивото на спирачната течност отзад



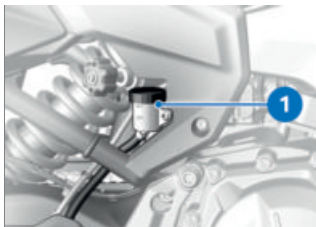
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Твърде малко или замърсена спирачна течност в резервоара за спирачна течност


Значително намалена спирачна мощност поради въздух, замърсявания или вода в спирачната система

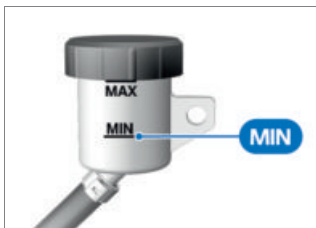
- Веднага прекратете движението докато не се отстрани дефекта.
- Редовно проверявайте нивото на спирачна течност.
- Обръщайте внимание преди отваряне капакът на резервоара за спирачна течност да се почиства.
- Обръщайте внимание да се използва спирачна течност само от запечатан контейнер.

- Задръжте отвесно мотоциклета и внимавайте повърхността да е равна и стабилна. — със стойка^{SA}
- Поставете мотоциклета на стойка върху равна и стабилна повърхност.◀



- Отчетете нивото на спирачна течност на резервоара за спирачна течност отзад **1**.

 Чрез износването на спирачните накладки нивото на спирачната течност в резервоара за спирачна течност спада.



Ниво на спирачната течност отзад (визуална проверка)

Спирачна течност, DOT4

Нивото на спирачната течност не трябва да е под маркировката **MIN**.

Ако нивото на спирачна течност спадне под разрешеното ниво:

- Отстранете възможно най-бързо дефекта в специализиран сервис, най-добре от BMW Motorrad партньор.

СЪЕДИНИТЕЛ

Проверете функцията на съединителя

- Натиснете лоста на съединителя.
- » Трябва да се забележи увеличаване на силата при увеличено натискане.

Ако не се забелязва увеличаване на силата при увеличено натискане:

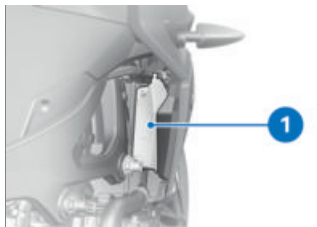
- Проверете съединителя в специализиран сервис, най-добре при партньор на BMW Motorrad.

- Затегнете контрагайката **1**, като държите регулиращия винт **2** неподвижен.

АНТИФРИЗ


Проверете нивото на антифриза

- Спрете отвесно мотоциклета и внимавайте повърхността да е равна и стабилна.



- Отчетете нивото на антифриза на изравнителния резервоар **1**. Посока на погледа: отзад през отвора в дясната странична обшивка.



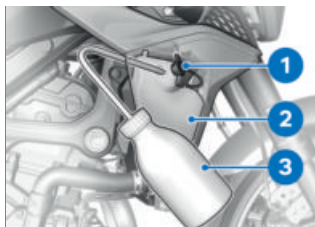
 Номинално ниво на охлаждащ агент

Между **MIN** и **MAX** маркировката на изравнителния резервоар (Студен двигател)

Ако нивото на антифриза спадне под допустимото ниво:

- Долейте антифриз.

Доливане на охлаждащ агент



- Отворете ключалката **1** на изравнителния резервоар **2**.
- Допълнете охлаждаща течност до номиналното ниво с подходящ контейнер, напр. лабораторна бутилка **3**.

192 ПОДДРЪЖКА

- Проверете нивото на антифриза. (→ 191)
- Затворете приспособлението за затваряне **1** на изравнителния съд **2**.

ГУМИ

Проверете налягането на гумите



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно налягане в гумите

Влошени характеристики на движение на мотоциклета, намаляване на експлоатационния живот на гумите

- Гарантирайте правилното налягане на гумите.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Самостоятелно отваряне на отвесно монтираните вентилни гнезда при високи скорости.

Внезапна загуба на налягане в гумите.

- Използвайте капачета за винтилите с гумен уплътнителен пръстен и завинтете добре.

- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.

- Проверете налягането на гумите на базата на следните данни.



Налягане в гумите отпред

2,5 бара (при студена гума)



Налягане в гумите отзад

2,9 бара (при студена гума)

При недостатъчно налягане на гумите:

- Коригирайте налягането на гумите.

Проверете дълбочината на профила на гумите



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Движение със силно износени гуми

Опасност от злополука поради влошено поведение на пътя

- При нужда сменете гумите преди достигане на законно предписаната минимална дълбочина на профила.
- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.

- Измерете дълбочината на профила на гумите в главните профилни жлебове с маркировката за износването.



На всяка гума са интегрирани индикатори за износване на протектора, разположени в дъното на каналите. Ако профилът на гумата е паднал до нивото на маркировките, гумата е напълно износена. Позициите на маркиранията са обозначени на ръба на гумата, напр. с буквите TI, TWI или със стрелка.

Ако минималната дълбочина на профилите е достигната:

- Сменете износената гума.

ДЖАНТИ

Проверка на джантите

- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.
- Проверете джантите визуално за дефектни места.
- Повредените джанти следва да се проверят и при необходимост да се сменят от специализирана работилница, най-добре от партньор на BMW Motorrad.

КОЛЕЛА

Препоръка за гумите

За всеки размер гуми са тествани определени марки гуми от BMW Motorrad и са категоризирани като безопасни. За други гуми BMW Motorrad не може да прецени неприспособността и съответно не може да гарантира сигурността по време на движение.

BMW Motorrad препоръчва използването само на гуми, които са тествани от BMW Motorrad.

Изчерпателна информация ще получите от Вашия BMW Motorrad партньор.

Влияние на размера на колелата върху системите за регулиране на окачването

Големината на колелата играе съществена роля при системите за регулиране на ходовата част. По-конкретно диаметърът и ширината на колелата са заложили като основа за всички необходими изчисления в блока за управление. Промяна на тези размери чрез преоборудване с други, различни от серийно вградените колела, може да доведе до не-

194 ПОДДРЪЖКА

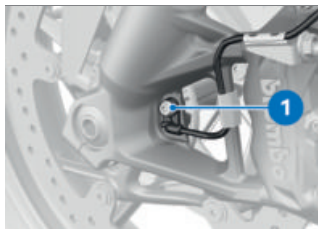
гативни отражения върху регулирането на тези системи.

Необходимите за отчитане на честотата на въртене на колелата зъбчати дискове на импулсния датчик също трябва да съответстват на вградените системи за регулиране и не трябва да се сменят.

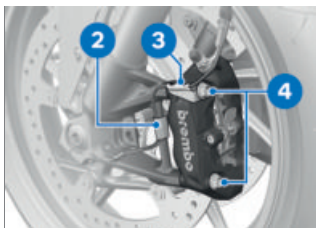
Ако искате да преоборудвате своя мотоциклет с други колела, предварително обсъдете това със специализиран сервиз, най-добре с партньор на BMW Motorrad. В някои случаи заложените в блоковете за управление данни могат да се пригодят към новите размери на колелата.

Демонтирайте предното колело

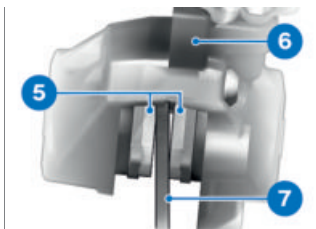
- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.



- Демонтирайте болта **1** и извадете сензора за оборотите на колелата от отвора.



- Извадете кабела на сензора за оборотите на колелата от фиксиращите скоби **2** и **3**.
- Демонтирайте крепежните винтове **4** на левия и десния спирачен апарат.



- Раздалечете леко спирачните накладки **5** чрез въртящи движения на спирачния апарат **6** срещу спирачния диск **7**.



ВНИМАНИЕ

Използване на твърди или остри предмети в близост до компонента

Повреда на компонент

- Не надрасквайте компонентите, при нужда ги облепвайте или покривайте.
- Облепете зоните на джантите, които биха могли да се издраскат при демонтажа на спирачните скоби.



ВНИМАНИЕ

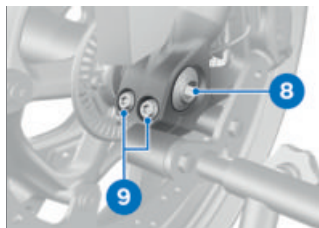
Нежелано притискане на спирачните накладки

Повреда на компонент при поставяне на спирачната скоба или при разделяне на спирачните накладки

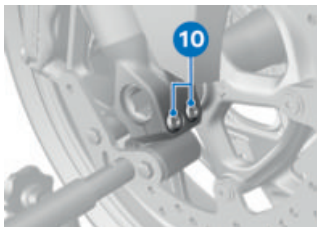
- Не натискайте спирачката при разхлабена спирачна скоба.
- Изтеглете внимателно спирачните апарати назад и навън от спирачните дискове.
- Поставете мотоциклета върху подходяща помощна стойка.
- Поставяне на стойката на задното колело. (→ 182)

— със стойка^{SA}

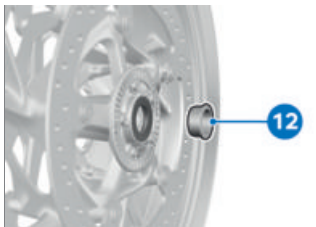
- Поставете мотоциклета на стойка върху равна и стабилна повърхност. ◀
- Повдигнете отпред мотоциклета докато предното колело не се движи свободно. За повдигане на мотоциклета използвайте подходяща стойка на предното колело.
- Поставете стойката на предното колело. (→ 181)



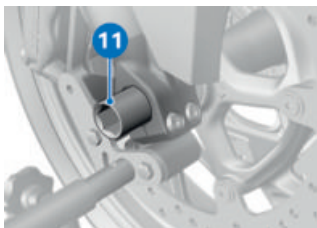
- Демонтирайте болта на оста **8**.
- Развийте левите захващащи винтове на оста **9**.



- Развийте десните захващащи винтове на оста **10**.



- Извадете дистанционната букса **12** от главината на колелото от лявата страна.



- Демонтирайте оста **11** като поддържате колелото.
- Не сваляйте греста от оста.
- Изтъркаляйте предното колело напред.

Монтиране на предното колело

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използване на неотговарящо на серията колело

Функционални повреди при намеси за регулиране на ABS и ASC/DTC

- Спазвайте указанията за влиянието на размерите на колелата върху системите за регулиране на качването ABS и ASC/DTC в началото на главата.

ВНИМАНИЕ


Затягане на винтовите съединения с грешен момент на затягане

Повреда или разхлабване на винтовите съединения

- Проверявайте непременно моментите на натягане в специализиран сервис, на добре при партньор на BMW Motorrad.



- Смажете ходовата повърхност на дистанционната втулка **12**.

 Смазочно средство

Unirex N3

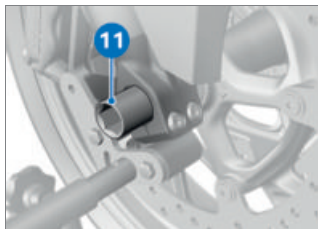
- Поставете дистанционната втулка **12** плътно от лявата страна върху главината на колелото.

ВНИМАНИЕ

Монтаж на предното колело обратно на посоката на движение

Опасност от злополука

- Спазвайте стрелките за посока на движение върху гумите или джантите.
- Изтъркаляйте предното колело във водача на предното колело.



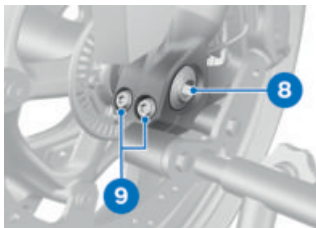
- Смажете щекерната ос **11**.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Неправилен монтаж на съединителната ос

Освобождаване на предното колело

- След фиксиране на спирачната челюст и освобождаване на пружинната вилка, затегнете съединителната ос и фиксатора на оста със зададения момент на затягане.
- Повдигнете предното колело и поставете щекерната ос **11** до упор.



- Монтирайте винта на оста **8** с въртящ момент. При това придържайте щекерната ос откъм дясната страна.


 Винт на оста в сваляема ос отпред

M20 x 1,5

50 Нм

- Отстранете стойката на предното колело и напрегнете неколккратно силно пружината на вилката на предното колело. При това не задействайте лоста на ръчката спиращка.
- Поставете стойката на предното колело. (→ 181)
- Затегнете левите захващащи винтове на оста **9** с въртящ момент.



 Застопоряване на сваляемата ос

Последователност на затягане: затегнете винтовете 6 пъти последователно


M8 x 35

19 Нм



- Затегнете десния захващащ винт на оста **10** с въртящ момент.



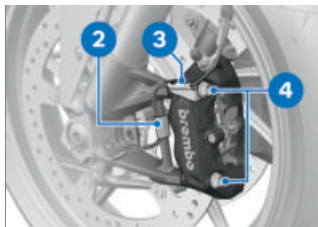
 Застопоряване на свалямата ос

Последователност на затягане: затегнете винтовете 6 пъти последователно


M8 x 35

19 Нм

- Поставете спирачните апарати отляво и отдясно върху спирачните дискове.



- Затегнете крепежните винтове **4** на левия и десния спирачен апарат с въртящ момент.

 Спирачен супорт на телескопичната вилка

M10 x 65

38 Нм

- Отстранете облепванията по джантата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

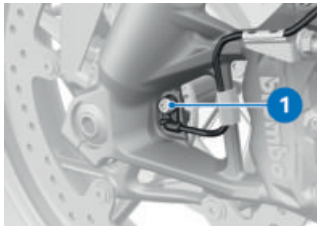
Неприлепнали спирачни накладки към спирачния диск

Опасност от злополука поради забавено спирачно действие.

- Преди началото на пътуването проверете своевременното включване на спирачното действие.
- Натиснете няколко пъти спирачката, докато спирачните накладки не прилегнат.

200 ПОДДРЪЖКА

- Поставете кабела за сензора за оборотите на колелата във фиксиращите скоби **2** и **3**.



- Поставете сензора за оборотите на колелата в отвора и затегнете с **нов** винт **1** с момент на затягане.



Сензор за оборотите на колелата отпред върху вилката

M6 x 16

Средство за фиксиране на винтовете: микрокапсулован

8 Нм

- Отстранете стойката на предното колело.

– без стойка^{SA}

- Свалете помощната стойка.
- Поставете мотоциклета на странична опора.◀

Демонтиране на задното колело

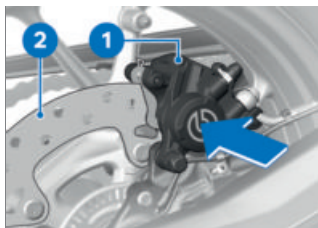


ВНИМАНИЕ

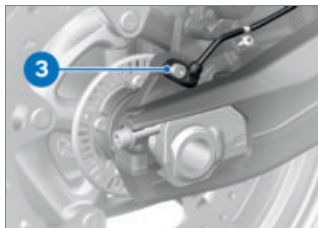
Нежелано притискане на спирачните накладки

Повреда на компонент при поставяне на спирачната скоба или при разделяне на спирачните накладки

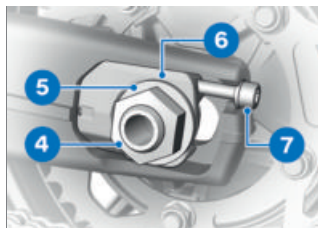
- Не натискайте спирачката при разхлабена спирачна скоба.
- Поставете мотоциклета върху подходяща помощна стойка и внимавайте повърхността да е равна и стабилна.
- Поставяне на стойката на задното колело. (▶▶ 182)
– със стойка^{SA}
- Поставете мотоциклета на стойка върху равна и стабилна повърхност.◀
- Задното колело трябва да се подпре напр. с трупче, така че след демонтажа на щекерната ос да не може да падне.



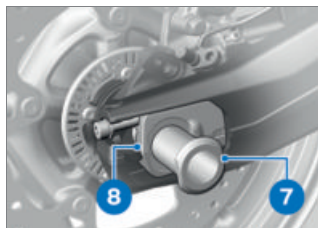
- Натиснете спирачния апарат **1** срещу спирачния диск **2**.
- » Спирачните цилиндърчета са натиснати назад.



- Демонтирайте болта **3** и извадете сензора за оборотите на колелата от отвора.



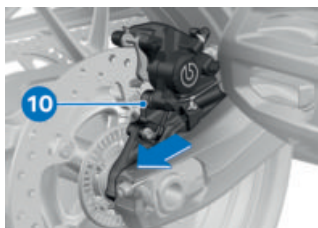
- Демонтирайте гайката на оста **4** и подложната шайба **5**.
- Освободете регулиращите винтове **7** от двете страни.
- Отстранете обтегача на веригата **6** и преместете оста колкото е възможно напред.




- Демонтирайте щекерната ос **7** и свалете обтегача на веригата **8**.



- Изтъркаляйте задното колело колкото е възможно напред и свалете веригата **9** от колелото на веригата.



- Изтъркаляйте назад задното колело от лоста, като същевременно издърпате носача на спирачната скоба **10** до толкова назад, че джантата на задното колело да може да се премести оттам.

 Верижното колело и дистанционните втулки отляво и отдясно влизат свободно в колелото. При демонтажа внимавайте частите да не се повредят или изгубят.

Монтирайте задното колело

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използване на неотговарящо на серията колело

Функционални повреди при намеси за регулиране на ABS и ASC/DTC


- Спазвайте указанията за влиянието на размерите на колелата върху системите за регулиране на окачването ABS и ASC/DTC в началото на главата.

ВНИМАНИЕ

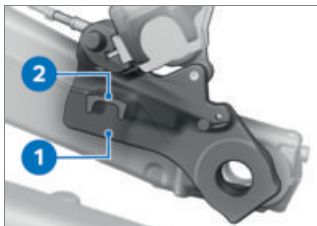
Затягане на винтовете съединения с грешен момент на затягане

Повреда или разхлабване на винтовете съединения

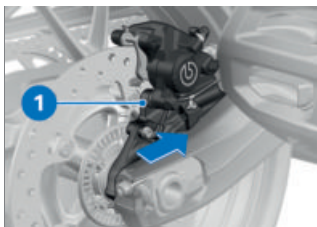
- Проверявайте непременно моментите на натягане в специализиран сервиз, на добре при партньор на BMW Motorrad.

 Верижното колело и дистанционните втулки отляво и отдясно влизат свободно в колелото. При монтажа внимавайте частите да не се повредят или изгубят.

- Изтъркаляйте задното колело върху подложката дотолкова в лоста, че носача на спирачната скоба да може да се постави.



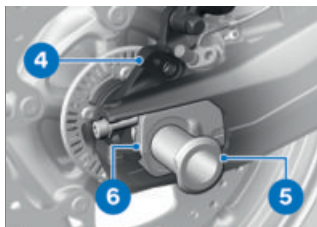
- Поставете носача на спирачната скоба **1** във водача **2**.



- Изтъркаляйте задното колело още по към лоста, като едновременно избутвате напред носача на спирачната скоба **1**.



- Изтъркаляйте задното колело колкото е възможно напред и поставете веригата **7** върху колелото на веригата.



- Поставете обтегача на веригата отдясно **6** в шарнирното рамо.
- Смажете щекерната ос **5** и монтирайте в носача на спирачния апарат **4** и задното колело.

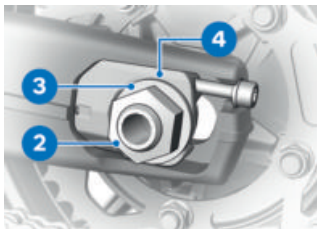


Смазочно средство

Unirex N3

- Внимавайте оста да застане правилно в нишата на обтегача.

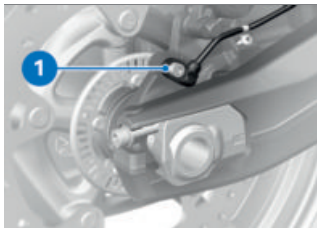
204 ПОДДРЪЖКА



- Поставете обтегача на веригата вляво **4**.
- Сложете подложната шайба **3** и гайката на оста **2**, но все още не ги затягайте.

– без стойка^{SA}

- Свалете помощната стойка.◁



- Поставете сензора за оборотите на колелата в отвора и затегнете с **нов** винт **1** с момент на затягане.



Сензор за оборотите на колелата отзад върху носача на спирачния апарат

M6 x 16



Сензор за оборотите на колелата отзад върху носача на спирачния апарат

Средство за фиксиране на винтовете: микрокапсулован
8 Нм



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неприлепнали спирачни накладки към спирачния диск

Опасност от злополука поради забавено спирачно действие.

- Преди началото на пътуването проверете своевременното включване на спирачното действие.
- След приключване на работите неколkokратно натиснете спирачката докато спирачните накладки не прилегнат.
- Регулирайте обтягането на веригата. (▣► 206)
- Проверете верижното обтягане. (▣► 206)

ВЕРИГА

Смажете веригата



ВНИМАНИЕ

Недостатъчно почистване и смазване на задвижващата верига

Повишено износване

- Редовно почиствайте и смазвайте задвижващата верига.

- Смазвайте задвижващата верига при всяко 3-то спиране на бензиностанция.
- След пътувания във влажни или прашни и мръсни условия съответно извършвайте смазването по-рано.
- Изключете запалването и изключете от скорост.
- Почистете задвижващата верига с подходящо средство за почистване, изсушете я и нанесете смазка за верига.
- За да запазите високи стойности на хода на веригата, BMW Motorrad препоръчва използването на смазка за вериги на BMW Motorrad или:



Смазочно средство

Спрей за верига, съвместим с О-пръстени

- Избършете излишната смазка.

Грижа за и смазване на неизискващата поддръжка верига

–с M Endurance верига^{SA}



ВНИМАНИЕ

Недостатъчно почистване и смазване на задвижващата верига

Повишено износване

- Редовно почиствайте и смазвайте задвижващата верига.



Неизискващата поддръжка задвижваща верига в хода на ежегодния сервизен интервал се почиства и смазва. За оптимален експлоатационен живот неизискващата поддръжка верига допълнително се смазва с подходяща за такива видове вериги смазка. При прекомерно натоварване при пътувания от сол или прах и мръсотия съответно извършвайте смазването по-рано.

- Изключете запалването и изключете от скорост.
- Почистете задвижващата верига с подходящо средство

206 ПОДДРЪЖКА

за почистване, изсушете я и нанесете смазка за верига. За да запазите високи стойности на хода на веригата, BMW Motorrad препоръчва използването на смазка за вериги BMW Motorrad или:

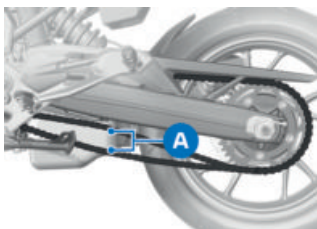
 Смазочно средство

Спрей за верига, съвместим с О-пръстени

- Избършете излишната смазка.

Проверете верижното обтягане

- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.
- Завъртете задното колело до тогава, докато не се достигне мястото с най-малко провисване на веригата.



- Натиснете нагоре и надолу веригата по средата между верижното малко зъбно колело и верижното колело с

помощта на отвертка и измерете разликата **A**.



Провесване на веригата

35...45 мм (Превозното средство е без натоварване на странична опора)

— със снижаване^{SA}

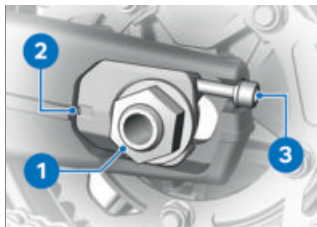
30...40 мм (Превозното средство е без натоварване на странична опора) \sphericalangle

Ако измерената стойност е извън разрешения допуск:

- Регулирайте обтягането на веригата. (→ 206)

Регулирайте обтягането на веригата

- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.



- Развийте гайката на оста **1**.
- Регулирайте посредством регулиращите болтове **3** обтягането на веригата вляво и вдясно.

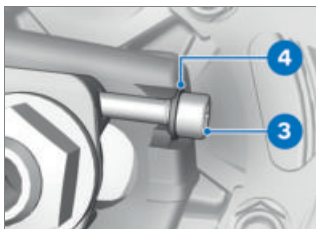
- Проверете верижното обтягане. (→ 206)
- Внимавайте за това вляво и вдясно да е настроена една и съща стойност по скалата **2**.
- Затегнете гайката за вкарващи се оси **1** с въртящ момент.



Щекерна ос на задното колело в подвижен лост

M24 x 1,5

125 Нм



- Проверете дали подложната шайба **4** лежи изцяло върху главата на винта **3**, коригирайте при необходимост.

Проверете износването на веригата

Предпоставка

Обтягането на веригата е настроено правилно.

- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.



- Проверете дали третата линия на маркировката **1** е напълно видима.

Ако третата линия на маркировката **1** е напълно видима, проверете дължината на веригата:

- Включете на 1-ва скорост.
- Завъртете задното колело в посоката на движение докато веригата не се опъне.
- Установете дължината на веригата под лоста на задното колело чрез средата на 10 нита.
- Завъртете задното колело по посока на движението и установете дължината на веригата на 3 различни места.

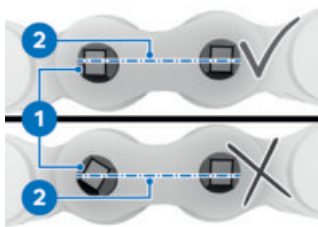


Допустима дължина на веригата

макс. 144 мм (измерено през **средата** на 10 нита, веригата е обтегната)

Ако веригата е достигнала максимално допустимата дължина:

- Обърнете се към специализиран сервиз, най-добре към партньор на BMW Motorrad.



- Проверете дали главата на нита **1** не се е преместила.

Главите на нитовете са паралелно на средната линия на веригата **2**.

- Занитването е наред.

Ако една или няколко занитени глави са се изместили:

- Обърнете се към специализиран сервиз, най-добре към партньор на BMW Motorrad.

КРУШКА

Смяна на LED крушка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Превозното средство остава незабелязвано в трафика поради неизправност на крушката на превозното средство

Риск за безопасността

- Сменяйте възможно най-бързо дефектните крушки. Обърнете се за тази цел към специализиран сервиз, най-добре към партньор на BMW Motorrad.

Всички крушки на мотоциклета са LED крушки. Животът на LED крушките е по-дълъг от очаквания живот на мотоциклета. Ако дадена LED крушка е дефектна, се обърнете към специализиран сер-

виз, най-добре към партньор на BMW Motorrad.

ПУСКОВА СИСТЕМА

ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Докосване на токопроводящи части на запалителната система при работещ двигател

Токов удар

- При работещ двигател не докосвайте части на запалителната система.

ВНИМАНИЕ

Твърде силен ток при помощ при стартиране на мотоциклета

Изгаряне на кабела или повреда по електрониката на превозното средство

- Не стартирайте мотоциклета през контакта, а само през полюсите на акумулатора.

ВНИМАНИЕ

Контакт между полюсите на щипките на кабела за помощ при стартиране на превозното средство

Опасност от късо съединение

- Използвайте кабел за помощ при стартиране с напълно изолирани щипки.

ВНИМАНИЕ

Външно стартиране с напрежение, по-голямо от 12 V

Повреда на електрониката на превозното средство

- Акумулаторът на даващото ток превозно средство трябва да има напрежение от 12 V.

- Демонтирайте седалката. (▮▮▮ 97)
- За помощ при стартиране не разделяйте акумулатора от бордовата мрежа.

За да се постигне дълъг живот на акумулатора, трябва да спазвате следните точки:

- Пазете повърхността на акумулатора чиста и суха.
- Не отваряйте акумулатора.
- Не доливайте вода.
- За зареждане на акумулатора спазвайте указанията за зареждане на следващите страници.
- Не обръщайте акумулатора обратно.



ВНИМАНИЕ

Изтощаване на свързания акумулатор през електрониката на превозното средство (напр. часовник)

Пълно изтощаване на акумулатора, вследствие на това изключване на гаранционните претенции

- При неизползване на превозното средство за повече от 4 седмици: прикачайте към акумулатора устройство за поддържане на режим на подзареждане.



BMW Motorrad са разработили специално съгласуван с електрониката на вашия мотоциклет уред за запазване на зареждането. С

този уред можете да запазвате зареждането на вашия акумулатор и при по-дълги паузи между шофиранията докато акумулаторът е свързан. Допълнителна информация ще получите от вашия партньор на BMW Motorrad.

Зареждане на свързан към клемите акумулатор

- Отстранете свързаните към контактите уреди.



ВНИМАНИЕ

Зареждане на свързания към превозното средство акумулатор чрез полюсите на акумулатора

Повреда на електрониката на превозното средство

- Разкачайте акумулатора преди зареждане по полюсите на акумулатора.



ВНИМАНИЕ

Свързани към контакт неподходящи зарядни устройства

Повреда на зарядното устройство и електрониката на превозното средство

- Да се използват подходящи зарядни устройства на BMW. Подходящото зарядно устройство можете да намерите при вашия партньор на BMW Motorrad.



ВНИМАНИЕ

Зареждане на напълно изтощен акумулатор чрез контакт или допълнителен контакт

Повреда на електрониката на превозното средство

- Винаги зареждайте напълно изтощен акумулатор (напрежение на акумулатора, по-малко от 12 V, при включено запалване контролните лампички и многофункционалният дисплей остават изключени) директно на полюсите на **отделния** акумулатор.

- Заредете свързания към клемите акумулатор през контакта.



Електрониката на превозното средство разпознава когато акумулаторът е напълно зареден. В този случай контактът се изключва.


- Спазвайте ръководството за обслужване на зарядното устройство.



Ако не можете да заредите акумулатора през контакта, използваното зарядно устройство вероятно не е съвместимо с електрониката на Вашия мотоциклет. В този случай заредете акумулатора директно към полюсите на разкачения от превозното средство акумулатор.

Зареждане на разкачен акумулатор

- Разкачете акумулатора.
- Заредете акумулатора с подходящо зарядно устройство.
- Спазвайте ръководството за обслужване на зарядното устройство.
- След зареждането разкачете клемите на полюсите на зарядното устройство от полюсите на акумулатора.

 При по-дълги паузи между шофиранията акумулаторът трябва редовно да се дозарежда. За тази цел спазвайте предписанието за третиране на вашия акумулатор. Преди въвеждането в експлоатация акумулаторът трябва да е напълно зареден.

Демонтиране на акумулатора

- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.
- Демонтирайте седалката. (III ➔ 97)
- с аларма против кражба (DWA)^{SA}
- При нужда изключете алармената система. ◀
- Изключете запалването.



ВНИМАНИЕ

Неправилно отделяне на акумулатора


Опасност от късо съединение

- Спазвайте последователността на разделяне.
- Първо демонтирайте минусовия проводник на акумулатора **1**.
- Натиснете застопоряването и отворете капака на положителния полюс **5**.
- След това демонтирайте положителния проводник на акумулатора **4**.
- Разкачете щекера **3**.
- Демонтирайте винтовете **2**.
- Натиснете застопоряването **6** назад.
- Свалете държача на акумулатора **7**.
- Изтеглете акумулатора нагоре; при затруднено изкар-

214 ПОДДРЪЖКА

ване си помогнете с накланяне.

Монтирайте акумулатора

 Ако превозното средство е било откачено от акумулатора за по-продължително време, в комбинацията от инструменти трябва да се въведе текущата дата, за да се гарантира правилното функциониране на сервизната индикация.

- Изключете запалването.
- Поставете акумулатора в отделение за акумулатора с плюсовия полус по посока на движение вдясно.



- Поставете държачите на акумулатора **7**. Държачът **6** се фиксира със звук.
- Монтирайте **2** винта.
- Свържете щекера **3**.
- Вдигнете капака на положителния полус **5**.



ВНИМАНИЕ

Неправилно свързване на акумулатора

Опасност от късо съединение

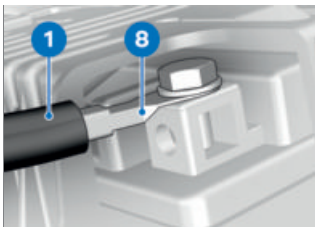
- Спазвайте последователността на монтажа.
- Поставете положителния проводник на акумулатора **4**.



Кабелна разделка на батерията

M6 x 13.5

5 Нм



- Монтирайте минусовия проводник на акумулатора **1** в посока **8**.



Кабелна разделка на батерията

M6 x 13.5

5 Нм

- с аларма против кражба (DWA)^{SA}
- Еwentуално включете алармата против кражба. <
- Монтаж на седалката. (▣▣▣ 98)
- Настройте часовника. (▣▣▣ 112)
- Настройване на дата. (▣▣▣ 112)

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

Смяна на главния предпазител

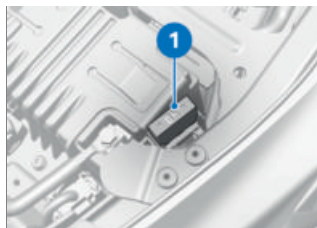


ВНИМАНИЕ

Замостяване на дефектни предпазител

Късо съединение и опасност от пожар

- Не шунтирайте дефектни предпазител.
- Смяна на дефектни предпазител с нови.
- Изключете запалването.
- Паркирайте мотоциклета на равна и стабилна повърхност.
- Демонтирайте седалката. (▣▣▣ 97)



- Сменете дефектния предпазител 1.



При чест дефект на предпазителите проверете електрическата инсталация в специализиран сервиз, най-добре партньор на BMW Motorrad.

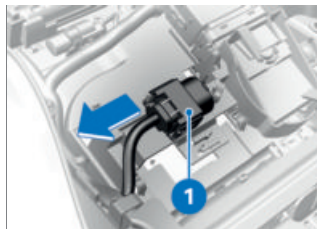


Главен предпазител

40 A (Регулатор на напрежението)

- Монтаж на седалката. (▣▣▣ 98)

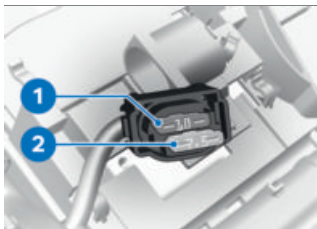
Смяна на предпазителите



- Изключете запалването.

216 ПОДДРЪЖКА

- Демонтирайте седалката. (▣▣▣ 97)
- Изтеглете кутията с предпазители **1**.



ВНИМАНИЕ

Замостяване на дефектни предпазители

Късо съединение и опасност от пожар

- Не шунтирайте дефектни предпазители.
 - Смяна на дефектни предпазители с нови.
- Сменете дефектния предпазител **1** или **2** съгласно разположението.



При чест дефект на предпазителите проверете електрическата инсталация в специализиран сервиз, най-добре партньор на BMW Motorrad.



Кутия с предпазители

10 А (Гнездо 1: комбинация от инструменти, аларма против кражба (DWA), ключалка на запалването, диагностичен щепсел, bobина главно реле)

7,5 А (Гнездо 2: комбиниран държач, контрол на налягането гумите (RDC))

- Поставете кутията с предпазителите.
- Монтаж на седалката. (▣▣▣ 98)

ДИАГНОСТИЧЕН ЩЕКЕР

Освободете диагностичния щекер



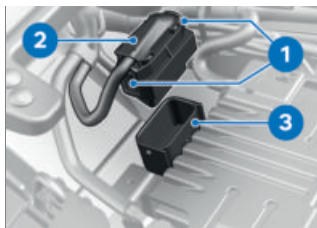
ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Грешна процедура при освобождаване на диагностичния щекер за бордова диагностика

Функционални повреди на превозното средство

- Осигурявайте освобождаване на диагностичния щекер само по време на BMW Motorrad сервизиране от специализиран сервиз или други оторизирани лица.
- Работата да се извършва от съответно обучен персонал.
- Спазвайте заданията на производителя на превозни средства.

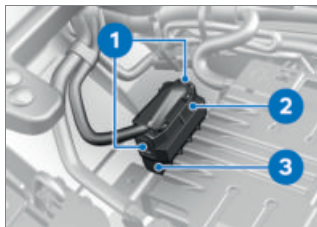
- Демонтирайте седалката. (III ➔ 97)



- Натиснете блокиращите механизми **1** от двете страни.
- Освободете диагностичния щекер **2** от държача **3**.
 - » Интерфейсът за диагностичната и информационна система може да бъде свързан на диагностичния щекер **2**.

Закрепете диагностичен щекер

- Разкачете интерфейса за диагностичната и информационна система.



- Пъхнете диагностичния контакт **2** в държача **3**.
 - » Застопоряванията **1** се фиксират с щракване.

218 ПОДДРЪЖКА

- Монтаж на седалката. (III► 98)

**ПРИНАДЛЕЖ-
НОСТИ**

10

ОБЩИ УКАЗАНИЯ	222
КОНТАКТИ	222
МЕК БАГАЖНИК	223
ГОРНА КУТИЯ	224
НАВИГАЦИОННА СИСТЕМА	227

ОБЩИ УКАЗАНИЯ



ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Използване на чужди продукти

Риск за безопасността

- BMW Motorrad не може да прецени за всеки чужд продукт, дали може да се използва при BMW превозни средства без риск за безопасността. Такова разрешение не се дава дори и когато е издадено специфично за дадената държава административно разрешително. Такива тестове не винаги могат да се съобразят с всички условия на използване за BMW превозни средства и поради това не са напълно достатъчни.
- Използвайте само части и аксесоари, които са одобрени от BMW за вашето превозно средство.

Частите и допълнителните продукти са проверени щателно от BMW за безопасност, функциониране и пригодност. Следователно BMW поема отговорност за продуктите. За неодобрени части и допълнителни продукти

от всякакъв тип BMW не поема отговорност.

При всякакви промени спазвайте законовите разпоредби. Ориентирайте се по наредбата за движение по пътищата на вашата държава.

Вашият партньор на BMW Motorrad ще Ви предложи компетентна консултация при избора на оригинални части, принадлежности и други продукти BMW.

Повече информация на тема „Аксесоари“ ще откриете на:

**[bmw-motorrad.com/
equipment](http://bmw-motorrad.com/equipment)**

КОНТАКТИ

Указания за използване на контактите:

Автоматично изключване

Контактите се изключват автоматично при следните обстоятелства:

- При твърде ниско напрежение от акумулатора, за да се запази способността за стартиране на превозното средство.
- При превишаване на посочената в техническите данни максимална товароносимост.
- По време на процеса по стартиране.

– Само 60 секунди след изключване на готовността за движение контактите са захванени с ток.

Работа на допълнителни уреди

Свързаните към контактите уреди могат да се въвеждат в експлоатация само при включено запалване.

Възможно е да не се разпознават допълнителни уреди с нисък разход на електроенергия от електрониката на превозното средство. В подобни случаи контактите се изключват малко след изключването на запалването.

Поставяне на кабелите

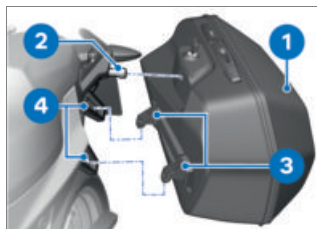
При поставянето на кабели от контакти до допълнителни уреди спазвайте следното:

- Кабелите не бива да пречат на шофьора.
- Кабелите не бива да ограничават въртенето на кормилото и характеристиките на движение.
- Кабелите не бива да се захващат с клеми.

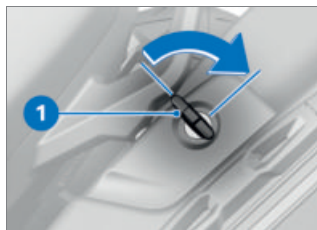
МЕК БАГАЖНИК

Поставете мек багажник

- с държач за багажник отляво / отдясно^{SA}
- с багажник^{SZ}



- Закачете мекия багажник **1** с фиксаторите **3** отгоре в държачите **4** и поставете в закрепването **2**.

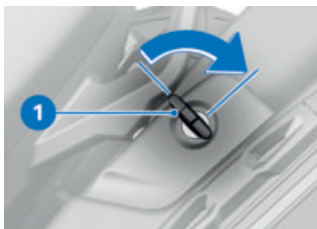


- Завъртете ключа **1** обратно на посоката на движение и натиснете мекия багажник във фиксирането.
- » Мекият багажник се застопорява във фиксирането.

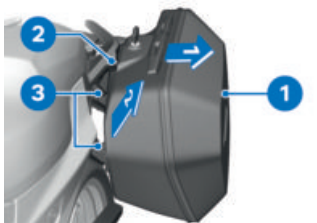
224 ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Свалете мекия багажник

- с държач за багажник отляво / отдясно^{SA}
- с багажник^{SZ}



- Завъртете ключа **1** обратно на посоката на движение.



- Освободете мекия багажник **1** по посока на стрелката **1** от фиксирането **2**. Извадете задната седалка **1** от държачите **3** с натискане по посока на стрелката **2**.

Максимален товар и максимална скорост

- с държач за багажник отляво / отдясно^{SA}
- с багажник^{SZ}

Обръщайте внимание на максималния товар и максималната скорост.



Максимална скорост за пътувания с багажник

макс. 180 км/ч



Натоварване на багажник

макс. 5 кг

ГОРНА КУТИЯ

Отваряне на горната кутия

- с горна кутия^{SZ}
- със стойка за багаж^{SZ}



- Завъртете ключа в ключалката на горната кутия в положение **1**.




- Избутайте напред затворящия цилиндър **1**.
- » Лостът за освобождаване **2** изскача.
- Изтеглете отключващия лост **2** съвсем догоре и отворете капака на горната кутия.

Затворете горната кутия

- с горна кутия^{SZ}
- със стойка за багаж^{SZ}



- Изтеглете отключващия лост **1** съвсем догоре.
- Затворете и задръжте капака на горната кутия. Внимавайте да не защипете съдържанието на багажника.

 Горната кутия може да бъде затворена и когато ключалката е в положение **LOCK**. В този случай трябва да се уверите, че ключът не се намира в горната кутия.

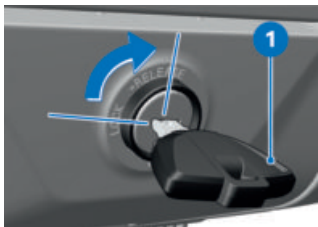


- Натискайте отключващия лост **1** надолу, докато не се фиксира.
- Завъртете ключа в ключалката на горната кутия в положение **LOCK** и издърпайте.

Сваляне на горната кутия

- с горна кутия^{SZ}
- със стойка за багаж^{SZ}

226 ПРИНАДЛЕЖНОСТИ



- Завъртете ключа **1** по посока на часовниковата стрелка на позицията **RELEASE**.

» Дръжката изскача навън.



- Закачете горната кутия на моста за багаж. Внимавайте куките **1** да се захванат здраво в съответните държачи **2**.



- Приберете дръжката за носене **1** съвсем догоре.
- Повдигнете назад горната кутия и я свалете от моста за багаж.

Сваляне на горната кутия

—с горна кутия^{SZ}

—със стойка за багаж^{SZ}

- Изтеглете докрай ръчката.



- Натиснете дръжката **1** надолу, докато се фиксира.
- Завъртете ключа в ключалката на горната кутия в положение **LOCK** и издърпайте.

Максимален товар и максимална скорост

– с горна кутия^{SZ}

– със стойка за багаж^{SZ}

Обръщайте внимание на максималния товар и максималната скорост.



Максимална скорост за пътувания с натоварена горна кутия

макс. 180 км/ч



Натоварване на горната кутия

макс. 5 кг

НАВИГАЦИОННА СИСТЕМА

– с подготовка за навигационна система^{SA}

Сигурно закрепете навигационния уред



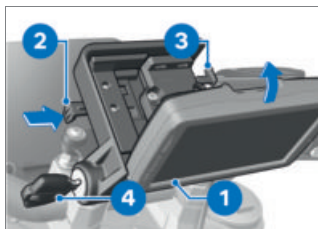
Подготовката за навигация е подходяща от BMW Motorrad Navigator IV.



Системата за обезопасяване на Mount Cradle не предлага защита от кражба. След всяко пътуване сваляйте системата за навигация и я съхранявайте на сигурно място.



- Завъртете ключа **1** по посока обратна на часовниковата стрелка.
- Изтеглете блокиращия предпазител **2** **наляво**.
- Натиснете блокиращия механизъм **3**.
- » Mount Cradle е освободен и капакът **4** може да се извади с едно завъртане напред.



- Поставете уреда за навигация **1** в долната част и наклонете назад с едно завъртане.
- » Навигационният уред се фиксира.
- Избутайте блокиращия предпазител **2** докрай **надясно**.

228 ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- » Блокиращият механизъм **3** е застопорен.
- Завъртете ключа **4** по посока на часовниковата стрелка.
- » Навигационният уред е обезопасен и ключът може да се изтегли.

Свалете навигационния уред и монтирайте капака

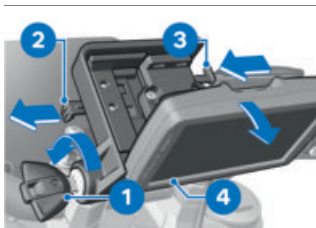


ВНИМАНИЕ

Праха и замърсяване по контактите на Mount Cradle

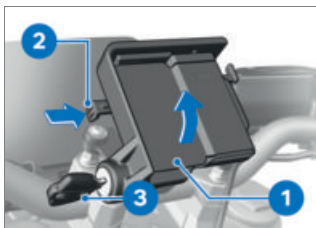
Повреда на контактите

- След приключване на всяко пътуване отново монтирайте капака.



- Завъртете ключа **1** по посока обратна на часовниковата стрелка.
- Изтеглете блокиращия предпазител **2** наляво.
- » Блокиращият механизъм **3** е освободен.

- Избутайте блокиращия механизъм **3** докрай **наляво**.
- » Навигационният уред **4** се отключва.
- Свалете навигационния уред **4** с наклонящо движение надолу.




- Поставете капака **1** в долната част и наклонете нагоре с едно завъртане.
- » Капакът прищраква.
- Избутайте блокиращия предпазител **2** надясно.
- Завъртете ключа **3** по посока на часовниковата стрелка.
- » Капакът **1** е обезопасен.


Управление на навигационната система



Следното описание се отнася за BMW Motorrad Navigator V и BMW Motorrad Navigator VI. BMW Motorrad Navigator IV не предлага всички описани възможности.

230 ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

 Функцията се изключва чрез продължително задействие надясно.

 Функцията се изключва чрез продължително задействие наляво.

Натиснете клавишния бутон MENU 2 надолу

Превключете фокуса на управление към изглед Pure Ride.

В частност могат да се управляват следните функции:

Изглед за карти

- Завъртане нагоре: изгледът за карти се увеличава (Zoom in).
- Завъртане надолу: изгледът за карти се намалява (Zoom out).

Специално BMW меню


- Говорене: повторение на последното навигационно обявяване.
- Точка от пътя: съхраняване на актуалното място като фаворит.
- Към дома: стартира навигацията към домашния адрес (показва се в сиво, когато не е зададен домашен адрес).
- Заглушаване: изключване, респ. включване на навигационните обявявания (изкл.: на

дисплея се показва символ със задраскани устни на най-горния ред). Навигационните обявявания могат да се включат чрез "Говорене". Всички други звукови сигнали остават включени.

- Изключване на индикацията: изключване на дисплея.
- Обаждане у дома: позвъняване на запазения в навигатор домашен номер (възможно е да се избере, ако е свързан телефон).
- Обходен маршрут: активира функцията за обходен маршрут (възможно е да се избере, ако има активен маршрут).
- Прескачане: прескача към следващата точка от пътя (възможно е да се избере, ако маршрутът разполага с точки от пътя).

Моят мотоциклет

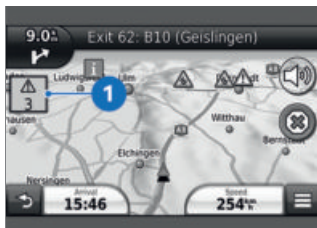
- Завъртане: променя броя на показваните данни.
- Чрез натискане на поле с данни върху дисплея се отваря меню за избор на данни.
- Възможните за избиране стойности зависят от вградените специални оборудвания.

 Функцията Mediaplayer е достъпна само при използване на устройство Bluetooth съгласно стандарта A2DP, например комуникационна система BMW Motorrad.


Mediaplayer

- Дълго задействане наляво: пускане на предходното заглавие.
- Дълго задействане надясно: пускане на следващо заглавие.
- Въртенето увеличава, респ. намалява силата на звука на свързана чрез Bluetooth комуникационна система на BMW Motorrad.


Контролни и предупредителни съобщения



Контролните и предупредителни съобщения на мотоциклета се показват със съответния символ **1** вляво над изгледа за карти.

 Ако е свързана комуникационна система на BMW Motorrad, при предупреждение допълнително се чува и указващ сигнал.

При няколко активни предупредителни съобщения броят на съобщенията се показва под предупредителния триъгълник. Чрез натискане върху предупредителния триъгълник при повече от едно съобщение се отваря списък с всички предупредителни съобщения. Ако се избере съобщение, се показва допълнителна информация.

 Не за всички предупреждения може да се показва детайлна информация.

Специални функции

Чрез интегрирането на навигационната система BMW Motorrad Navigator в някои описания се появяват отклонения от ръководството за експлоатация на навигационната Navigator.

Предупреждение за резерва на горивото

Настройките за индикацията за ниво на напълване на горивото не са налични, понеже предупреждението за резерв е изп-

232 ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

ратено от превозното средство към Navigator. Ако съобщението е активно, при натискане върху съобщението се показват най-близките бензиностанции.

Настройки за безопасност

BMW Motorrad Navigator V и BMW Motorrad Navigator VI могат да бъдат защитени с четирицифрен ПИН срещу неоторизирано управление (Garmin Lock). Ако тази функция се активира, при вграден навигатор в превозното средство и включено запалване, Вие ще бъдете запитани дали това превозно средство трябва да се добави към списъка на предпазените превозни средства. Потвърдете този въпрос с „Да“, за да запазете Navigator номера на рамата на това превозно средство.

Могат да се запаметява максимум пет идентификационни номера на превозни средства. Ако Navigator след това се включва и чрез включването на запалването в едно от тези превозни средства, то въвеждането на PIN вече не е необходимо.

Ако Navigator във включено състояние се демонтира от

превозното средство, то се иска PIN поради съображения за сигурност.

Яркост на екрана

В монтирано състояние яркостта на дисплея се задава чрез мотоциклета. Ръчно въвеждане не е възможно.

Автоматичната настройка може по желание да бъде изключена в Navigator в настройките на дисплея.

ГРИЖА

11

СРЕДСТВА ЗА ПОДДРЪЖКА	236
ИЗМИВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО	236
ПОЧИСТВАНЕ НА ЧУВСТВТЕЛНИ ЧАСТИ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО	238
ПОДДРЪЖКА НА БОЯТА	239
КОНСЕРВИРАНЕ	240
КОНСЕРВИРАНЕ НА МОТОЦИКЛЕТА	240
ВЪВЕДЕТЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ МОТОЦИКЛЕТА	240

СРЕДСТВА ЗА ПОДДРЪЖКА

BMW Motorrad препоръчва използването на средства за почистване и поддръжка, които сте закупили от партньор на BMW Motorrad. BMW Care Products са проверени, лабораторно тествани и наложени в практиката и предлагат оптимална грижа и защита за материалите, използвани във Вашето превозно средство.



ВНИМАНИЕ

Използване на неподходящи почистващи средства и средства за поддръжка

Повреда на частите на превозното средство

- Не използвайте разтворители като азотни разреждители, препарати за студено почистване, гориво и други, както и съдържащи алкохол почистващи средства.



ВНИМАНИЕ

Използване на силно киселинни или алкални почистващи средства

Повреда на частите на превозното средство

- Спазвайте съотношението на разреждане върху опаковката на почистващото средство.
- Не използвайте силно киселинни или силно алкални почистващи средства.

ИЗМИВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

BMW Motorrad препоръчва преди измиването на превозното средство насекомите и твърдите замърсявания върху лакираните части да се размекнат с препарат за отстраняване на насекоми на BMW и да се измият.

За да се предотврати образуването на петна, не мийте превозното средство непосредствено след силно нагряване от слънцето или при силна слънчева светлина.

Почиствайте вилките редовно от замърсявания.

По-конкретно през зимните месеци се грижете за по-чес-

тото измиване на превозното средство.

За да отстраните отлаганията на сол, веднага след края на пътуването почиствайте със студена вода превозното средство и евентуално допълнителното оборудване.



След шофиране в дъжд, при висока влажност на въздуха или след миене на превозното средство вътре във фара може да се образува конденз. Фарът може да се запоти временно. Ако трайно се събира влага във фара, се обърнете към специализиран сервиз, най-добре към партньор на BMW Motorrad.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Мокри спирачни дискове и накладки след измиване на превозното средство, след пътуване в мокри условия или при дъжд

Влошено спирачно действие, опасност от злополука

- Натискайте спирачките своевременно, докато спирачните дискове или накладки не изсъхнат.



ВНИМАНИЕ

Подсилване на въздействието на солта поради топла вода

Корозия

- За отстраняване на отлагания на сол използвайте само студена вода.



ВНИМАНИЕ

Повреди вследствие на високо налягане на водата от водоструйки или пароструйки

Корозия или късо съединение, повреди по стикерите, по уплътненията, по хидравличната спирачна система, по електрическата част и седалката

- Използвайте водоструйки или пароструйки внимателно.

ПОЧИСТВАНЕ НА ЧУВСТВИТЕЛНИ ЧАСТИ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

Пластмаси



ВНИМАНИЕ

Използване на неподходящо почистващо средство

Повреда на пластмасовите повърхности

- Не използвайте съдържащи алкохол, разтворители или агресивни почистващи препарати.
- Не използвайте порести гъби и гъби с твърда повърхност.

Пластмасовите части да се почистват с вода и емулсия на BMW за поддръжка на пластмаси. По-конкретно са засегнати:

- предното стъкло и въздухоотклонителя
- стъклата на фаровете от пластмаса
- стъкло на комбинацията от инструменти
- Черни, nelaкирани части



Размеквайте твърдата мръсотия и насекомите

чрез поставяне на мокра кърпа отгоре.

TFT дисплей

Почиствайте TFT дисплея с топла вода и почистващ препарат. След това подсушавайте с чиста кърпа, напр. хартиена кърпа.

Хром

Почистете внимателно хромовите части с достатъчно вода и почистващ препарат за мотоциклети от серията за поддръжка BMW Motorrad Care Products. Това важи особено при въздействие на сол против залежаване.

За допълнително третиране използвайте метална политура BMW Motorrad.

Радиатор

Почиствайте редовно радиатора, за да предотвратявате прегряването на двигателя поради недостатъчно охлаждане. Използвайте напр. градински маркуч с ниско налягане на водата.

**ВНИМАНИЕ****Огъване на ламели на радиатора**

Повреждане на ламелите на радиатора

- При почистване внимавайте да не извивате ламелите на радиатора.

Гума

Третирайте гумените части с вода или препарат за поддръжка на гума на BMW.

**ВНИМАНИЕ****Използване на силиконов спрей за поддръжка на гумените уплътнения**

Повреда на гумените уплътнения

- Не използвайте силиконов спрей или други, съдържащи силикон, средства за поддръжка.

ПОДДРЪЖКА НА БОЯТА

Дългосрочните въздействия на вредящи на боята вещества трябва да се избягват чрез редовно измиване на превозното средство, особено ако Вашето превозно средство се намира в области с високо замърся-

ване на въздуха или естествено замърсяване, например дървесна смола или цветен пращец.

Особено агресивните вещества отстранявайте незабавно, в противен случай може да се стигне до промени по лаковото покритие или оцветяването. Към това спадат напр. преляло гориво, масло, грес, спирачна течност, както и птичи секрет. Тук се препоръчва почистващ препарат BMW Motorrad и след това гланцова политура BMW Motorrad за консервиране.

Замърсяванията по лаковата повърхност могат да се разпознаят особено добре след измиване на превозното средство. Такива места трябва да се отстраняват незабавно с бензин за почистване или със спирт върху чиста кърпа или парче вата. BMW Motorrad препоръчва петна от смола да се отстраняват с разтворител на смоли BMW. След това консервирайте лаковото покритие по тези места.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАНИИ

12

ТАБЛИЦА С ПОВРЕДИ	244
ВИНТОВИ СЪЕДИНЕНИЯ	247
ГОРИВО F 900 R (0K11)	248
ГОРИВО F 900 R A2 (0K31)	249
ДВИГАТЕЛНО МАСЛО	249
ДВИГАТЕЛ F 900 R (0K11)	250
ДВИГАТЕЛ F 900 R A2 (0K31)	251
СЪЕДИНИТЕЛ	252
СКОРОСТНА КУТИЯ	252
ЗАДВИЖВАНЕ НА ЗАДНОТО КОЛЕЛО	252
РАМКА	253
ХОДОВА ЧАСТ	253
СПИРАЧКИ	254
КОЛЕЛА И ГУМИ	255
ЕЛЕКТРИЧЕСКА ЧАСТ	257
АЛАРМЕНА СИСТЕМА	258
РАЗМЕРИ	258
ТЕГЛА	259
ХАРАКТЕРИСТИКИ	259

244 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

ТАБЛИЦА С ПОВРЕДИ

Двигателят не стартира:

Причина	Отстраняване
Страничната опора е изкарана и е включена скорост	Изключете от скорост или приборете страничната опора.
Включена е скорост и не е натиснат съединителя	Включете скоростната кутия на празен ход или натиснете съединителя.
Празен резервоар за гориво	Заредете.
Акумулаторът е изтощен	Заредете свързан към клемите акумулатор.
Защитата срещу прегряване на стартера е сработила. Стартерът може да се задейства след ограничено време.	Оставете стартера да се охлади в продължение на около 1 минута, докато той може да се използва отново.

Bluetooth връзката не е създадена.

Причина	Отстраняване
Не са изпълнени необходимите стъпки за сдвояването.	Информирайте се в ръководството за използване на комуникационната система относно необходимите стъпки за сдвояването.
Комуникационната система не се свързва автоматично въпреки осъщественото сдвояване.	Изключете комуникационната система на каската и отново я свържете след една-две минути.
В каската са запаметени твърде много Bluetooth устройства.	Изтрийте всички записи на сдвояване в каската (вж. ръководството за обслужване на комуникационната система).
В близост се намират други превозни средства с Bluetooth съвместими устройства.	Предотвратете едновременното сдвояване с няколко превозни средства.

Bluetooth връзката е нарушена.

Причина	Отстраняване
Bluetooth връзката към мобилното устройство е прекъсната.	Изключете режима на икономия на енергия.
Bluetooth връзката към каската е прекъсната.	Изключете комуникационната система на каската и отново я свържете след една-две минути.
Силата на звука в каската не може да бъде настроена.	Изключете комуникационната система на каската и отново я свържете след една-две минути.

246 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Телефонният указател не се показва на TFT дисплея.

Причина

Отстраняване

Телефонният указател все още не е прехвърлен на превозното средство.

При сдвояване на мобилното устройство потвърдете прехвърлянето на телефонните данни (☰➔ 124).

Активно направляване до целта не се показва на TFT дисплея.

Причина

Отстраняване

Навигацията не е прехвърлена от BMW Motorrad Connected App.

Извикайте BMW Motorrad Connected App на свързаното мобилно устройство преди потегляне.

Направляването до целта не може да бъде стартирано.

Осигурете връзка за данни на мобилното устройство и проверете картите на мобилното устройство.

ВИНТОВИ СЪЕДИНЕНИЯ



Предно колело	Стойност	Валидно
Сензор за оборотите на колелата отпред върху вилката		
M6 x 16, Подмяна на винта микрокапсулован	8 Нм	
Капак на предното колело върху телескопичната вилка		
M5 x 14, Подмяна на винта микрокапсулован	2 Нм	
Спирачен супорт на телескопичната вилка		
M10 x 65	38 Нм	
Застопоряване на сваляемата ос		
M8 x 35	Последователност на затягане: затегнете винтовете 6 пъти последователно	
	19 Нм	
Винт на оста в сваляема ос отпред		
M20 x 1,5	50 Нм	

248 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Задно колело	Стойност	Валидно
Сензор за оборотите на колелата отзад върху носача на спирачния апарат		
M6 x 16, Подмяна на винта микрокапсулован	8 Нм	
Щекерна ос на задното колело в подвижен лост		
M24 x 1,5	125 Нм	



Лост на огледалото	Стойност	Валидно
Огледало (контрагайка) към затега телна част		
M10 x 1,25	Лява резба, 22 Нм	
Адаптер на клемния блок		
M10 x 14 - 4,8	25 Нм	

ГОРИВО F 900 R (0K11)

Препоръчвано качество на горивото	 Супер безоловен (макс. 15% етанол, E15)  95 ROZ/RON 90 AKI
–с нормален безоловен бензин ^{SA}	Нормален безоловен (управлявано според страната) (макс. 15% етанол, E15) 91 ROZ/RON 87 AKI

Съдържание на резервоара	прибл. 13 л
Резерва на горивото	прибл. 3,5 л
Разход на гориво	4,2 л/100 км, съгласно WMTC
CO2 емисии	99 г/км, съгласно WMTC
Стандарт за изгорели газове	EU 5

ГОРИВО F 900 R A2 (0K31)

Препоръчвано качество на горивото	 Нормален безоловен (макс. 15% етанол, E15)  91 ROZ/RON 87 AKI
Съдържание на резервоара	прибл. 13 л
Резерва на горивото	прибл. 3,5 л
Разход на гориво	4,2 л/100 км, съгласно WMTC
CO2 емисии	99 г/км, съгласно WMTC
Стандарт за изгорели газове	EU 5

ДВИГАТЕЛНО МАСЛО

Количество на двигателното масло	прибл. 3,0 л, със смяна на филтъра
Спецификация	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Добавки (напр. на молибденова основа) не се разрешават, тъй като те оказват въздействие върху компонентите на мотора, които са с лаково покритие, BMW Motorrad препоръчва масло ADVANTEC Ultimate на BMW Motorrad.

250 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Добавки за масло	BMW Motorrad не препоръчва използването на добавки за масло, тъй като те могат да влошат функционирането на съединителя. Попитайте Вашия партньор на BMW Motorrad за подходящи за Вашия мотоциклет двигателни масла.
------------------	--

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

ДВИГАТЕЛ F 900 R (OK11)

Поставка на номера на двигателя	Горна част на картера, близо до топлообменника на отоплението
Тип двигател	A24A09A
Конструкция на двигателя	2-цилиндров четиритактов двигател с водно охлаждане, задействани чрез теглеци лостове клапани на всеки цилиндър, два разположени отгоре гърбични разпределителни вала и сухо картерно смазване
Кубатура	895 см ³
Диаметър на цилиндъра	86 мм
Ход на буталото	77 мм
Коефициент на уплътняване	13,1 : 1

Номинална мощност	77 кВт, при обороти: 8500 мин ⁻¹
–с нормален безоловен бен- зин ^{SA}	73 кВт, (управлявано спо- ред страната) при обороти: 8500 мин ⁻¹
Въртящ момент	92 Нм, при обороти: 6500 мин ⁻¹
–с нормален безоловен бен- зин ^{SA}	88 Нм, (управлявано според страната) при обороти: 6750 мин ⁻¹
Максимални обороти	макс. 9000 мин ⁻¹
Обороти на празен ход	1250±50 мин ⁻¹ , Двигателят е загрял

ДВИГАТЕЛ F 900 R A2 (OK31)

Поставка на номера на двига- теля	Горна част на картера, близо до теплообменника на отопле- нието
Тип двигател	A24A09A
Конструкция на двигателя	2-цилиндров четиритактов двигател с водно охлаждане, задействани чрез теглеци лостове клапани на всеки ци- линдър, два разположени от- горе гърбични разпредели- телни вала и сухо картерно смазване
Кубатура	895 см ³
Диаметър на цилиндъра	86 мм
Ход на буталото	77 мм
Коефициент на уплътняване	13,1 : 1

252 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Номинална мощност	70 кВт, при обороти: 8000 мин ⁻¹
Въртящ момент	88 Нм, при обороти: 6750 мин ⁻¹
Максимални обороти	макс. 9000 мин ⁻¹
Обороти на празен ход	1250 ^{±50} мин ⁻¹ , Двигателят е загрят

СЪЕДИНИТЕЛ

Конструкция на съединителя	Многодисков съединител в маслена баня (антиподскачащ)
----------------------------	--

СКОРОСТНА КУТИЯ

Конструкция на скоростната кутия	Интегрирана в корпуса на дви- гателя челюстна 6-степенна скоростна кутия
Предавания на скоростната кутия	1,821, Първично предавателно число 2,833, 1. скорост 2,067, 2. скорост 1,600, 3. скорост 1,308, 4. скорост 1,103, 5. скорост 0,968, 6. скорост

ЗАДВИЖВАНЕ НА ЗАДНОТО КОЛЕЛО

Конструкция на задвижването на задното колело	Верижно задвижване
--	--------------------

Провесване на веригата	35...45 мм, Превозното средство е без натоварване на странична опора
– със снижаване ^{SA}	30...40 мм, Превозното средство е без натоварване на странична опора
Допустима дължина на веригата	макс. 144 мм, измерено през средата на 10 нита, веригата е обтегната
Брой на зъбите на задвижването на задното колело (Верижно малко зъбно колело / верижно колело)	17/44
Вторично предаване	2,588

РАМКА

Конструкция на рамката	Стоманена мостова рамка със заоблена форма
Място за заводската табелка	Рамка отпред вляво на направляващата рамка
Положение на идентификационния номер на превозното средство	Рамка отпред вдясно

ХОДОВА ЧАСТ

Предно колело

Конструкция на водача на предното колело	Обърната наопаки телескопична вилка
Ход на амортизатора отпред	135 мм, на предното колело
– със снижаване ^{SA}	115 мм, на предното колело

254 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Задно колело

Конструкция на водача на задното колело	Двураменен лост от алуминиева отливка
Конструкция на амортисьора на задното колело	Централна амортисьорна опора с винтова пружина, регулируемо омекотяване на обратния отскок и предварително налягане на пружината
Ход на амортисьора на задното колело	142 мм, на задното колело
– със снижаване ^{SA}	122 мм, на задното колело

СПИРАЧКИ

Предно колело

Конструкция на спиращката на предното колело	Хидравлично активирана двудискова спиращка с 4-бутални фиксирани апарати и плаващо съхранявани дискови спиращки
Материал на спиращните накладки отпред	Синтерован метал
Дебелина на спиращните накладки отпред	4,5 мм, Ново състояние мин. 4,0 мм, Граница на износване
Празен ход на задействането на спиращката (Спиращка на предното колело)	0,7...1,7 мм, измерен на буталото

Задно колело

Конструкция на спирачката на задното колело	Хидравлично задействана дискова спирачка с 1-бутални плаващи апарати и фиксиран спирачен диск
Материал на спирачните накладки отзад	Органично
Дебелина на спирачните накладки отзад	5,0 мм, Ново състояние мин. 4,5 мм, Граница на износване
Хлабина на върха на лоста на крачната спирачка	2,0...3,0 мм, Напречно на посоката на движение между превключвателя за стоповете и поставката за опора на краката

КОЛЕЛА И ГУМИ

Препоръчителни комплекти гуми	Преглед на актуалните разрешения за гумите ще получите от Вашия BMW Motorrad партньор.
Скоростна категория гума отпред/отзад	Вт, най-малко нужно: 270 км/ч

256 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Предно колело

Конструкция на предното колело	Алуминиево лято колело
Размер на джантата на предното колело	3,50" x 17"
Обозначение на гумата отпред	120/70 ZR 17
Индекс за товароносимост гума отпред	58
Допустим дисбаланс на предното колело	макс. 5 г

Задно колело

Конструкция на задното колело	Алуминиево лято колело
Размер на джантата на задното колело	5,50" x 17"
Обозначение на гумата отзад	180/55 ZR 17
Индекс за товароносимост гума отзад	73
Допустим дисбаланс на задното колело	макс. 45 г

Налягане в гумите

Налягане в гумите отпред	2,5 бара, при студена гума
Налягане в гумите отзад	2,9 бара, при студена гума

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ЧАСТ

Главен предпазител	40 А, Регулатор на напрежението
Кутия с предпазител	10 А, Гнездо 1: комбинация от инструменти, аларма против кражба (DWA), ключалка на запалването, диагностичен щепсел, бобина главно реле 7,5 А, Гнездо 2: комбиниран държач, контрол на налягането гумите (RDC)
Капацитет на електрическо натоварване на контактите	макс. 5 А, всички контакти заедно

Акумулатор

Модел на акумулатора	AGM акумулатор (Absorbent Glass Mat), неизискващ поддръжка
Номинално напрежение на акумулатора	12 В
Номинален капацитет на акумулатора	12 Ач
Тип акумулатор (За ключ с дистанционно управление Keyless Ride)	
–с Keyless Ride ^{SA}	CR 2032

Запалителни свещи

Производител и описание на запалителните свещи	NGK LMAR9J-9E
--	---------------

Крушка

Всички крушки	Светодиод
---------------	-----------

258 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

АЛАРМЕНА СИСТЕМА

Време на активиране при въвеждането в експлоатация	прибл. 30 сек
Времетраене на алармата	прибл. 26 сек
Вид на акумулатора	CR 123 A

РАЗМЕРИ

Дължина на автомобила	2140 мм, над задното колело
—с сгъване ^{SA}	2135 мм, над задното колело
Височина на превозното средство	1130 мм, през комбинацията от инструменти, при DIN празно тегло
—с сгъване ^{SA}	1110 мм, през комбинацията от инструменти, при DIN празно тегло
Ширина на превозното средство	815 мм, чрез ръчен лост
Височина на шофьорската седалка	815 мм, без шофьор, при тегло без товар по DIN
—с ниска седалка ^{SA}	790 мм, без шофьор, при тегло без товар по DIN
—с много висока седалка ^{SA}	865 мм, без шофьор, при тегло без товар по DIN
—с сгъване ^{SA}	770 мм, без шофьор, при тегло без товар по DIN
Дъга на краката на шофьора	1820 мм, без шофьор, при тегло без товар по DIN
—с ниска седалка ^{SA}	1785 мм, без шофьор, при тегло без товар по DIN
—с много висока седалка ^{SA}	1890 мм, без шофьор, при тегло без товар по DIN

– със снижаване ^{SA}	1755 мм, без шофьор, при тегло без товар по DIN
-------------------------------	---

ТЕГЛА

Тегло на превозното средство в празно състояние	211 кг, Тегло без товар по DIN, готовност за път и 90 % зареден резервоар, без SA
Натоварване на колелото отпред при тегло без товар	106 кг
Допустимо натоварване на колелото отпред	макс. 180 кг
Натоварване на колелото отзад при тегло без товар	105 кг
Допустимо натоварване на колелото отзад	макс. 300 кг
Допустимо общо тегло	430 кг
Максимално натоварване	219 кг

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимална скорост	>200 км/ч
– с багажник ^{SZ}	180 км/ч
– с горна кутия ^{SZ}	180 км/ч

СЕРВИЗИРАНЕ

13

РЕЦИКЛИРАНЕ	262
BMW MOTORRAD СЕРВИЗИРАНЕ	262
СЕРВИЗНА ИСТОРИЯ BMW MOTORRAD	263
УСЛУГА ЗА МОБИЛНОСТ BMW MOTORRAD	263
ДЕЙНОСТИ ПО ПОДДРЪЖКАТА	264
ПЛАН ЗА ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ	265
ПЪРВА ВХОДНА ПРОВЕРКА НА BMW МОТОЦИК- ЛЕТ	266
ПОТВЪРЖДЕНИЯ НА ПОДДРЪЖКАТА	267
СЕРВИЗНИ ПОТВЪРЖДЕНИЯ	279

РЕЦИКЛИРАНЕ

Службата по извършване на превозното средство като отпадък

BMW Motorrad препоръчва, в края на жизнения му цикъл превозното средство да бъде предадено на посочен от производителя пункт за връщане обратно на превозни средства. Като цяло за връщане обратно и рециклиране се прилагат съответните национални законови разпоредби. Информация за рециклирането и устойчивостта на околната среда може да бъде намерена на уебсайта на производителя за конкретната държава. Допълнителна информация може да се поиска от Вашия партньор BMW Motorrad или от друг квалифициран сервизен партньор или от специализирана сервизна работилница.

BMW MOTORRAD СЕРВИЗИРАНЕ

Чрез широката си дилърска мрежа BMW Motorrad ще се погрижи за Вас и за Вашия мотоциклет в над 100 държави по света. Партньорите от BMW Motorrad разполагат с техническа информация и тех-

ническо ноу-хау, за да извършват надеждно по Вашия BMW всички работи по поддръжката и ремонта.

Най-близкият партньор на BMW Motorrad ще намерите чрез нашата Интернет страница на адрес: **bmw-motorrad.com**.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Некомпетентно извършени дейности по поддръжката и ремонта

Опасност от злополука поради последващи щети

- BMW Motorrad препоръчва съответните дейности по мотоциклета да се извършват в специализиран сервиз, най-добре от партньор на BMW Motorrad.

За да се гарантира, че Вашето BMW винаги се намира в оптимално състояние, BMW Motorrad Ви препоръчва да извършвате предвидените за Вашия мотоциклет дейности по поддръжка.

Осигурявайте потвърждение за всички извършвани дейности по поддръжката и ремонта в глава "Сервиз" в това ръководство. За следгаранционна

поддръжка след изтичането на гаранцията като задължителна предпоставка е необходимо наличието на доказателство за редовна поддръжка.

За подробности относно BMW Motorrad сервизите можете да се информирате при Вашия партньор на BMW Motorrad.

СЕРВИЗНА ИСТОРИЯ BMW MOTORRAD

Записи

Извършените дейности по поддръжката се записват в сертификатите за поддръжка. Записите са доказателство за редовна поддръжка подобно на сервизна книжка.

Ако се извърши запис в електронната сервизна история на превозното средство, свързаните със сервизирането данни се запамятват в централната ИТ система на BMW AG, Мюнхен.

Въведените в електронната сервизна история данни могат да се виждат и от новия собственик при смяна на собствеността на превозното средство. Даден партньор на BMW Motorrad или сервиз може да види въведените

в електронната сервизна история данни.

Възражение

Собственикът на превозното средство може да възрази при партньор на BMW Motorrad или в сервиз срещу записа в електронната сервизна история и свързаното с това съхранение на данните в превозното средство и срещу предаването на данни към производителя на превозното средство за времето му като собственик на превозното средство. Тогава не се извършва запис в електронната история на превозното средство.

УСЛУГА ЗА МОБИЛНОСТ BMW MOTORRAD

При нови мотоциклети BMW сте подsigурени с услугите за мобилност на BMW Motorrad в случай на повреда чрез различни услуги (напр. мобилен сервиз, помощ при повреда, обратно транспортиране на превозното средство). Информирайте се при Вашия партньор на BMW Motorrad какви услуги за мобилност се предлагат.

ДЕЙНОСТИ ПО ПОД- ДРЪЖКАТА

BMW преглед при предаване

BMW прегледът при предаването се извършва от вашия партньор на BMW Motorrad преди той да ви предаде превозното средство.

BMW контрол на разработката

BMW контрол на разработката трябва да се извърши между 500 км и 1200 км.

BMW Motorrad Сервизиране

BMW Motorrad сервизът се извършва веднъж годишно, обхватът може да зависи от възрастта на превозното средство и от изминатото разстояние. Вашият партньор на BMW Motorrad Ви потвърждава извършения сервиз и внася датата на следващия сервиз. За шофьори, които изминават много километри на година, може при определени обстоятелства да е нужно още преди посочената дата да посетят сервиза. За тези случаи в потвърждението за сервиз допълнително се вписва съответното максимално разстояние. Ако

това максимално разстояние се достигне преди следващата дата за сервиз, то трябва да се посети сервиза предварително.

Сервизната индикация на дисплея Ви напомня припл. един месец или 1000 км преди въведените стойности за приближаващата дата за посещение на сервиз.

Повече информация на тема „Сервизно обслужване“ ще откриете на:

bmw-motorrad.com/service

Необходимият за Вашето превозно средство обхват на сервизно обслужване ще откриете в следващия план за техническо обслужване:

ПЛАН ЗА ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

	500 -1200 km 300 - 750 mls	10 000 km 6 000 mls	20 000 km 12 000 mls	30 000 km 18 000 mls	40 000 km 24 000 mls	50 000 km 30 000 mls	60 000 km 36 000 mls	70 000 km 42 000 mls	80 000 km 48 000 mls	90 000 km 54 000 mls	100 000 km 60 000 mls	12 months	24 months
1	X												
2		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^a	
3		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^a	
4			X		X		X		X		X		
5			X		X		X		X		X		
6			X		X		X		X		X		
7				X			X			X			
8												X ^b	X ^b

- 1 BMW Motorrad контрол на разработката (включително смяна на маслото и на филтъра за масло)
- 2 BMW Motorrad стандартен сервизен обхват
- 3 Смяна на маслото в двигателя с филтър
- 4 Проверка на хлабината на вентила
- 5 Смяна на всички запалителни свещи
- 6 Смяна на вложката на въздушния филтър
- 7 Смяна на маслото на телескопичната вилка
- 8 Смяна на спирачната течност в цялата система
 - a ежегодно или на всеки 10000 km (което настъпи първо)
 - b първоначално след една година, след това на всеки две години

ПЪРВА ВХОДНА ПРОВЕРКА НА BMW МОТОЦИКЛЕТ

Първа входна проверка на BMW мотоциклет

По-долу са изброени дейностите на първата входна проверка на BMW мотоциклета. Действителният обхват на поддръжката, приложим за Вашето превозно средство, може да варира.

- Извършете тест на превозното средство с BMW Motorrad диагностична система
- Проверете нивото на антифриза
- Проверка на нивото на спирачна течност отпред
- Проверка на нивото на спирачната течност отзад
- Проверете/настройте хлабината на съединителя
- Проверете провисването на веригата и смажете задвижващата верига
- Проверете налягането на гумите
- Настройте лагера на кормилната глава
- Закрепете горния вилков мост
- Проверете осветлението и сигналната уредба
- Функционален тест на потискането на стартирането на двигателя
- Извършете тест на превозното средство с BMW Motorrad диагностична система
- Определяне на дата за сервизиране и остатъчен пробег до сервизиране чрез диагностичната система на BMW Motorrad.
- Потвърдете сервизното обслужване BMW в бордовата документация

ПОТВЪРЖДЕНИЯ НА ПОДДРЪЖКАТА

BMW Motorrad Service стандартен обхват

По-долу са изброени дейностите от стандартния обхват на BMW Motorrad Service. Действително отнасящият се за вашето превозно средство сервизен обхват може да се различава.

- Извършете тест на превозното средство с BMW Motorrad диагностична система
- Проверете нивото на антифриза
- Проверете/настройте хлабината на съединителя
- Проверете за износване спиращите накладки и спиращите дискове отпред
- Проверете спиращите накладки и спиращия диск отзад за износване
- Проверете нивото на спиращата течност отпред и отзад
- Визуален контрол на спиращите тръбопроводи, спиращите маркучи и връзките
- Проверете налягането в гумите и дълбочината на протекторния рисунък
- Проверка и смазване на верижното задвижване
- Проверете страничната опора за лесна подвижност
- Проверете стойката за лесна подвижност
- Проверка на лагера на кормилната глава
- Проверете осветлението и сигналната уредба
- Функционален тест на потискането на стартирането на двигателя
- Краен контрол и проверка за пътна сигурност
- Задайте дата за сервизно обслужване и остатъчен пробег чрез диагностичната система на BMW Motorrad
- Проверете състоянието на зареждане на акумулатора
- Потвърдете сервизното обслужване BMW Motorrad в бордовата документация

268 СЕРВИЗИРАНЕ

BMW Motorrad, преглед при предаване

извършен

на _____

Печат, подпис

Първа входна проверка на BMW мотоциклет

извършен

на _____

при км _____

Следващ сервиз

най-късно

на _____

или ако настъпи по-рано

при км _____

Печат, подпис

BMW Motorrad сервиз

извършен

на _____

при км _____

Следващ сервиз

най-късно

на _____

или ако настъпи по-рано

при км _____

Извършена дейност

	Да	Не
BMW Motorrad сервиз	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в двигател с филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
проверка на хлабина на вентил	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Смяна на всички запалителни свещи	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на вложка за въздушен филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в телескопичната вилка	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на течност за спирачки в цялата система	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Указания

Печат, подпис

BMW Motorrad сервиз

извършен

на _____

при км. _____

Следващ сервиз

най-късно

на _____

или ако настъпи по-рано

при км. _____

Извършена дейност

	Да	Не
BMW Motorrad сервиз	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в двигател с филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
проверка на хлабина на вентил	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Смяна на всички запалителни свещи	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на вложка за въздушен филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в телескопичната вилка	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на течност за спирачки в цялата система	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Указания

Печат, подпис

BMW Motorrad сервис

извършен

на _____

при км _____

Следващ сервис

най-късно

на _____

или ако настъпи по-рано

при км _____

Извършена дейност

	Да	Не
BMW Motorrad сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в двигател с филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
проверка на хлабина на вентил	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Смяна на всички запалителни свещи	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на вложка за въздушен филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в телескопичната вилка	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на течност за спирачки в цялата система	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Указания

Печат, подпис

BMW Motorrad сервиз

извършен

на _____

при км. _____

Следващ сервиз

най-късно

на _____

или ако настъпи по-рано

при км. _____

Извършена дейност

	Да	Не
BMW Motorrad сервиз	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в двигател с филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
проверка на хлабина на вентил	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Смяна на всички запалителни свещи	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на вложка за въздушен филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в телескопичната вилка	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на течност за спирачки в цялата система	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Указания

Печат, подпис

BMW Motorrad сервис

извършен

на _____

при км _____

Следващ сервис

най-късно

на _____

или ако настъпи по-рано

при км _____

Извършена дейност

	Да	Не
BMW Motorrad сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в двигател с филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
проверка на хлабина на вентил	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Смяна на всички запалителни свещи	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на вложка за въздушен филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в телескопичната вилка	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на течност за спирачки в цялата система	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Указания

Печат, подпис

BMW Motorrad сервиз

извършен

на _____

при км. _____

Следващ сервиз

най-късно

на _____

или ако настъпи по-рано

при км. _____

Извършена дейност

	Да	Не
BMW Motorrad сервиз	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в двигател с филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
проверка на хлабина на вентил	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Смяна на всички запалителни свещи	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на вложка за въздушен филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в телескопичната вилка	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на течност за спирачки в цялата система	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Указания

Печат, подпис

BMW Motorrad сервис

извършен

на _____

при км _____

Следващ сервис

най-късно

на _____

или ако настъпи по-рано

при км _____

Извършена дейност

	Да	Не
BMW Motorrad сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в двигател с филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
проверка на хлабина на вентил	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Смяна на всички запалителни свещи	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на вложка за въздушен филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в телескопичната вилка	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на течност за спирачки в цялата система	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Указания

Печат, подпис

BMW Motorrad сервиз

извършен

на _____

при км. _____

Следващ сервиз

най-късно

на _____

или ако настъпи по-рано

при км. _____

Извършена дейност

	Да	Не
BMW Motorrad сервиз	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в двигател с филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
проверка на хлабина на вентил	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Смяна на всички запалителни свещи	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на вложка за въздушен филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в телескопичната вилка	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на течност за спирачки в цялата система	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Указания

Печат, подпис

BMW Motorrad сервис

извършен

на _____

при км _____

Следващ сервис

най-късно

на _____

или ако настъпи по-рано

при км _____

Извършена дейност

	Да	Не
BMW Motorrad сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в двигател с филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
проверка на хлабина на вентил	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Смяна на всички запалителни свещи	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на вложка за въздушен филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в телескопичната вилка	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на течност за спирачки в цялата система	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Указания

Печат, подпис

BMW Motorrad сервиз

извършен

на _____

при км. _____

Следващ сервиз

най-късно

на _____

или ако настъпи по-рано

при км. _____

Извършена дейност

	Да	Не
BMW Motorrad сервиз	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в двигател с филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
проверка на хлабина на вентил	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Смяна на всички запалителни свещи	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на вложка за въздушен филтър	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на масло в телескопичната вилка	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
смяна на течност за спирачки в цялата система	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Указания

Печат, подпис

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer

Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
Petuelring 130, 80809 Munich, Germany

С настоящото BMW AG декларира, че типовете радиооборудване отговарят на Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: **bmw-motorrad.com/certification**



Simplified EU Declaration of Conformity according to EU RED (2014/53/EU).

Technical information

Radio equipment	Component	Frequency band	Output/ Transmission Power
EWS4	EWS	134 kHz	50 dB μ V/m
HUF5750	Keyless Ride	434,42 MHz	10 mW
HUF8465	Keyless Ride	134,45 kHz	42 dB μ V/m
HUF5794	Keyless Ride	433,92 MHz	10 mW
HUF8485	Keyless Ride	134,45 kHz	42 dB μ V/m

284 ПРИЛОЖЕНИЕ

Radio equipment	Component	Frequency band	Output/ Transmission Power
ZB001	Keyless Ride	134.5 kHz	allowed 66 dB μ A/ m@ 10m
ZB002	Keyless Ride	433.92 MHz	max. 10 dBm e.r.p
TXBMW MR	DWA	433.05 MHz - 434.79 MHz	18,8 dBm
RDC3	RDC	433.92 MHz	<13 mW
Wus Moto gen 3	RDC	433,05 MHz - 434,79 MHz	<10 mW e.r.p.
MC24MA4	RDC		
WCA Motorrad- Ladestaufach	Charging compartment	110 kHz - 115 kHz	< 6 W
ICC6.5in	Instrument Cluster	Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz WLAN: 2412 MHz - 2462 MHz	Bluetooth: < 4 dBm WLAN: < 20 dBm
ICC10in	Instrument Cluster	Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz WLAN: 2402 MHz - 2472 MHz	Bluetooth: < +4 dBm WLAN: < +14 dBm
MRR e14FCR	ACC	76 - 77 GHz	Peak max. 32 dBm Nom max. 27 dBm

Radio equipment	Component	Frequency band	Output/Transmission Power
TL1P22	Intelligent emergency call	832 MHz - 862 MHz 880 MHz - 915 MHz 1710 MHz - 1785 MHz 1920 MHz - 1980 MHz 2500 MHz - 2570 MHz 2570 MHz - 2620 MHz GNSS: 1559 MHz-1610 MHz	23 dBm 33 dBm 30 dBm 24 dBm 23 dBm 23 dBm
MCR001	Audio system		

286 КАТАЛОГ С КЛЮЧОВИ ДУМИ

A

ABS

Предупредителни сигнализа-
ции, 56, 57

Самодиагностика, 143

Технически подробности, 162

ASC

Елемент на управление, 21
обслужване, 80

Предупредителни сигнализа-
ции, 58, 59

Самодиагностика, 143

Технически подробности, 165

Аварийни светлини, 79

Елемент на управление, 21

B

Bluetooth, 114

C

Check-Control, 33

Стойка на задното колело, 182

Стойка на предното ко-
лело, 181

D

DTC

обслужване, 80

Предупредителни сигнализа-
ции, 58, 59

Самодиагностика, 144

Технически подробности, 165

DWA

Контролна лампичка, 24
обслужване, 93

Предупредителни сигнализа-
ции, 46

Технически данни, 258

Dynamic ESA

Елемент на управление, 21
обслужване, 82

K

Keyless Ride

Акумулаторът е изтощен
или е изгубен ключа с
дистанционно управление, 70

Запалване, 68, 69

Обезопасете блокажа на
кормилото, 68

Отключете капачката на
резервоара, 154, 155

Предупредителни сигнализа-
ции, 41, 42

L

Laptimer, 90

Записване време, 90, 91

Настройване, 91

P

Pairing, 114

Pre-Ride-Check, 142

Pure Ride, 29

R

RDC

Предупредителни сигнализа-
ции, 50, 51, 52, 53, 54

Технически подробности, 173

T

TFT дисплей, 24

Елемент на управление, 21

Избор на индикация, 103
обслужване, 107, 108

Преглед, 29, 30

У

USB порт за зареждане, 18

А

Аварийно отключване на капачката на резервоара, 156, 157

Аварийно повикване
автоматично, 75, 76

Език, 74

Предупредителни сигнализа-
ции, 55

ръчно, 74

Указания, 12

адаптивно осветяване в
завои, 176

Акумулатор

демонтаж, 213

зареждане, 211, 212

монтаж, 214

Предупредителни сигнализа-
ции, 43, 44

Технически данни, 257

Указания за поддръжка, 210

Амортизиране, 18

Антифриз

доливане, 191

Индикация за нивото, 19

Проверка на нивото, 191

Асистент за превключване

Предавката не е заучена, 61

Технически подробности, 174

Шофиране, 146

Б

Багаж, 137

Багажник, 223

Блокаж на кормилото, 66

Бордови инструмент, 20

Бордови компютър, 120

В

верига

Проверка на износва-
нето, 207

Провисване, 206

смазване, 205

Винтови съединения, 247

Въртящи моменти, 247

Г

Гориво

Зареждане, 152, 154, 155

Качество на горивото, 151

Технически данни, 248, 249

Горна кутия, 224

Грижа

Измиване на превозното
средство, 236

Консервиране на лака, 240

Средства за поддръжка, 236

Хром, 238

Гуми

Налягания, 256

Препоръка, 193

Проверка на дълбочината на
профила, 192

Проверка на налягането в
гумата, 192

Разработка, 146

Технически данни, 255

288 КАТАЛОГ С КЛЮЧОВИ ДУМИ

- Д**
Двигател
Предупредителни сигнализа-
ции, 48, 49
стартирание, 141
Технически данни, 250, 251
Двигателно масло
доливане, 184
Маслоизмервателна
пръчка, 18
Отвор за пълнене, 18
Проверка на нивото, 182
Технически данни, 249
Диагностичен щекер
закрепване, 217
освобождаване, 217
Позиция в превозното
средство, 20
Динамичен спирачен
контрол, 172
Дифузно осветление, 77
Дневна светлина, 78, 79
- Е**
Електрическа част, 257
- З**
Задвижване на задното
колело, 252
Запалване, 66, 67
Запалителни свещи, 257
Зареждане
Качество на горивото, 151
Процедура по зареж-
дане, 152, 154, 155
- И**
Идентификационен номер на
превозното средство, 19
Имобилайзер, 72
Интервали на поддръжка, 264
Информация за ограничението
на скоростта, 110
- К**
Километраж, 24
Клаксон, 21
Ключ, 66, 67
Ключ с радиоуправление
Предупредителни сигнализа-
ции, 41, 42
Смяна на батерията, 70
Колела
демонтаж, 194, 200
монтаж, 196, 202
Проверка на джантите, 193
Промени в размерите, 193
Технически данни, 255
Комбинация от инструменти
Преглед, 24
Сензор за осветеността на
околната среда, 24
Комбиниран превключвател
Преглед отдясно, 22, 23
Преглед отляво, 21
Контакт, 222
Контролни лампички
Комбинация от инстру-
менти, 24
Преглед, 28

Крушка

Предупредителни сигнализа-
ции, 44

смяна, 208

Технически данни, 257

Л

Лента на състоянието

горе, 108, 110

М

Медии, 123

Меню, 107

Мигачи, 80

Елемент на управление, 21

Мобилни дейности, 263

Мотоциклет

въвеждане в експлоата-
ция, 240

консервиране, 240

паркиране, 150

поддръжка, 234

почистване, 234

Транспортиране, 157

Н

Навигация, 120

Нагреваеми дръжки

Елемент на управление, 22,
23

обслужване, 96

Напрежение на бордовата
мрежа, 43, 44

Ниско окачване, 136

О

Обиколка Best Ever, 92

Оборотомер, 24, 111

Огледало, 128

Окачване, 253

Опора за краката, 18, 19

П

План за техническо обслуж-
ване, 265

Помощ при стартиране, 209

Потвърждения на поддръж-
ката, 267

Превключване

Превключваща светка-
вица, 148

Препоръка за превключване
на по-висока скорост, 112

Превключвател за аварийно
изключване

Елемент на управление, 22,
23

обслужване, 72

Превключваща светкавица, 92
включване/изключване, 92

Настройване, 92

Преглед на предупредителната
сигнализация, 35

Прегледи

TFT дисплей, 29, 30

десен комбиниран превключ-
вател, 22, 23

дясна страна на превозното
средство, 19

Комбинация от инстру-
менти, 24

290 КАТАЛОГ С КЛЮЧОВИ ДУМИ

- Контролни и сигнални лампи, 28
 - ляв комбиниран превключвател, 21
 - лява страна на превозното средство, 18
 - Моето превозно средство, 117
 - под седалката, 20
 - Предварителен избор на режим на движение, 85
 - Предварително обтягане на пружината, 83
 - Елемент за настройване, 19
 - Настройване, 130
 - Предпазители
 - Позиция в превозното средство, 20
 - смяна, 215
 - Предупредителни лампи
 - Комбинация от инструменти, 24
 - Преглед, 28
 - Предупредителни сигнализации
 - ABS, 56, 57
 - ASC, 58, 59
 - DTC, 58, 59
 - DWA, 46
 - Keyless Ride, 41, 42
 - RDC, 50, 51, 52, 53, 54
 - Аварийно повикване, 55
 - Алармена система, 46
 - Визуализация, 33
 - Двигател, 48
 - Дефектна крушка, 44
 - Електроника на двигателя, 49
 - Моето превозно средство, 117
 - Напрежение на бордовата мрежа, 43, 44
 - Предавката не е заучена, 61
 - Предупреждение за външна температура, 41
 - Резерв от гориво, 60
 - Сервизиране, 62
 - Сигнална лампа грешна функция задвижване, 48
 - Странична опора, 55
 - Температура на двигателя, 47
 - Управление на двигателя, 49
 - Управление на светлините нефункциониращо, 45
- Р**
- Размери, 258
 - Разработка, 145
 - Рамка, 253
 - Регулиране на момента на приплъзване на двигателя, 168
 - Режим на движение, 84, 87
 - Резерв от гориво
 - Диапазон, 111
 - Предупредителни сигнализации, 60
 - Рециклиране, 262

С

- Светлина
 - автоматична дневна светлина, 79
 - Адаптивна завиваща светлина, 176
 - Габаритни светлини, 76
 - Дневна светлина, 78
 - Дълга светлина, 76
 - Елемент на управление, 21
 - Къси светлини, 76
 - Светлина за паркиране, 77
 - Светлинен сигнал, 76
 - Функция за забавено изключване на светлините, 77
- Светлина за паркиране, 77
- Седалка
 - демонтаж, 97
 - Застопоряване, 18
 - монтаж, 97
- Сервизиране
 - BMW Motorrad Сервизиране, 262
 - Предупредителни сигнализаци, 62
 - Сервизна история, 263
- Скоростна кутия, 252
- Спиране
 - ABS Pro в детайли, 165
 - ABS Pro в зависимост от режима на движение, 150
 - Проверка на функцията, 184
 - Регулиране на лоста на спирачката, 130
 - Технически данни, 254
 - Указания за безопасност, 148

- Спирачна течност
 - Проверка на нивото, 187, 188
 - Резервоар, 19
- Спирачни накладки
 - проверка, 185, 186
 - Разработка, 146
- Стартиране
 - Двигател, 141
 - Елемент на управление, 22, 23
- Съединител
 - Проверка на функцията, 189
 - Регулиране на лоста на съединителя, 129
 - Технически данни, 252
 - Хлабина, 190
- Съкращения и символи, 4

Т

- Табелка с техническите характеристики, 19
- Таблица с повреди, 244
- Тегла
 - Таблица за натоварването, 20
 - Технически данни, 259
- Телефон, 124
- температура на двигателя, 47
- Температура на околната среда, 41
- Темпомат, 88

У

- Указания за безопасност за спиране, 148
- за шофиране, 136

292 КАТАЛОГ С КЛЮЧОВИ ДУМИ

Ф

Фар, 128, 129

Фокус на управление, 108

Х

Характеристики, 259

Ч

Час, 112

В зависимост от обхвата на оборудването, респ. на аксесоарите на вашето превозно средство, но и при специфични за дадена държава изпълнения, може да има отклонения от снимките и текстовете. Никакви претенции не могат да се пораждат от това.

Данните за размери, тегло, разход и мощност трябва да се разбират като включващи съответните толеранси.

Запазва се правото на промени в конструкцията, оборудването и аксесоарите.

Не са изключени грешки.

© 2022 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft

80788 Мюнхен, Германия

Препечатването, дори и частично, е разрешено само с писмено разрешение от BMW Motorrad, Aftersales.

Оригинално ръководство за експлоатация, отпечатан в Германия.

Важни данни за спирането за зареждане на гориво:

Гориво

Препоръчвано качество на горивото

E5 Супер безоловен (макс. 15% етанол, E15)

E10 95 ROZ/RON
90 AKI

–с нормален безоловен бензин^{SA}

Нормален безоловен (управлявано според страната) (макс. 15% етанол, E15)

91 ROZ/RON

87 AKI

Препоръчвано качество на горивото

F 900 R A2 (0K31): вж. глава "Технически данни".

Съдържание на резервоара

прибл. 13 л

Резерва на горивото

прибл. 3,5 л

Налягане в гумите

Налягане в гумите отпред

2,5 бара, при студена гума

Налягане в гумите отзад

2,9 бара, при студена гума

Допълнителна информация за всичко, свързано с Вашето превозно средство, ще намерите на: bmw-motorrad.com

